

EN	HEDGE TRIMMER	SAFETY INSTRUCTIONS
DE	HECKENSCHERE	SICHERHEITSHINWEISE
ES	CORTASETOS	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
IT	TAGLIASIEPI	ISTRUZIONI DI SICUREZZA
FR	TAILLE-HAIE	INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
PT	CORTA-SEBES	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
NL	HEGGENSCHAAR	VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES
FI	PENSASLEIKKURI	TURVALLISUUSOHJEET
SV	HÄCKTRIMMER	SÄKERHETSINSTRUKTION
NO	HEKKESAKS	SIKKERHETSINSTRUKSJONER
DA	HÆKKEKLIPPER	SIKKERHEDSREGLER
PL	PODKASZARKA	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
CS	PLOTOVÉ NŮŽKY	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
SK	NOŽNICE NA ŽIVÝ PLOT	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
SL	OBREZOVALNIK ŽIVE MEJE	VARNOSTNA NAVODILA
HR	ŠIŠAČ ZA ŽIVICU	SIGURNOSNE UPUTE
HU	SÖVÉNYVÁGÓ	BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ
RO	TRIMMER DE TUNS GARDUL VIU	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
BG	НОЖИЦА ЗА ЖИВ ПЛЕТ	ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
EL	ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟ	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
AR	جَزَاة السِيَاچ	دليل المستخدم
TR	BUDAMA MAKINESİ	GÜVENLİK TALİMATLARI
HE	גזום גדר חיה	מדריך למשתמש
LT	GYVATVORIŲ ŽIRKLĖS	SAUGOS INSTRUKCIJOS
LV	DZĪVŽOĢU APGRĪŠANAS MAŠĪNA	DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
ET	HEKITRIMMER	OHUTUSJUHISED
MK	Косилка за жива ограда	БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА
SR	Тример за живу ограду	УПУТСТВА ЗА БЕЗБЕДАН РАД



Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des instructions d'origine / Traduzido a partir das instruções originais / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Alkuperäisten ohjeiden käännös / Översättning av originalinstruktionerna / Produsentens instruksjoner / Oversættelse af de originale vejledninger / Tłumaczenie oryginalnej instrukcji / Překlad originálního návodu / Preklad originálneho návodu / Prevod originalnih navodil / Prijemod izvornih uputa / Az eredeti utasítás fordítása / Traducere a instrucțiunilor originale / Превод на оригиналните инструкции / Αυθεντικές οδηγίες / ترجمة التعليمات الأصلية / Original Talimatların Tercümesi / הוראות מקוריות / Originalių instrukcijų vertimas / Instrukciju tulkojums no oriģinālvadoda / Oriģinaalkasutusjuhendi tõlge / Оригинални упатства / Оригинално упутство

1	Introduction.....	4	2.6	Service.....	5
1.1	Purpose.....	4	3	Hedge trimmer safety	
2	General power tool safety			warnings.....	5
	warnings.....	4	4	The recommended ambient	
2.1	Work area safety.....	4		temperature range:.....	6
2.2	Electrical safety.....	4	5	Symbols on the product.....	6
2.3	Personal safety.....	4	6	Risk levels.....	6
2.4	Power tool use and care.....	4	7	Recycle.....	6
2.5	Battery tool use and care.....	5			

1 INTRODUCTION

Your product has been engineered and manufactured to high standards for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

1.1 PURPOSE

This machine is intended for cutting and trimming hedges and bushes in domestic areas. It is not intended to be used for cutting above shoulder level.

2 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

2.1 WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2.2 ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet.** *Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord.** *Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

2.3 PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** *Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting.** *Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.*
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- **Do not overreach.** *Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of power tool in unexpected situations.*
- **Dress properly.** *Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

2.4 POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool.** *Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. **If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

2.5 BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.*
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.*

- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.*
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

2.6 SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

3 HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS








- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of being struck by lightning.*
- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** *Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.*
- **Wear ear protection.** *Adequate protective equipment will reduce the risk of hearing loss.*
- **Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring.** *Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.*
- **Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** *Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.*
- **When clearing jammed material or servicing the unit, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or disconnected.** *Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.*
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** *Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.*
- **When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade cover.** *Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.*

4 THE RECOMMENDED AMBIENT TEMPERATURE RANGE:

Item	Temperature
Appliance storage temperature range	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Appliance operation temperature range	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Battery charging temperature range	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Charger operation temperature range	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Battery storage temperature range	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Battery discharging temperature range	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)




5 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.




Symbol	Explanation
	Precautions that involve your safety.
	Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions.
	Wear eye and ear protection.
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Wear protective clothing and boots.
	Wear non-slip, heavy duty gloves.
	Keep all bystanders at least 15m away.
	Danger – keep hands and feet away from blade.

6 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYM-BOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

7 RECYCLE

	Separate collection. You must not discard with usual household waste. If it is necessary to replace the machine, or if it is no more use to you, do not discard it with household waste.
	Separate collection of used machine and packaging let you recycle materials and use them again. Use of the recycled materials helps prevent environmental pollution and decreases the requirements for raw materials.
	At the end of their useful life, discard batteries with a precaution for our environment. The battery contains material that is dangerous to you and the environment. You must remove and discard these materials separately at a location that accepts lithium-ion batteries.

1	Einleitung.....	8	2.6	Service.....	10
1.1	Verwendungszweck.....	8	3	Sicherheitshinweise für die	
2	Allgemeine			Heckenschere.....	10
	Sicherheitshinweise für		4	Empfohlener	
	Elektrowerkzeuge.....	8		Umgebungstemperaturbereich	
2.1	Arbeitsplatzsicherheit.....	8		h:.....	10
2.2	Elektrische Sicherheit.....	8	5	Symbole auf dem Produkt.....	10
2.3	Persönliche Sicherheit.....	8	6	Risikostufen.....	11
2.4	Gebrauch und Pflege von		7	Recycling.....	11
	Elektrowerkzeugen.....	9			
2.5	Gebrauch und Pflege von				
	Akkuwerkzeugen.....	9			

1 EINLEITUNG

Ihr Produkt wurde nach hohen Qualitätsstandards für Zuverlässigkeit, einfache Bedienung und Bedienersicherheit entwickelt und hergestellt. Bei richtiger Pflege erhalten Sie jahrelang robuste, störungsfreie Leistung.

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine dient dem Schneiden und Zuschneiden von Hecken und Büschen in Privatbereichen. Die Maschine ist nicht für das Schneiden über Schulterhöhe vorgesehen.

2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

▲ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

2.1 ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- **Arbeitsbereich sauber halten und gut ausleuchten.** Unübersichtliche oder dunkle Bereiche führen leicht zu Unfällen.
- **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z.B. in Gegenwart von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Rauch entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und umstehende Personen fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2.2 ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- **Die Stecker der Elektrowerkzeuge müssen mit der Steckdose zusammenpassen. Verändern Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.

- **Vermeiden Sie den Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn der Körper geerdet ist.
- **Setzen Sie das Elektrowerkzeug weder Regen noch Nässe aus.** Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- **Gebrauchen Sie das Kabel nicht unsachgemäß. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels reduziert das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidlich ist, verwenden Sie eine FI-Schutzeinrichtung.** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters reduziert das Risiko eines Stromschlags.

2.3 PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- **Blieben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und nutzen Sie den gesunden Menschenverstand bei der Bedienung eines Elektrowerkzeugs.** Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Personenschäden führen.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz reduzieren bei Gebrauch unter bestimmungsgemäßen Bedingungen Personenschäden.
- **Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten.** Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akkupack anschließen und wenn Sie es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen führt leicht zu Unfällen.
- **Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs jeden Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil

des Elektrowerkzeugs angebracht ist, kann zu Verletzungen führen.

- **Nicht zu weit vorstrecken.** Achten Sie stets auf einen guten Stand und die richtige Körperbalance. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- **Ziehen Sie entsprechende Kleidung an.** Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- **Sind Geräte für den Anschluss von Staubabsaugungs- und Auffanggeräten vorgesehen, so sind diese anzuschließen und ordnungsgemäß zu verwenden.** Die Verwendung von Ausrüstungen zur Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren reduzieren.
- **Lassen Sie es nicht zu, dass Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen unaufmerksam werden und die Sicherheitsprinzipien für Werkzeuge ignorieren.** Eine fahrlässige Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

2.4 GEBRAUCH UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- **Wenden Sie niemals Gewalt an.** Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer und in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht funktioniert.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht über den Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akkupack vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Elektrowerkzeug versehentlich gestartet wird.
- **Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeschulter Anwender gefährlich.
- **Halten Sie Elektrowerkzeug und Zubehör instand.** Überprüfen Sie Ausrichtung und freie Beweglichkeit aller beweglichen Teile; prüfen Sie das Gerät auf Teilebruch und auf

alle anderen Bedingungen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Bei Beschädigung des Elektrowerkzeug vor Gebrauch reparieren lassen. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

- **Schneidwerkzeuge scharf und sauber halten.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten klemmen weniger und sind einfacher zu bedienen.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugbits usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber, öl- und fettfrei.** Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

2.5 GEBRAUCH UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN

- **Nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät aufladen.** Ein Ladegerät, das für einen Akkupacktyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkupacks.** Die Verwendung anderer Akkupacks kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wenn der Akkupack nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können.** Ein Kurzschluss der Akkupole kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.
- **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akkupack austreten; Kontakt vermeiden.** Bei versehentlichem Kontakt mit viel Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, außerdem einen Arzt aufsuchen. Aus dem Akkupack austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- **Akkupack oder Werkzeug nicht verwenden, wenn es beschädigt oder verändert wurde.** Beschädigte oder geänderte Akkupacks können unvorhersehbares Verhalten auslösen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- **Den Akkupack oder das Werkzeug nicht Feuer oder zu hohen Temperaturen aussetzen.** Kontakt

mit Feuer oder Temperaturen von über 130 °C kann zu einer Explosion führen.

- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akkupack oder das Werkzeug nicht außerhalb des Temperaturbereichs auf, der in den Anweisungen angegeben ist. Falsches Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des vorgegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und die Feuergefahr erhöhen.

2.6 SERVICE

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachkraft mit baugleichen Ersatzteilen warten. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkupacks. Die Wartung von Akkupacks sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceunternehmen durchgeführt werden.

3 SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE HECKENSCHERE

- Verwenden Sie die Heckenschere nicht unter schlechten Wetterbedingungen, insbesondere bei Blitzschlaggefahr. Das verringert das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.
- Halten Sie alle Netzkabel und Kabel vom Schneidbereich fern. Netzkabel und Kabel können durch Sträucher und Büsche verdeckt sein und durch die Klinge versehentlich durchtrennt werden.
- Gehörschutz tragen. Angemessene Schutzausrüstung reduziert das Risiko von Hörverlust.
- Halten Sie die Heckenschere nur an den isolierten Griffflächen, da die Klinge mit versteckten Leitungen oder in Berührung kommen kann. Klingen, die mit einem "stromführenden" Draht in Berührung kommen, können freiliegende Metallteile der Heckenschere "unter Spannung" setzen und dem Bediener einen elektrischen Schlag verpassen.
- Halten Sie alle Körperteile von den Klingen fern. Bereits geschnittenes Material nicht entfernen und zu schneidendes Material nicht festhalten, wenn sich die Klingen bewegen. Die Messer bewegen sich weiter, nachdem der Motor ausgeschaltet wurde. Eine kleine Unachtsamkeit während der Bedienung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.
- Beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung des Geräts ist sicherzustellen, dass alle Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet sind und der Akkupack entfernt oder getrennt ist. Wenn sich die Heckenschere beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten unerwartet betätigt, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

- Die Heckenschere muss bei stillstehender Klinge am Griff getragen werden, wobei darauf zu achten ist, dass kein Ein/Aus-Schalter betätigt wird. Das richtige Tragen der Heckenschere vermindert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts und daraus resultierender Verletzungen durch die Klingen.
- Beim Transport oder bei der Lagerung der Heckenschere immer die Abdeckung der Klinge montieren. Die richtige Handhabung der Heckenschere reduziert das Risiko möglicher Verletzungen durch die Klingen.

4 EMPFOHLENER UMGEBUNGSTEMPERATURBEREICH:

Posten	Temperatur
Gerätlagertemperaturbereich	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Gerätbetriebstemperaturbereich	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Akkuladetemperaturbereich	39°F (4°C) ~ 104°F (40°C)
Ladegerätebetriebstemperaturbereich	39°F (4°C) ~ 104°F (40°C)
Akkulagertemperaturbereich	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Akkuentladetemperaturbereich	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)

5 SYMBOLE AUF DEM PRODUKT

Einige der folgenden Symbole können auf diesem Produkt verwendet werden. Bitte lernen Sie sie und ihre Bedeutung kennen. Die richtige Interpretation dieser Symbole ermöglicht es Ihnen, das Produkt besser und sicherer zu bedienen.

Symbole	Bedeutungserklärung
	Vorsichtsmaßnahmen, die Ihre Sicherheit betreffen.
	Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, und befolgen Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
	Augen- und Gehörschutz tragen.
	Geworfene Gegenstände können abprallen und zu Verletzung oder Sachschaden führen. Tragen Sie Schutzkleidung und Stiefel.
	Tragen Sie rutschfeste, strapazierfähige Handschuhe.
	Halten Sie alle umstehenden Personen mindestens 15 m entfernt.
	Gefahr – Bringen Sie Hände und Füße nicht in die Nähe der Klinge.

6 RISIKOSTUFEN

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen das mit diesem Produkt verbundene Risiko erklären.

SYM-BOL	BEZEICHNUNG	BEDEUTUNG
	GEFAHR	Kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
	WARNUNG	Kennzeichnet eine potenzielle Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	VORSICHT	Kennzeichnet eine potenzielle Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

SYM-BOL	BEZEICHNUNG	BEDEUTUNG
	VORSICHT	(Ohne Sicherheitswarnsymbol) Zeigt eine Situation an, die zu Sachschäden führen kann.

7 RECYCLING

	Gesonderte Entsorgung. Darf nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden. Wenn es notwendig ist, die Maschine auszutauschen, oder wenn sie für Sie nicht mehr nützlich ist, entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll.
	Die gesonderte Entsorgung von Gebrauchsmaschinen und Verpackungen ermöglicht es, Materialien zu recyceln und wiederzuverwenden. Die Verwendung der recycelten Materialien trägt dazu bei, Umweltbelastungen zu vermeiden und den Bedarf an Rohstoffen zu senken.
	Entsorgen Sie Akkus am Ende ihrer Lebensdauer mit Rücksicht auf unsere Umwelt. Die Akku enthält Stoffe, die für Sie und die Umwelt gefährlich sind. Sie müssen diese Stoffe separat bei einer Einrichtung entsorgen, die Lithium-Ionen-Akkus annimmt.

1	Introducción.....	13	2.6	Servicio.....	14
1.1	Finalidad.....	13	3	Advertencias de seguridad para cortasetos.....	15
2	Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.....	13	4	El intervalo de temperatura ambiente recomendado:.....	15
2.1	Seguridad de la zona de trabajo.....	13	5	Símbolos en el producto.....	15
2.2	Seguridad eléctrica.....	13	6	Niveles de riesgo.....	16
2.3	Seguridad personal.....	13	7	Reciclaje.....	16
2.4	Utilización y cuidado de herramientas eléctricas.....	14			
2.5	Utilización y cuidado de herramientas a batería.....	14			

1 INTRODUCCIÓN

Su producto ha sido diseñado y fabricado bajo criterios de máxima fiabilidad, facilidad de funcionamiento y seguridad del operario. Por lo tanto, si lo cuida como corresponde, seguirá proporcionándole un rendimiento sólido y sin contratiempos durante muchos años.

1.1 FINALIDAD

Esta máquina se ha diseñado para cortar y podar setos y arbustos en zonas domésticas. No se ha diseñado para cortes por encima del nivel del hombro.

2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento de red (con cable) o herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

2.1 SEGURIDAD DE LA ZONA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** Las zonas desordenadas u oscuras fomentan los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- **Mantenga alejados a los niños y los transeúntes mientras utilice una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2.2 SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponder con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe en modo alguno. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** La utilización de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reducirá el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores,**

estufas y refrigeradores. Existe un riesgo aumentado de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si penetra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable alargador adecuado para uso en exterior.** La utilización de un cable adecuado para uso en exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si no es inevitable el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

2.3 SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y emplee el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de inatención durante el uso de herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- **Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular.** Si se utilizan equipos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas en las condiciones adecuadas, se reducirán las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o a la batería y al coger o transportar la herramienta.** El transporte de herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o la conexión de herramientas eléctricas que tienen el interruptor activado fomenta los accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave que se quede fijada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- **No se estire. Mantenga en todo momento una postura adecuada y el equilibrio.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Lleve indumentaria adecuada. No lleve ropa o joyas sueltas.** Mantenga el cabello, la ropa y

los guantes lejos de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

- Si se utilizan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. La utilización de sistemas de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le permita ser confiado e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

2.4 UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se arranque accidentalmente.
- Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones puedan utilizarla. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- Mantenga las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o unión de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si ha sufrido daños, lleve a reparar la herramienta eléctrica antes del uso. Numerosos accidentes se deben a herramientas eléctricas mal mantenidas.
- Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con filos cortantes tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones

distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.

- Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y sin restos de aceite y grasa. Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

2.5 UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería crear a un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de batería.
- Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías designadas específicamente. El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendios.
- Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto. En caso de un contacto accidental, lavar con abundante agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda también al médico. El líquido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No utilice una batería o una herramienta que haya sufrido daños o modificaciones. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede causar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.
- No exponga una batería o una herramienta al fuego ni a temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130°C puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

2.6 SERVICIO

- Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.
- Nunca repare las baterías dañadas. La reparación de las baterías únicamente debe ser realizada por el fabricante o los proveedores de servicio técnico autorizados.

3 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA CORTASETOS








- **No utilice el cortasetos con mal tiempo, especialmente cuando exista un riesgo de rayos. Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.**
- **Mantenga todos los cables de alimentación y de otro tipo alejados de la zona de corte. Durante el funcionamiento, los cables de alimentación y de otro tipo pueden estar ocultos entre los setos o arbustos y pueden cortarse accidentalmente con la cuchilla.**
- **Lleve protección auditiva. Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de pérdida de audición.**
- **Sujete el cortasetos únicamente por las superficies de agarre aisladas ya que la cuchilla podría entrar en contacto con cables ocultos. Si las cuchillas entran en contacto con un cable "con corriente", pueden hacer que las piezas metálicas expuestas del cortasetos tengan "corriente" y podrían dar una descarga eléctrica al operario.**
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. No retire el material cortado ni sujete el material a cortar cuando las cuchillas se estén moviendo. Las cuchillas continúan moviéndose después de desactivar el interruptor. Un momento de inatención durante el uso del cortasetos puede provocar lesiones personales graves.**
- **Asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados y que la batería se haya retirado o desconectado antes de quitar el material atascado o realizar reparaciones en la unidad. La puesta en marcha inesperada del cortasetos mientras se quita el material atascado o se realizan reparaciones puede provocar lesiones personales graves.**
- **Transporte el cortasetos por el asa con la cuchilla parada y tenga cuidado de no accionar ningún interruptor de encendido. El transporte adecuado del cortasetos reducirá el riesgo de que las cuchillas se pongan en marcha de forma involuntaria y se produzcan lesiones personales.**
- **Cuando transporte o almacene el cortasetos, coloque siempre la cubierta de la cuchilla. El manejo adecuado del cortasetos reducirá el riesgo de lesiones personales debidas a las cuchillas.**

4 EL INTERVALO DE TEMPERATURA AMBIENTE RECOMENDADO:

Elemento	Temperatura
Intervalo de temperatura de almacenamiento del aparato	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Intervalo de temperatura de funcionamiento del aparato	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Intervalo de temperatura de carga de la batería	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Intervalo de temperatura de funcionamiento del cargador	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Intervalo de temperatura de almacenamiento de la batería	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Intervalo de temperatura de descarga de la batería	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)




5 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

En el producto pueden utilizarse algunos de los siguientes símbolos. Le rogamos que los estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá manejar el producto mejor y de manera más segura.

Símbolo	Explicación
	Precauciones que afectan a su seguridad.
	Debe leer y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto, así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
	Lleve protección ocular y auditiva.
	Los objetos proyectados pueden rebotar y provocar lesiones personales o daños materiales. Lleve indumentaria de protección y botas.
	Lleve guantes antideslizantes resistentes.
	Mantenga a los transeúntes al menos a 15 m.
	Peligro – mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla.

6 NIVELES DE RIESGO

Las siguientes indicaciones y los significados explican los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	INDICACIÓN	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	PRECAUCIÓN	(Sin símbolo de alerta sobre seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.

7 RECICLAJE



Recogida selectiva. Este producto no debe desecharse junto con la basura doméstica. Si fuera necesario sustituir la máquina, o si ya no la necesita, no la deseche junto con la basura doméstica.



La recogida selectiva de máquinas y embalajes utilizados permite reciclarlos y volver a utilizarlos. El uso de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y disminuye la necesidad de usar materias primas.



Al final de su vida útil, deseche las baterías de forma respetuosa con el medio ambiente. La batería contiene materiales peligrosos para usted y para el medio ambiente. Deberá retirar y desechar estos materiales de forma selectiva en un centro que acepte baterías de iones de litio.

1	Introduzione.....	18	2.5	Usò e manutenzione della batteria.....	19
1.1	Destinazione d'uso.....	18	2.6	Riparazioni.....	19
2	Avvertenze di sicurezza comuni a tutti gli utensili elettrici.....	18	3	Avvertenze di sicurezza specifiche per tagliaiepi.....	19
2.1	Sicurezza dell'area di lavoro.....	18	4	Intervallo di temperature raccomandato.....	20
2.2	Sicurezza elettrica.....	18	5	Simboli sul prodotto.....	20
2.3	Sicurezza personale.....	18	6	Livelli di rischio.....	20
2.4	Usò e manutenzione dell'utensile elettrico.....	19	7	Riciclaggio.....	21

1 INTRODUZIONE

Il prodotto è stato progettato e fabbricato secondo i più elevati standard di affidabilità, facilità d'uso e sicurezza per l'operatore. Se sottoposto a una corretta manutenzione, garantirà anni di prestazioni robuste e impeccabili.

1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è destinato al taglio e alla rifinitura di siepi e cespugli in ambito domestico. Non è destinato a tagli sopra l'altezza delle spalle.

2 AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

▲ AVVERTIMENTO

Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o batterie (senza cavo).

2.1 SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e la scarsa illuminazione favoriscono gli incidenti.
- **Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- **Durante l'uso dell'utensile elettrico, tenere a distanza i bambini e le persone presenti.** Possibili distrazioni potrebbero portare alla perdita di controllo della macchina.

2.2 SICUREZZA ELETTRICA

- **Le spine degli utensili elettrici devono essere adatte al tipo di presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare nessuna spina intermedia con gli utensili elettrici dotati di messa terra.** Le spine e le prese non modificate riducono il rischio di scossa elettrica.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra, ad esempio tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.** Esiste maggiore rischio di scossa elettrica se il corpo è collegato a terra.

- **Non esporre gli utensili elettrici a pioggia o umidità.** Un'eventuale infiltrazione d'acqua nell'utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Trattare il cavo con cura. Non usare il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico dalla presa di corrente. Tenere il cavo a distanza da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- **Per l'utilizzo dell'utensile elettrico all'aperto, impiegare un cavo di prolunga adatto per l'uso all'esterno.** L'utilizzo di un cavo adatto per l'uso all'esterno riduce il rischio di scossa elettrica.
- **Se non è possibile evitare di azionare un utensile elettrico in un ambiente umido, utilizzare alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD).** L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.

2.3 SICUREZZA PERSONALE

- **Durante l'uso di un utensile elettrico, prestare sempre la massima attenzione e utilizzare il buon senso. Non usare un utensile elettrico se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Anche un solo momento di disattenzione durante l'uso dell'utensile elettrico comporta il rischio di lesioni gravi.
- **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare dispositivi di protezione per gli occhi.** I dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature antiscivolo, caschi e cuffie per le orecchie, se utilizzati quando le circostanze lo richiedono, riducono il rischio di infortuni.
- **Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto prima di sollevare, trasportare o collegare l'utensile elettrico alla presa di corrente e/o alla batteria.** Per ridurre il rischio di incidenti, non trasportare gli utensili elettrici tenendo le dita sull'interruttore e non collegarli alla fonte di alimentazione se l'interruttore è in posizione di avvio.
- **Rimuovere eventuali chiavi di serraggio prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave di serraggio rimasta inserita in un elemento mobile dell'utensile elettrico può provocare infortuni.
- **Non allungarsi eccessivamente. Mantenere sempre un buon equilibrio evitando posizioni instabili.** Ciò assicura un miglior controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare indumenti ampi o gioielli.** Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Indumenti ampi, gioielli e capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- **Se sono disponibili dei dispositivi per l'estrazione e la raccolta della polvere,**

assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di tali dispositivi può ridurre i rischi derivanti dalla polvere.

- Non lasciare che la familiarità con l'utensile (derivata da un uso frequente) abbassi il livello di attenzione. Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.

2.4 USO E MANUTENZIONE DELL'UTENSILE ELETTRICO

- **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile più adatto al lavoro da svolgere.**
L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- **Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione/spengimento non funziona.**
Un utensile elettrico che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere il gruppo batteria prima di regolare o riporre l'utensile elettrico o di sostituire gli accessori.**
Tali misure preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- **Riporre gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o con queste istruzioni.**
Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone non competenti.
- **Mantenere gli utensili elettrici e gli accessori in buono stato. Verificare la presenza di disallineamenti o inceppamenti di parti in movimento, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se l'utensile elettrico è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso.**
La cattiva manutenzione degli utensili elettrici è causa di molti incidenti.
- **Mantenere gli accessori di taglio puliti e affilati.**
Gli utensili da taglio correttamente mantenuti con taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- **Usare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte ecc. conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di lavoro da svolgere.**
L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle per cui è progettato può comportare situazioni di pericolo.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio o grasso.**
Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.

2.5 USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- **Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatteria specificato dal costruttore.**
Un caricabatteria adatto a un certo tipo di gruppo batteria comporta il rischio di incendio se utilizzato con gruppi batteria di tipo diverso.
- **Usare esclusivamente gruppi batteria progettati specificamente per questo utensile elettrico.**
L'uso di altri gruppi batteria comporta il rischio di incendio e infortunio.
- **Quando il gruppo batteria non è in uso, tenerlo lontano da piccoli oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti ecc. poiché potrebbero creare un collegamento tra i due terminali.**
Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.
- **L'utilizzo improprio può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.**
- **Non usare gruppi batteria o utensili danneggiati o modificati.**
Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.
- **Non esporre il gruppo batteria o l'utensile a fiamme o temperature eccessive.**
L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130°C comporta il rischio di esplosione.
- **Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o l'utensile a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni.**
Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

2.6 RIPARAZIONI

- **Affidare la riparazione dell'utensile a personale qualificato e utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche.**
Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.
- **Non riparare mai batterie danneggiate.**
La riparazione dei gruppi batteria deve essere effettuata esclusivamente dal costruttore o da un centro di assistenza autorizzato.

3 AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TAGLIASIEPI

- **Non utilizzare il tagliasiepi con cattive condizioni meteorologiche, in particolare quando sussiste il rischio di fulmini.**
Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.

- **Tenere tutti i cavi di alimentazione e i cavi in genere lontano dall'area di taglio.** I cavi di alimentazione o i cavi in genere possono essere nascosti fra le siepi o i cespugli ed essere tagliati accidentalmente dalla lama.
- **Indossare dispositivi di protezione per le orecchie.** I dispositivi di protezione adeguati riducono il rischio di perdita dell'udito.
- **Tenere il taglia siepi afferrandolo esclusivamente per le superfici isolate poiché la lama potrebbe entrare in contatto con fili elettrici nascosti.** Il contatto della lama con un filo "sotto tensione" farà sì che le parti metalliche esposte del taglia siepi si trovino anch'esse sotto tensione con conseguente scossa elettrica per l'operatore.
- **Tenere tutte le parti del corpo lontano dalla lama. Non rimuovere il materiale tagliato e non tenere il materiale da tagliare quando le lame sono in movimento.** Le lame continuano a muoversi per qualche istante dopo lo spegnimento. Anche un solo momento di disattenzione durante l'uso del taglia siepi comporta il rischio di lesioni gravi.
- **Durante la rimozione del materiale incastrato o la manutenzione dell'unità, assicurarsi che tutti gli interruttori di accensione siano in posizione di disattivazione (Off) e rimuovere o scollegare il pacco batteria.** L'azionamento imprevisto del taglia siepi durante la rimozione del materiale incastrato o la manutenzione dell'unità può comportare gravi lesioni.
- **Trasportare il taglia siepi tramite l'impugnatura, con la lama ferma e facendo attenzione a non azionare un interruttore.** Il corretto trasporto del taglia siepi riduce il rischio di avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni dovute alle lame.
- **Per trasportare o riporre il taglia siepi, inserire sempre il coprilama.** La corretta manipolazione del taglia siepi riduce il rischio di lesioni personali causate dalle lame.

4 INTERVALLO DI TEMPERATURE RACCOMANDATO

Condizione	Temperatura
Intervallo di temperature di stoccaggio dell'apparecchio	0 °C (32 °F) ~ 45 °C (113 °F)
Intervallo di temperature di utilizzo dell'apparecchio	0 °C (32 °F) ~ 45 °C (113 °F)
Intervallo di temperature per la ricarica della batteria	4 °C (39 °F) ~ 40 °C (104 °F)
Intervallo di temperature per l'uso del caricabatteria	4 °C (39 °F) ~ 40 °C (104 °F)

Condizione	Temperatura
Conservazione della batteria	0 °C (32 °F) ~ 45 °C (113 °F)
Intervallo di temperature per lo scaricamento della batteria	0°C (32°F) ~ 45°C (113°F)




5 SIMBOLI SUL PRODOTTO

Alcuni dei seguenti simboli potrebbero essere presenti sul prodotto. Studiarli e memorizzarli. La corretta interpretazione di tali simboli permette un uso migliore e più sicuro del prodotto.




Simbolo	Significato
	Precauzioni relative alla sicurezza dell'operatore.
	Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare il prodotto; rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni di sicurezza.
	Indossare protezioni per gli occhi e le orecchie.
	Gli oggetti espulsi possono rimbalzare e causare infortuni o danni. Indossare indumenti e stivali protettivi.
	Indossare guanti robusti e antiscivolo.
	Tenere eventuali altre persone ad almeno 15 m di distanza.
	Pericolo: tenere mani e piedi lontani dalla lama.

6 LIVELLI DI RISCHIO

Le seguenti parole chiave e significati esplicitano i livelli di rischio associati a questo prodotto.

SIMBOLO	TERMINE	SIGNIFICATO
	PERICOLO	Indica una situazione di pericolo imminente; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.
	AVVERTENZA	Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.
	ATTENZIONE	Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare il rischio di lesioni leggere o moderate.
	ATTENZIONE	(non accompagnato dal simbolo di avvertenza) Indica una situazione che comporta il rischio di danni materiali.

7 RICICLAGGIO

	Raccolta differenziata. Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Non gettare la macchina tra i rifiuti domestici nel caso sia necessario sostituirla o non serva più.
	Portarlo presso un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici e degli imballaggi. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a evitare danni ambientali e riduce la necessità di materie prime.
Batterie  Li-ion	Al termine della loro vita utile, smaltire le batterie con attenzione verso l'ambiente. La batteria contiene materiali nocivi per la salute e l'ambiente. Rimuovere questi materiali e smaltirli separatamente presso gli appositi punti di raccolta di batterie agli ioni di litio.

1	Introduction.....	23	2.6	Entretien.....	24
1.1	Objet.....	23	3	Avertissements de sécurité	
2	Avertissements de sécurité			de taille-haie.....	25
	pour outils électriques		4	La plage de température	
	généraux.....	23		ambiante recommandée :.....	25
2.1	Sécurité de la zone de travail.....	23	5	Symboles sur le produit.....	25
2.2	Sécurité électrique.....	23	6	Niveaux de risque.....	25
2.3	Sécurité personnelle.....	23	7	Recyclage.....	26
2.4	Usage et entretien d'outil électrique.....	24			
2.5	Usage et entretien d'outil sur batterie.....	24			

1 INTRODUCTION

Votre produit a été conçu et fabriqué dans le respect de normes exigeantes en termes de fiabilité, de fonctionnalité et de sécurité pour l'opérateur. Si son entretien est correct, il vous offrira des années de fonctionnement sans panne et à toute épreuve.

1.1 OBJET

Cette machine est destinée à la coupe et à la taille des haies et arbustes pour des zones domestiques. Il n'est pas censé être employé pour la coupe au-dessus du niveau des épaules.

2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR OUTILS ÉLECTRIQUES GÉNÉRAUX

▲ AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant cet outil électrique. *Le non-respect de toutes les instructions listées à la suite peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

L'expression "outil électrique" dans les avertissements désigne votre outil électrique sur secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

2.1 SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- **Assurez la propreté et le bon éclairage de la zone de travail.** *Les zones encombrées ou obscures sont des invitations aux accidents.*
- **Ne travaillez pas avec des outils électriques dans des atmosphères explosives, ainsi en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** *Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent allumer les poussières et fumées.*
- **Maintenez les enfants et les passants à distance lorsque vous utilisez un outil électrique.** *Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle.*

2.2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches d'outil électrique doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche d'aucune manière. N'utilisez pas d'adaptateur de fiche avec les outils électriques mis à la terre.** *Les fiches sans modification avec des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.*

- **Évitez le contact du corps avec les surfaces mises à la terre, ainsi les tuyaux, radiateurs, chaînes et réfrigérateurs.** *Le risque de décharge électrique augmente si votre corps est mis à la terre.*
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.*
- **N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords acérés et des pièces mobiles.** *Les cordons enchevêtrés ou endommagés augmentent le risque de décharge électrique.*
- **Pour le travail à l'extérieur avec un outil électrique, utilisez une rallonge adaptée à un usage à l'extérieur. L'emploi d'un cordon adapté à un usage à l'extérieur réduit le risque de décharge électrique.**
- **Si le travail avec un outil électrique dans un lieu humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant résiduel (RCD).** *L'emploi d'un RCD réduit le risque de décharge électrique.*

2.3 SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez vigilant, observez vos actions et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence des drogues, de l'alcool ou de substances médicamenteuses.** *Un moment d'inattention pendant l'usage des outils électriques peut entraîner des blessures graves.*
- **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez systématiquement une protection oculaire.** *Les équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive employés de manière appropriée minimisent les blessures.*
- **Évitez tout démarrage inopiné. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant toute connexion à une source d'alimentation ou à un pack-batterie et lorsque vous prenez ou transportez l'outil.** *Le transport des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est sur marche est une invitation aux accidents.*
- **Retirez toute clé d'ajustement avant d'allumer l'outil électrique.** *Si une clé reste attachée à une pièce en rotation de l'outil électrique, elle crée un risque de blessure.*
- **Ne vous penchez pas trop. Tenez-vous bien campé et préservez un équilibre approprié à tout moment.** *Vous disposez ainsi d'une meilleure*

maîtrise de l'outil électrique dans les situations imprévues.

- **Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos mains, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent être happés dans les pièces mobiles.**
- **Si des dispositifs sont prévus pour la connexion de système d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous de leur connexion et de leur usage corrects. L'usage d'un système de collecte de la poussière peut réduire les risques liés à la poussière.**
- **Ne laissez pas la familiarité liée à un usage fréquent des outils vous amener à devenir complaisant et à ignorer les principes de sécurité inhérents aux outils. Une action irréfléchie peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.**

2.4 USAGE ET ENTRETIEN D'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correct pour votre application. L'outil électrique correct effectue mieux le travail et en toute sécurité au rythme pour lequel il a été conçu.**
- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur n'arrive pas à l'allumer et à l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.**
- **Déconnectez la fiche de la source d'alimentation ou du pack-batterie de l'outil électrique avant tout ajustement, tout changement d'accessoire ou son rangement. Ces mesures de sécurité préventives minimisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.**
- **Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez personne peu familier avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains des utilisateurs dépourvus de formation.**
- **Assurez la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifiez le désalignement ou le grippage des pièces mobiles, les ruptures des pièces et toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont le fruit d'une maintenance inappropriée des outils électriques.**
- **Maintenez les outils de coupe propres et affûtés. Des outils de coupe correctement entretenus avec des bords coupants affûtés sont moins enclins au grippage et plus faciles à maîtriser.**
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions,**

tout en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'usage de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

- **Maintenez les poignées et surfaces de saisie sèches, propres et sans huile ni graisse. Les poignées et surfaces de saisie glissantes n'assurent pas une manipulation et une maîtrise en toute sécurité de l'outil en cas de situations imprévues.**

2.5 USAGE ET ENTRETIEN D'OUTIL SUR BATTERIE

- **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de pack-batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un pack-batterie d'un autre type.**
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec des pack-batteries spécifiquement conçus. L'usage de tout autre pack-batterie peut créer un risque d'incendie et de blessures.**
- **Si le pack-batterie n'est pas en usage, conservez-le à l'écart des autres objets métalliques comme les trombones, monnaies, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de créer une connexion entre deux bornes. Un court-circuit entre des bornes de batterie peut occasionner des brûlures ou un incendie.**
- **En cas d'abus, du liquide peut être éjecté hors de la batterie : évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, faites en outre appel à un médecin. Le liquide éjecté par la batterie peut occasionner une irritation ou des brûlures.**
- **N'utilisez pas un pack-batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible aboutissant à un incendie, une explosion ou un risque de blessure.**
- **N'exposez pas un pack-batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.**
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le pack-batterie ou l'outil hors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou par des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.**

2.6 ENTRETIEN

- **Faites assurer l'entretien de votre outil électrique par un réparateur qualifié employant uniquement des pièces de rechange identiques.**

Vous assurez ainsi la préservation de la sécurité de l'outil électrique.

- **N'effectuez jamais l'entretien d'un pack-batterie endommagé.** L'entretien d'un pack-batterie doit être réservé au fabricant ou aux prestataires de services agréés.

3 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE TAILLE-HAIE

- **N'utilisez pas le taille-haie en cas d'intempéries, spécialement si la foudre menace.** Vous réduisez ainsi le risque d'être foudroyé.
- **Maintenez tous les câbles d'alimentation et autres câbles à l'écart de la zone de coupe.** Des câbles d'alimentation et autres câbles peuvent être masqués dans les haies ou les arbustes et être accidentellement coupés par la lame.
- **Portez une protection auditive.** Des équipements de protection adéquats réduiront le risque de perte auditive.
- **Tenez le taille-haie uniquement par les surfaces de prise isolées car la lame peut entrer en contact avec un câblage masqué.** Les lames en contact avec un fil sous tension risquent d'exposer des pièces métalliques du taille-haie sous tension et occasionner une décharge électrique pour l'opérateur.
- **Maintenez toutes les parties du corps à l'écart de la lame. Ne retirez pas le matériau de coupe et ne tenez pas le matériau à couper si les lames sont en mouvement.** Les lames poursuivent leur mouvement après la désactivation de l'interrupteur. Un moment d'inattention pendant l'usage du taille-haie peut entraîner des blessures graves.
- **En retirant du matériau bloqué ou en assurant l'entretien de l'unité, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont désactivés et que le pack-batterie est retiré ou déconnecté.** Un actionnement inopiné du taille-haie en retirant du matériau bloqué ou en assurant l'entretien de l'unité peut entraîner des blessures graves.
- **Portez le taille-haie par la poignée avec la lame à l'arrêt en prenant soin de n'actionner aucun interrupteur d'alimentation.** Le transport correct du taille-haie réduit le risque de démarrage inopiné et les blessures par les pales en résultant.
- **Pour transporter ou ranger le taille-haie, installez systématiquement le cache de lame.** Une manipulation correcte du taille-haie minimise le risque de blessure avec les lames.

4 LA PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE RECOMMANDÉE :

Élément	Température
Plage de température de stockage d'appareil	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

Élément	Température
Plage de température de service d'appareil	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Plage de température de charge de batterie	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Plage de température de service de chargeur	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Plage de température de stockage de batterie	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Plage de température de décharge de batterie	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

FR




5 SYMBOLES SUR LE PRODUIT

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Étudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous aide à utiliser le produit de manière plus optimale et sûre.




Symbole	Explication
	Précautions impliquant votre sécurité.
	Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit et respecter l'ensemble des avertissements et instructions de sécurité.
	Portez une protection oculaire et auditive.
	Les objets projetés peuvent, par ricochet, entraîner des blessures ou endommager les biens. Portez des bottes et des vêtements de protection.
	Portez des gants antidérapants et résistants.
	Maintenez les badauds au moins à 15 m.
	Danger – maintenez les mains et les pieds à l'écart de la lame.

6 NIVEAUX DE RISQUE

Les mots de signalisation et significations suivants sont destinés à expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

SYM-BOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, va entraîner des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.
	ATTENTION	Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures, voire modérées.
	ATTENTION	(Sans symbole d'alerte de sécurité) indique une situation pouvant entraîner des dommages pour les biens.

7 RECYCLAGE

	<p>Collecte à part. Vous ne devez pas mettre au rebut avec les déchets ménagers habituels. S'il est nécessaire de remplacer la machine ou si elle est devenue inutile pour vous, ne la mettez pas au rebut avec les déchets ménagers normaux.</p>
	<p>Grâce à la collecte séparée de la machine usagée et de l'emballage, vous assurez le recyclage des matériaux et leur réutilisation. L'usage des matériaux recyclés contribue à lutter contre la pollution environnementale et réduit la demande de matières premières.</p>
<p>Batteries</p>  <p>Li-ion</p>	<p>À la fin de leur cycle de vie utile, mettez les batteries /piles au rebut avec précaution pour notre environnement. Une batterie /pile contient des substances dangereuses pour vous et l'environnement. Vous devez retirer et mettre au rebut ces substances à part sur un site acceptant les batteries /piles lithium-ion.</p>

1	Introdução.....	28	2.6	Reparação.....	29
1.1	Intuito.....	28	3	Avisos de segurança do	
2	Avisos de segurança gerais		corta-sebes.....	30	
	da ferramenta elétrica.....	28	4	Raio recomendado da	
2.1	Segurança na área de trabalho.....	28	temperatura ambiente:.....	30	
2.2	Segurança elétrica.....	28	5	Símbolos no produto.....	30
2.3	Segurança pessoal.....	28	6	Níveis de risco.....	30
2.4	Utilização e cuidados da ferramenta		7	Reciclar.....	31
	elétrica.....	29			
2.5	Utilização e cuidados da bateria da				
	ferramenta.....	29			

1 INTRODUÇÃO

O seu produto foi concebido e fabricado segundo elevados padrões de fiabilidade, facilidade de operação e segurança do operador. Quando devidamente estimado, irá fornecer anos de desempenho robusto e sem problemas.

1.1 INTUITO

Esta máquina foi criada para cortar e aparar sebes e arbustos em áreas domésticas. Não foi criado para ser usado para cortar acima do ombro.

2 AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

▲ AVISO

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todos os avisos e instruções poderá dar origem a choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

2.1 SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos, gases ou pó inflamáveis. As ferramentas elétricas criam faíscas que podem incendiar as poeiras ou os gases.
- Mantenha as crianças e pessoas que passem afastadas enquanto trabalhar com uma ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que perca o controlo.

2.2 SEGURANÇA ELÉTRICA

- As fichas das ferramentas elétricas devem coincidir com a tomada elétrica. Nunca modifique, de modo algum, a ficha. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas elétricas com proteção terra (ligação à terra). A utilização de fichas não modificadas e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies com proteção terra, tais como tubos, radiadores,

fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver numa situação em que exista ligação à terra.

- Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou a condições húmidas. A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Não utilize indevidamente o cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo abastado de calor, óleo, extremidades afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque elétrico.
- Durante a utilização de uma ferramenta elétrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Se a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

2.3 SEGURANÇA PESSOAL

- Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use senso comum quando estiver a trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicação. Um momento de falta de atenção enquanto utiliza ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- Use equipamento pessoal de proteção. Use sempre proteção ocular. O equipamento de segurança, tal como máscara respiratória, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança, ou proteção auditiva, utilizado nas condições adequadas reduzirá a hipótese de ferimentos.
- Evite os arranques sem intenção. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar a fonte de energia e/ou à bateria ao agarrar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com o seu dedo no interruptor ou fornecer energia a ferramentas elétricas que tenham o interruptor na posição de ligado convida a acidentes.
- Retire qualquer chave de ajuste ou chave de fendas antes de ligar a energia. Uma chave de porcas ou uma chave deixada ligada a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode provocar ferimentos.
- Não se estique. Mantenha sempre uma posição e equilíbrio adequados. Isso proporciona um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

- **Vista-se adequadamente.** Não use roupa larga nem joias. Mantenha o cabelo, a roupa e luvas afastadas das peças em movimento. *Roupas largas, joalheria ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças móveis.*
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de extração de pó e facilidades de recolha, certifique-se de que estas estão ligadas e de que são devidamente utilizadas.** *A utilização de dispositivos de extração do pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.*
- **Não permita que a familiarização ganhe com a utilização de ferramentas o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma ação descuidada pode causar graves ferimentos numa fração de segundo.*

2.4 UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- **Não force a ferramenta elétrica.** Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. *A ferramenta elétrica correta fará um trabalho melhor e mais seguro à velocidade para a qual foi concebida.*
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar e desligar.** *Qualquer ferramenta que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria da ferramenta elétrica antes de fazer quaisquer ajustes, mudar de acessórios, ou guardar as ferramentas elétricas.** *Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.*
- **Guarde ferramentas elétricas sem carga fora do alcance de crianças e não permita que pessoas estranhas às ferramentas elétricas ou a estas instruções trabalhem com a ferramenta elétrica.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.*
- **Proceda à manutenção das ferramentas elétricas e acessórios.** Verifique se existe desalinhamento ou emperramento de peças móveis, quebras de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se danificada, substitua a ferramenta elétrica antes da utilização. *Muitos acidentes resultam de ferramentas incorretamente mantidas.*
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com a devida manutenção, com extremidades de corte afiadas, apresentam menos probabilidades de emperrarem e são mais fáceis de controlar.*
- **Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a**

ser efetuado. *A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas para que foi criada pode dar origem a uma situação perigosa.*

- **Mantenha as pegas e superfícies de segurar secas, limpas e sem óleo ou gordura.** *Pegas e superfícies de prensão escorregadias não permitem um manuseamento seguro nem o controlo da ferramenta em situações inesperadas.*

2.5 UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA BATERIA DA FERRAMENTA

- **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador que seja adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.*
- **Use ferramentas elétricas apenas com as baterias especificamente designadas.** *A utilização de outras baterias pode criar um risco de lesão e incêndio.*
- **Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** *Colocar os terminais da bateria em curto-circuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.*
- **Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto.** *Se ocorrer um contacto accidental, lave com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.*
- **Não utilize baterias nem ferramentas que estejam danificadas ou que tenham sido modificadas.** *Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível e dar origem a fogo, explosão ou risco de lesões.*
- **Não exponha baterias ou ferramentas ao fogo ou a temperaturas excessivas.** *A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 130 °C pode causar uma explosão.*
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue as baterias nem a ferramenta fora do intervalo de temperaturas especificado nas instruções.** *Carregar incorretamente ou a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar as baterias e aumentar o risco de incêndio.*

2.6 REPARAÇÃO

- **A manutenção da sua ferramenta elétrica deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças de substituição idênticas.** *Tal irá assegurar que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.*
- **Nunca repare baterias danificadas.** *A reparação das baterias só deverá ser efetuada pelo fabricante ou por um reparador autorizado.*

3 AVISOS DE SEGURANÇA DO CORTA-SEBES

- **Não utilize o corta-sebes em más condições climatéricas, principalmente se existir o risco de trovoadas. Isto reduz o risco de ser atingido por um relâmpago.**
- **Mantenha todos os cabos de alimentação afastados da área de corte. Os cabos de alimentação poderão ficar escondidos nas sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados pela lâmina.**
- **Utilize proteção auditiva. A utilização de equipamento de proteção adequado reduzirá o risco de perda de audição.**
- **Segure o corta-sebes apenas pelas superfícies de prensão isoladas, uma vez que a lâmina poderá tocar em fios elétricos não visíveis. O contacto das lâminas com um fio "sob tensão" poderá fazer com que as partes metálicas expostas da lâmina fiquem "sob tensão", resultando em choque elétrico no operador.**
- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina. Não retire o material de corte, nem segure o material a ser cortado quando as lâminas se encontrarem em movimento. As lâminas continuam a mover-se após desligar o interruptor. Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com o corta-sebes pode resultar em lesões pessoais sérias.**
- **Ao remover material encravado ou ao efetuar a manutenção da unidade, certifique-se de que todos os interruptores de alimentação estão desligados e que a bateria foi removida ou desligada. O acionamento inesperado do corta-sebes durante a remoção de material encravado ou durante a manutenção poderá resultar em lesões pessoais graves.**
- **Transporte o corta-sebes pela pega com a lâmina de corte desativada e com cuidado para evitar ligar qualquer interruptor de alimentação. O transporte correto do corta-sebes diminui o risco de o ligar inadvertidamente, o que poderia dar origem a lesões pessoais provocadas pelas lâminas.**
- **Para transportar ou guardar o corta-sebes, coloque sempre a cobertura da lâmina. Um manuseamento adequado do corta-sebes reduz a possibilidade de lesões provocadas pelas lâminas.**

4 RAIOS RECOMENDADO DA TEMPERATURA AMBIENTE:

Artigo	Temperatura
Intervalo de temperatura de armazenamento do aparelho	0 °C ~ 45 °C

Artigo	Temperatura
Intervalo de temperatura de funcionamento do aparelho	0 °C ~ 45 °C
Raio da temperatura de carregamento da bateria	4 °C ~ 40 °C
Raio da temperatura de funcionamento do carregador	4 °C ~ 40 °C
Raio da temperatura de armazenamento da bateria	0 °C ~ 45 °C
Intervalo de temperatura de descarga da bateria	0 °C ~ 45 °C




5 SÍMBOLOS NO PRODUTO

Alguns dos seguintes símbolos podem aparecer neste produto. Por favor, estude-os e aprenda o seu significado. A interpretação adequada destes símbolos permite-lhe utilizar melhor o produto e de modo mais seguro.




Símbolo	Explicações
	Precauções que envolvam a sua segurança.
	Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o produto. Siga todos os avisos e instruções de segurança.
	Use proteções oculares e auditivas.
	Objetos podem ressaltar e causar lesões pessoais ou danos materiais. Utilize vestuário de proteção e botas.
	Use luvas resistentes anti-derrapantes.
	Mantenha terceiros a, pelo menos, 15 metros de distância.
	Perigo – Mantenha as mãos e os pés afastados da lâmina.

6 NÍVEIS DE RISCO

As seguintes palavras-sinal e significados servem para explicar os níveis de risco associados a este produto.

SÍMBO-LO	SINAL	SIGNIFICADO
	PERIGO	Indica uma situação perigosa iminente que, se não for evitada, dará origem a morte ou a lesões sérias.
	AVISO	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode dar origem a morte ou a lesões sérias.
	PRECAUÇÃO	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode dar origem a lesões pequenas ou moderadas.
	PRECAUÇÃO	(Sem símbolo de alerta de segurança) Indica uma situação que pode resultar em danos materiais.

7 REICLAR

	<p>Recolha seletiva. Não deve colocar junto do lixo doméstico normal. Se for necessário substituir a máquina, ou se já não lhe for útil, não a elimine juntamente com o lixo doméstico normal.</p>
	<p>A recolha seletiva de máquinas usadas e embalagens permite a reciclagem e reutilização dos materiais. A reutilização dos materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a procura de matérias primas.</p>
<p>Pilhas</p>  <p>lão de lítio</p>	<p>No final do seu tempo de vida útil, elimine as baterias tendo em conta o ambiente. As baterias contêm material perigoso para si e para o ambiente. Tem de retirar e eliminar estes materiais em separado, num local em que aceitem baterias de lão de lítio.</p>

1	Inleiding.....	33	2.6	Service.....	35
1.1	Beoogd gebruik.....	33	3	Veiligheidswaarschuwingen	
2	Algemene			voor heggenscharen.....	35
	veiligheidswaarschuwingen		4	Aanbevolen	
	voor elektrisch gereedschap....	33		temperatuurbereik:.....	35
2.1	Veiligheid op de werkplek.....	33	5	Symbolen op het product.....	35
2.2	Elektrische veiligheid.....	33	6	Risiconiveaus.....	36
2.3	Persoonlijke veiligheid.....	33	7	Recycling.....	36
2.4	Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap.....	34			
2.5	Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap met een accu.....	34			

1 INLEIDING

Uw product is ontwikkeld en geproduceerd volgens de hoge standaarden voor betrouwbaarheid, eenvoudig gebruik en gebruiksveiligheid. Als u het op de juiste manier onderhoudt, kunt u het jarenlang robuust en probleemloos gebruiken.

1.1 BEOOGD GEBRUIK

Dit gereedschap is bestemd voor het snoeien en trimmen van hagen en heesters in een huishoudelijke omgeving. Het is niet bestemd voor het snijden boven schouderhoogte.

2 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

▲ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap worden geleverd. *Het niet naleven van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of accu-aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

2.1 VEILIGHEID OP DE WERKPLEK

- **Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere ruimten kunnen ongevallen veroorzaken.
- **Gebruik geen elektrisch gereedschap in ruimten waar een explosieve atmosfeer kan ontstaan, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap creëert vonken en deze kunnen stof of dampen in brand steken.
- **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Aflleiding kan tot controleverlies leiden.

2.2 ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- **De stekker van het elektrisch gereedschap dient op het stopcontact te passen. Pas de stekker nooit aan.** Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met (geaard) elektrisch gereedschap. *Onaangepaste stekkers en overeenkomstige stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.*

- **Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** *Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.*
- **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.** *Water dat elektrisch gereedschap binnendringt, vergroot het risico op elektrische schokken.*
- **Misbruik het netsnoer niet.** Gebruik de kabel nooit om het elektrisch gereedschap mee te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. *Een beschadigde of verstrikte kabel vergroot het risico op een elektrische schok.*
- **Wanneer u een elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** *Het gebruik van een kabel die voor gebruik buitenshuis geschikt is, verkleint het risico op een elektrische schok.*
- **Als het gebruik van een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdbaar is, gebruik dan een aardlekschakelaar.** *Het gebruik van een aardlekschakelaar verkleint het risico op een elektrische schok.*

2.3 PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- **Wees waakzaam, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. *Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*
- **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** *Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, slipvast werkschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming verkleinen het risico op persoonlijk letsel, afhankelijk van de aard en het gebruik van het gereedschap.*
- **Vermijd het onopzettelijk starten van het gereedschap. Zorg dat de schakelaar op de stand Uit is ingesteld voordat u het gereedschap op een stroombron en/of accu aansluit, vastneemt of draagt.** *Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar, of gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluiten, kan ongevallen veroorzaken.*
- **Verwijder instelgereedschap of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** *Een instelsleutel of moersleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap kan leiden tot persoonlijk letsel.*

- Reik niet te ver. Zorg dat u altijd stevig en stabiel staat. *Dit zorgt ervoor dat u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle kunt houden.*
- Draag werkkleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. *Loshangende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.*
- Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden. *Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om stof-gerelateerde gevaren te beperken.*
- Zorg dat u ondanks uw ervaring met de machine door frequent gebruik, altijd de veiligheids waarschuwingen in acht neemt. *Een onachtzame handeling kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.*
- Houd de snij-onderdelen scherp en schoon. *Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijranden klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te beheersen.*
- Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschap, enz. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. *Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.*
- Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. *Glibberige handvatten en greepvlakken maken een veilige omgang en de controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.*

2.5 GEBUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP MET EEN ACCU

2.4 GEBUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- **Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.** *Met het juiste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.*
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet kan worden in- en uitgeschakeld.** *Elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*
- **Trek de stekker uit het stopcontact en/of accu voordat u het elektrisch gereedschap instelt, accessoires vervangt of het gereedschap overbergt.** *Deze preventieve voorzorgsmaatregelen beperken het risico op onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.*
- **Berg niet gebruikt gereedschap op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of die deze instructies niet hebben gelezen het gereedschap niet gebruiken.** *Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer dit door onervaren personen wordt gebruikt.*
- **Onderhoud het elektrisch gereedschap en de accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed.** *Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt. Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
- **Laad alleen op met de laders die door de fabrikant zijn aangegeven.** *Een lader die geschikt is voor één type van het accupack kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een ander accupack.*
- **Gebruik elektrisch gereedschap alleen met het specifiek aangegeven accupack.** *Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.*
- **Wanneer u de accu niet gebruikt, houd het uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden.** *Het kortsluiten van de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.*
- **Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu komen; vermijd elk contact.** *Als contact met de vloeistof toch plaatsvindt, spoel de vloeistof dan af met water. Als vloeistof in de ogen komt, bovendien medische hulp inroepen. Vloeistof dat uit de accu komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.*
- **Gebruik het accupack of het gereedschap niet als het is beschadigd of aangepast.** *Beschadigde of aangepaste batterijen kunnen onvoorzien gedrag vertonen wat resulteert in brand, explosie of letselgevaar.*
- **Stel een accupack of gereedschap niet bloot aan vuur of een hoge temperatuur.** *Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130°C kan een explosie veroorzaken.*
- **Volg alle oplaadinstructies en laad het accupack of het gereedschap niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik.** *Onjuist opladen of bij temperaturen buiten het*

gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

2.6 SERVICE

- Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een vakbekwame reparateur en alleen met identieke vervangingsonderdelen. Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.
- Onderhoud nooit beschadigde accu's. Het onderhoud van de accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde serviceproviders.

3 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HEGGENSCHAREN

- Gebruik de heggenschaar niet onder slechte weersomstandigheden, vooral niet als er sprake is op kans op bliksem. Dit vermindert het risico om door de bliksem te worden getroffen.
- Houd alle stroomkabel uit de buurt van het snijdbereik. Er kunnen stroomkabels verborgen zijn in heggen of bosjes en deze kunnen per ongeluk door het mes worden doorgesneden.
- Draag gehoorbescherming. Gepaste beschermingsmiddelen beperken het risico op gehoorverlies.
- Houd de heggenschaar alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken omdat het mes in contact kan komen met verborgen kabels. Messen die in aanraking komen met een onder stroom staande draad, kunnen de blootgestelde metalen onderdelen van de heggenschaar onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.
- Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het mes. Verwijder geen snoeimateriaal of houd het te snoeien materiaal niet vast wanneer de messen bewegen. De messen bewegen nog eventjes na het uitschakelen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de heggenschaar kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Tijdens het verwijderen van blokkerend materiaal of onderhoud van het apparaat, dient u ervoor te zorgen dat alle schakelaars zijn uitgeschakeld en dat het accupack is verwijderd of ontkoppeld. Het onverwacht inschakelen van de heggenschaar als u blokkerend materiaal verwijdert of onderhoud uitvoert, kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Draag de heggenschaar aan het handvat nadat het mes tot stilstand is gekomen en let erop dat u niet aan de schakelaar komt. Het op de juiste manier dragen van de heggenschaar vermindert het risico op ongewenst starten en het hieruit resulterende persoonlijke letsel door de messen.

- Tijdens het transport of de opslag van de heggenschaar dient u altijd de hoes voor het mes aan te brengen. Juiste omgang met de heggenschaar vermindert het risico op persoonlijk letsel door de messen.

4 AANBEVOLEN TEMPERATUURBEREIK:

Item	Temperatuur
Opslagtemperatuurbereik van het apparaat	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Bedrijfstemperatuurbereik van het apparaat	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperatuurbereik bij het opladen van de accu	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Temperatuurbereik van de oplader	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Temperatuurbereik voor de opslag van de accu	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperatuurbereik voor het ontladen van de accu	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 SYMBOLEN OP HET PRODUCT

Sommige van de volgende symbolen kunnen op dit apparaat aanwezig zijn. Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zal u in staat stellen het gereedschap beter en veiliger te gebruiken.

Symbol	Uitleg
	Voorzorgsmaatregelen voor uw veiligheid.
	Lees en begrijp alle instructies alvorens het product te gebruiken, en volg alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies op.
	Draag oog- en oorbescherming.
	Rondvliegende voorwerpen kunnen terugkaatsen wat tot persoonlijk letsel en materiële schade kan leiden. Draag beschermende kleding en laarzen.
	Draag antisliphandschoenen voor zwaar gebruik.
	Houd alle omstanders minstens 15m uit de buurt.
	Gevaar - houd handen en voeten uit de buurt van het blad.

6 RISICONIVEAUS

De volgende signaalwoorden en betekenissen zijn bedoeld om de risiconiveaus van dit product toe te lichten.

SYM-BOOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	GEVAAR	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, tot de dood kan leiden of ernstig letsel kan veroorzaken.
	WAARSCHUWING	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, tot de dood kan leiden of ernstig letsel kan veroorzaken.
	VOORZICHTIG	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, licht of matig letsel kan veroorzaken.
	VOORZICHTIG	(Zonder waarschuwingsymbool) Duidt op een situatie die tot materiële schade kan leiden.

7 RECYCLING

	Gescheiden inzameling. U mag dit product niet bij het gewone huisvuil gooien. Als de machine moet worden vervangen, of als u er niets meer aan heeft, gooi het dan niet bij het huisvuil.
	Dankzij de gescheiden inzameling van gebruikte machines en verpakkingen kunt u materialen laten recycelen en opnieuw gebruiken. Het gebruik van gerecyclede materialen helpt milieuvuiling te voorkomen en vermindert de behoefte aan grondstoffen.
	Gooi accu's aan het einde van hun levensduur weg met voorzorg voor ons milieu. De accu bevat materiaal dat gevaarlijk is voor u en het milieu. U moet deze materialen afzonderlijk verwijderen en weggooien op een locatie die lithiumionaccu's accepteert.

1	Esittely.....	38	2.6	Huolto.....	39
1.1	Käyttötarkoitus.....	38	3	Pensasleikkurin	
2	Sähkötyökalujen yleiset			turvallisuusvaroitukset.....	39
	turvallisuusvaroitukset.....	38	4	Suosittelava ympäristön	
2.1	Työskentelyalueen turvallisuus.....	38		lämpötila-alue:.....	40
2.2	Säihköturvallisuus.....	38	5	Tuotteen symbolit.....	40
2.3	Henkilöturvallisuus.....	38	6	Riskitasot.....	40
2.4	Sähkötyökalun käyttö ja hoito.....	39	7	Kierrätettävä.....	41
2.5	Akkutyökalun käyttö ja hoito.....	39			

1 ESITTELY

Tuote on suunniteltu ja valmistettu korkeiden standardien mukaan luotettavaksi, helppokäyttöiseksi ja käyttäjälle turvalliseksi. Kun sitä hoidetaan oikein, sen suorituskyky pysyy vakaana ja moitteettomana vuosikausia.

1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä kone on tarkoitettu pensasaitojen ja pensaiden leikkaamiseen ja viimeistelyyn asuinalueilla. Sitä ei ole tarkoitettu leikkaamiseen hartioiden tasoa korkeammalta.

2 SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

▲ VAROITUS

Lue kaikki sähkötyökalun mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa joko verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

2.1 TYÖSKENTELYALUEEN TURVALLISUUS

- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysherkässä ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökaluista tulee kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Älä päästä lapsia tai sivullisia lähelle, kun käytät sähkötyökalua. Häiriötekijät voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2.2 SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalujen pistokkeiden on vastattava pistorasiaa. Älä ikinä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Älä käytä sovintipistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuntelemattomat pistokkeet ja niitä vastaavat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta vartaloosi maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämmityspattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, jos vartalosi on maadoitettu.

- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä virtajohtoa väärin. Älä koskaan kannata tai vedä sähkötyökalua johdosta tai irrota pistoketta johdosta vetämällä. Pidä johto poissa tulen, öljyn, terävien reunojen tai liikkuvien osien läheltä. Vahingoittuneet tai soikeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkokäyttöön tarkoitettun jatkojohtoon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos et voi välttää sähkötyökalun käyttöä kosteissa olosuhteissa, käytä vikavirtasuojakytkimellä (VVSJ) suojattua virtalähdettä. Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

2.3 HENKILÖTURVALLISUUS

- Ole valpas, tarkkaavainen ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua, kun olet väsynyt tai kun olet huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken tarkkaamattomuus sähkötyökalua käytettäessä saattaa johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulonsuojaimien, oikea käyttö vähentää loukkaantumisvaaraa.
- Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on pois päältä ennen yhdistämistä virtalähteeseen ja/tai akkuun, kun nostat työkalua tai kannat sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä tai sen liittäminen virtalähteeseen virran ollessa kytkettynä päälle muodostaa onnettomuusvaaran.
- Irrota säätö- ja ruuviavaimet ennen työkalun virran kytkemistä päälle. Työkalun pyöriivään osaan kiinni jäänyt säätöavain tai -työkalu saattaa aiheuttaa loukkaantumisen.
- Älä kurkottele. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino. Näin hallitset sähkötyökalun paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsinet etäällä liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni liikkuviin osiin.
- Jos laitteissa on liitännät pölynpoistolaitteille ja keräilylaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein. Pölynpoistolaitteiden käyttö vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- Älä anna työkalujen tuttuuden toistuvan käytön takia tehdä sinua liian itsevarmaksi, äläkä jätä työkalun turvallisuusohjeita noudattamatta.

Huolimatonta toimintaa voi aiheuttaa vakava henkilövahingon sekunnin murto-osassa.

2.4 SÄHKÖTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä pakota sähkötyökäluä. Käytä omaan käyttötarkoitukseesi soveltuvaa sähkötyökäluä. Oikea sähkötyökälu suorituu parhaiten ja turvallisimmin tehtävästä sille tarkoitettulla nopeudella.
- Älä käytä sähkötyökäluä, jos sitä ei voi käynnistää ja pysäyttää kytkimellä Sähkötyökälu, jota ei enää voida hallita käynnistyskytkimellä, on vaarallinen ja se täytyy korjata.
- Irrota pistoke virtalähteestä tai akku sähkötyökäluä ennen säätöjen tekemistä, lisävarusteiden vaihtamista tai sähkötyökälujen asettamista säilytykseen. Nämä varotoimet vähentävät sähkötyökäluä tahattomaan käynnistymiseen liittyvien onnettomuuksien vaaraa.
- Kun sähkötyökäluä ei käytetä, säilytä se poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottuvilta, jotka eivät tunne sähkötyökäluä tai näitä sähkötyökäluä käyttöohjeita. Sähkötyökäluä ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien käsissä.
- Huolla sähkötyökäluja ja lisävarusteita. Tarkista virheellinen kohdistus ja liikkuvien osien kiinnileikkaaminen, osien ehjyys sekä kaikki muut tilat, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökäluä toimintaan. Jos sähkötyökäluä on vaurioitunut, korjauta se ennen käyttöä. Monen tapaturman syyt löytyvät huonosti huolletuista laitteista.
- Pidä leikkuuterät terävinä ja puhtaina. Oikein huolletut leikkuutyökäluä, joissa on terävät leikkuureunat, eivät todennäköisesti jumiudu, ja niitä on helpompi hallita.
- Käytä sähkötyökäluä, sen lisävarusteita ja teriä ym. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ. Sähkötyökäluä käyttöä mihin kuin sille suunniteltuihin käyttötarkoituksiin voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

2.5 AKKUTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HOITO

- Lataa vain valmistajan määrittämällä laturilla. Laturi, joka sopii yhdentyypiselle akulle voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.
- Käytä sähkötyökäluissa vain erityisesti niihin tarkoitettuja akkuja. Muunlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa henkilövahingon tai tulipalon vaaran.

- Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat, ruuvit ja muut pienet metalliesineet, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen. Vältä kosketusta nesteeseen. Jos kuitenkin vahingossa kosket siihen, huuhtelee runsaalla vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu. Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahingon vaaran.
- Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai liian korkealle lämpötilalle. Altistaminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Noudata kaikkia latausohjeita. Älä lataa akkua tai työkalua lämpötilassa, joka ei ole ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen sisällä. Virheellinen lataaminen tai lataaminen ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella olevassa lämpötilassa voi vaurioittaa akkua ja lisätä palovaaraa.

2.6 HUOLTO

- Huollata sähkötyökäluä asiantuntevalla korjaajalla, joka käyttää vain alkuperäisvaraosaia. Näin taataan sähkötyökäluä turvallisuuden säilyminen.
- Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja. Akkujen huollon saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttamat huoltoliikkeet.

3 PENSASLEIKKURIN TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Älä käytä pensasleikkuria huonoissa sääolosuhteissa, etenkin jos on salamointivaara. Tämä lisää salamaniskun vaaraa.
- Pidä kaikki virtajohdot ja kaapelit etäällä leikkuualueelta. Virtajohdot tai kaapelit saattavat olla piilossa pensaikoissa, jolloin terä voi vahingossa katkaista ne.
- Käytä kuulonsuojaimia. Riittävät suojavarusteet vähentävät kuulonaleneman riskiä.
- Tartu pensasleikkuriin vain eristetystä pinnasta, koska terä voi osua piilossa olevaan sähköjohtoon. Jännitteeseen johtoon osuvat terät voivat tehdä pensasleikkurin näkyvät metalliosat jännitteiseksi ja käyttäjä voi saada niistä sähköiskun.
- Pidä kaikki kehonosat etäällä terästä. Älä poista leikattua materiaalia tai pidä leikattavaa materiaalia kädessä, kun terä liikkuu. Terät jatkavat liikkumista, vaikka laite on kytketty pois päältä. Hetkellinenkin huolimattomuus

pensasleikkurin käytön aikana voi aiheuttaa vakavan vamman.

- **Kun puhdistat juutunutta materiaalia tai huollat laitetta, varmista, että virtakytkin on käännetty pois päältä ja akku on poistettu tai irrotettu virrasta. Pensasleikkurin odottamaton käynnistyminen juuttuneen materiaalin puhdistamisen tai laitteen huollon aikana voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.**
- **Kanna pensasleikkuria kahvasta leikkurin terä pysäytettynä. Varo painamasta virtakytkintä. Oikea pensasleikkurin kantotapa vähentää tahattoman käynnistymisen vaaraa ja terien aiheuttamia henkilövahinkoja.**
- **Kun kuljetat pensasleikkuria tai viet sen varastoon, kiinnitä aina terän suojus paikalleen. Pensasleikkurin asianmukainen käsittely pienentää terien aiheuttamien henkilövahinkojen vaaraa.**

4 SUOSITELTAVA YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILA-ALUE:

Tuote	Lämpötila
Laitteen säilytyslämpötila-alue	0–45 °C
Laitteen käyttölämpötila-alue	0–45 °C
Akun latauslämpötila-alue	4–40 °C
Laturin käyttölämpötila-alue	4–40 °C
Akun säilytyslämpötila-alue	0–45 °C
Akun purkautumislämpötila-alue	0–45 °C

5 TUOTTEEN SYMBOLIT




Tuotteessa voi olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja niiden merkityksiin. Näiden symbolien tulkinta auttaa sinua käyttämään tuotetta paremmin ja turvallisemmin.

Symboli	Selitys
	Varoimet, jotka liittyvät turvallisuuteesi.
	Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttämistä ja noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusmääräyksiä.
	Käytä suojalaseja ja kuulosuojaimia.




Symboli	Selitys
	Sinkoutuvat esineet voivat kimmoita ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Käytä suojavaatteita ja saappaita.
	Käytä luistamattomia, kestäviä suojakäsineitä.
	Pida kaikki sivulliset vähintään 15 metrin päässä.
	Vaara – pidä kädet ja jalat etäällä terästä.

6 RISKITASOT

Seuraavat signaalisanat ja merkitykset on tarkoitettu tuotteeseen liittyvät riskitason selittämiseen.

SYM-BOLI	SIGNAALI	MERKITYS
	VAARA	Ilmaisee välitöntä vaarallista tilannetta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	VAROITUS	Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos sitä ei vältetä.
	HUOMIO	Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	HUOMIO	(Ilman varoitussymbolia) Ilmaisee tilanteen, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon.

7 KIERRÄTETTÄVÄ

	<p>Erillinen keräysastia. Älä hävitä tavallisen kotitalousjätteen mukana. Jos on välttämätöntä vaihtaa kone, tai jos et tarvitse konetta enää, älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana.</p>
	<p>Vanhon koneiden ja pakkausten erillis-keräys mahdollistaa materiaalien kierrätyksen ja uusiokäytön. Kierrätettyjen materiaalien uusiokäyttö auttaa estämään ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden tarvetta.</p>
<p>Akut</p>  <p>Litiumioni</p>	<p>Paristojen ja akkujen käyttöiän loppuessa, hävitä ne oikein ympäristö huomioiden. Paristot ja akut sisältävät materiaalia, joka on vaarallista ihmisille ja ympäristölle. Nämä materiaalit on irrotettava ja hävitettävä erikseen keräyspaikkaan, joka hyväksyy litiumioniakut.</p>

1	Inledning.....	43	2.6	Service.....	44
1.1	Syfte.....	43	3	Säkerhetsvarningar för	
2	Allmänna säkerhetsvarningar			häckklippare.....	44
	för elverktyg.....	43	4	Rekommenderad	
2.1	Säkerhet i arbetsområdet.....	43		lufttemperatur:.....	45
2.2	Säkerhet i elsystemet.....	43	5	Symboler på produkten.....	45
2.3	Personlig säkerhet.....	43	6	Riskenivåer.....	45
2.4	Bruk och skötsel av elverktyg.....	44	7	Återvinning.....	46
2.5	Användning och skötsel av				
	batteridrivna verktyg.....	44			

1 INLEDNING

Denna produkt har konstruerats och tillverkats enligt höga krav på tillförlitlighet, användarvänlighet och användarsäkerhet. Om du tar hand om produkten ordentligt kommer du att ha nytta och glädje av den i många år.

1.1 SYFTE

Denna maskin är avsedd för icke-professionellt bruk för att klippa och trimma häckar och buskar. Den är inte avsedd att användas för klippning över axelhöjd.

2 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Fel uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts och kan orsaka elektriska stötter, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Ordet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt eldrivna (sladdförsedda) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

2.1 SÄKERHET I ARBETSOMRÅDET

- **Håll arbetsplatsen ren och väl upplyst.** Oordning på arbetsplatsen eller dåligt upplyst arbetsområde kan leda till olyckor.
- **Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning med brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elverktygen alstrar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- **Håll under arbetet med elverktyget barn och obehöriga personer på tryggande avstånd.** Om du störts av obehöriga personer kan du förlora kontrollen över elverktyget.

2.2 SÄKERHET I ELSYSTEMET

- **Elverktygens kontakter måste ha samma data som uttaget.** Ändra aldrig på kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade elverktyg. Originalkontakter och matchande uttag minskar risken för elstötter.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, värmeelement, köksspisar och kylskåp.** Risken för elstötter är större om din kropp är jordad.
- **Skydda elverktyg mot regn och väta.** Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elstötter.

- **Missbruka inte sladden.** Använd aldrig kabeln för att bära, dra eller dra ur kontakten för elverktyget. Håll kabeln på avstånd från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller intrasslade kablar ökar risken för elstötter.
- **Vid användning av ett elverktyg utomhus ska du använda en förlängningskabel som är lämpad för utomhusbruk.** Risken för elstötter minskas om man använder en kabel som är lämpad för utomhusbruk.
- **Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats ska du använda en strömförsörjning som är skyddad av en jordfelsbrytare.** Risken för elstötter minskas om man använder en jordfelsbrytare.

2.3 PERSONLIG SÄKERHET

- **Var uppmärksam, se på vad du gör och använd elverktyget med förnuft.** Använd inte elverktyget när du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Vid användning av elverktyg kan även ett ögonblick av ouppmärksamhet leda till allvarliga personskador.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning som dammfiltermask, halkfria säkerhets skor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskada om de används på rätt sätt.
- **Förhindra oavsiktlig start av verktyget. Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge innan verktyget ansluts till elkälla och/eller batteripaket när du tar upp eller bär verktyget.** Det är mycket farligt att bära ett elverktyg med fingret på strömbrytaren eller att ansluta det till elkälla med strömbrytaren intryckt.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller andra nycklar innan elverktyget startas.** En nyckel som lämnas kvar i en roterande del kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte för långt. Se till att du alltid har säkert fotfäste och god balans.** På så sätt kan du lättare kontrollera elverktyget i oväntade situationer.
- **Bär lämpliga kläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar.** Löst hängande kläder, smycken och långt hår kan dras in av roterande delar.
- **Om det finns tillbehör för anslutning av uppsugning och uppsamling av växtdelar, bör du se till att dessa ansluts och används på rätt sätt.** Användning av dammsugare kan minska hälsofarorna med damm.
- **Låt inte vana från mycket arbete med redskap göra dig försumlig och att du ignorerar säkerhetsföreskrifter.** En oförsiktig åtgärd kan orsaka allvarliga skador på bråkdelen av en sekund.

2.4 BRUK OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Överbelasta inte elverket. Använd rätt elverktyg för det aktuella arbetet. Med ett lämpligt elverktyg kan du arbeta bättre och säkrare inom angivet effektområde.
- Ett elverktyg med defekt strömbrytare får inte användas. Ett elverktyg som inte kan kopplas till eller från är farligt och måste repareras.
- Drag ut stickproppen ur vägguttaget och/eller lossa batteripaketet från elverket innan inställningar utförs, tillbehör delar byts ut eller elverket ställs undan. Denna skyddsåtgärd förhindrar oavsiktlig inkoppling av elverket.
- Förvara elverktyg som inte används oåtkomliga för barn. Låt inte elverket användas av personer som inte är förtrogna med dess användning eller inte har läst denna anvisning. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Utför underhåll på elverket och tillbehören. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar, att komponenter inte brustit eller skadats och att inget annat föreligger som kan påverka elverktygets funktioner. Se till att skadade delar repareras innan elverket används på nytt. Många olyckor orsakas av dåligt skötta elverktyg.
- Håll klippande delar vassa och rena. Omsorgsfullt skötta klippverktyg med vassa eggar fastnar inte så lätt och är lättare att kontrollera.
- Använd elverket, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar och med hänsyn tagen till arbetsvillkoren och det arbete som ska utföras. Används elverket på icke ändamålsenligt sätt kan farliga situationer uppstå.
- Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och smörjmedel. Håll handtag och greppytor omöjliggör säker hantering och kontroll över redskapet i oväntade situationer.

2.5 ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVNA VERKTYG

- Ladda batterierna endast i de laddare som tillverkaren rekommenderat. Om en laddare som är avsedd för en viss typ av batterier används för andra batterityper kan detta orsaka bränder.
- Använd endast batterier som är avsedda för aktuellt elverktyg. Om andra batterier används kan det orsaka personskada och brand.
- Gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål ska inte finnas nära reservbatterier som inte används, eftersom sådana föremål kan kortslua kontaktarna. Kortslutning av batteriets kontakter kan leda till brännskador eller brand.

- Om batteriet används på felaktigt sätt finns risk för att det sprutar vätska ur batteriet. Undvik kontakt med vätskan. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen uppsök dessutom läkare. Batterivätskan kan medföra hudirritation eller frätskador.
- Använd inte batteripaket eller verktyg som är skadade eller modifierade. Skadade eller modifierade batterier kan bete sig opålitligt vilket resulterar i bränder, explosioner eller risk för personskador.
- Utsätt inte ett batteripack eller redskapet för brand eller mycket höga temperaturer. Om det utsätts för eld eller temperaturer över 130 °C kan det orsaka en explosion.
- Följ alla anvisningar gällande laddning och ladda inte batteripaketet eller redskapet utanför de temperaturgränser som anges i instruktionerna. Om batteriet laddas felaktigt eller vid temperaturer utanför de temperaturgränser som anges kan batteriet skadas och detta ökar risken för bränder.

2.6 SERVICE

- Låt endast elverket repareras av kvalificerad fackpersonal och med originalreservdelar. Detta garanterar att elverktygets säkerhet bibehålls.
- Utför aldrig reparationer på skadade batteripaket. Reparationer av batteripaket ska endast utföras av tillverkaren eller behörig servicetekniker.

3 SÄKERHETSVARNINGAR FÖR HÄCKKLIPPARE

- Använd inte häckklipparen vid dåliga arbetsförhållanden, särskilt när det finns risk för blixtnedslag. Detta minskar risken för att träffas av blixtnedslag.
- Håll alla nätkablar och kablar borta från skärområdet. Nätkablar eller kablar kan vara dolda i häckar eller buskar och kan av misstag klippa av bladet.
- Använd hörselskydd. Lämplig skyddsutrustning minskar risken för hörselskador.
- Håll endast häckklipparen i den isolerade handtagsytan, därför att bladet kan komma i kontakt med dolda elledning. Om bladen kommer i kontakt med strömförande kablar, kan exponerade delar på häckklipparen bli strömförande och ge användaren en elektrisk stöt.
- Håll alla kroppsdelar på avstånd från bladet. Ta inte bort klippt material eller håll sådant som ska klippas, medan klingan är i rörelse. Bladen fortsätter att flytta efter det att strömbrytare har stängts av. Ett ögonblicks uppmärksamhet

När häckklipparen används kan få allvarliga personskador som resultat.

- **Vid rengöring av fastnat material och batteripaket har avlägsnats eller urkopplats.** *Oförväntad aktivering av häckklipparen vid rengöring av fastnat material eller underhåll kan leda till allvarlig personskada.*
- **Bär häckklipparen med handtaget med bladet stoppat och se till att inte använda någon strömbrytare.** *Korrekt transport av häckklipparen minskar risken för oavsiktlig start och resulterande personskada från bladen.*
- **Sätt alltid på bladskyddet vid transport av häckklipparen.** *Korrekt hantering av häckklipparen minskar risken för personskador från bladen.*

4 REKOMMENDERAD LUFTTEMPERATUR:

Punkt	Temperatur
Verktygets förvaringstemperatur	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Verktygets driftstemperatur	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Temperaturgräns för batteriladdning	39°F (4°C) ~ 104°F (40°C)
Temperaturgräns för laddaren	39°F (4°C) ~ 104°F (40°C)
Förvaringstemperatur batteri	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Temperaturgräns för batterianvändning	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)

5 SYMBOLER PÅ PRODUKTEN




Vissa av följande symboler kan ha använts på denna produkt. Studera dem och lär dig vad de betyder. Att tolka dessa symboler på rätt sätt hjälper dig att använda produkten bättre och säkrare.

Symbol	Förklaring
	Försiktighetsåtgärder som rör din säkerhet.
	Läs och förstå alla anvisningar innan produkten används och följ alla varningar och säkerhetsanvisningar.
	Använd skyddsglasögon och hörselskydd.




Symbol	Förklaring
	Föremål som slungas iväg kan studsas och orsaka personskador eller materiella skador. Använd skyddskläder och säkerhetsskor.
	Använd halkskyddade, kraftiga arbetshandskar.
	Se till att omkringstående håller ett avstånd på minst 15 m.
	Fara – håll alltid händer och fötter undan från kniven.

6 RISKNIVÅER

Följande signalord och betydelser används för att förklara de olika risknivåerna vid användning av produkten.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDELSE
	FARA	Anger en omedelbart farlig situation som, om den inte förebyggs, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	VARNING	Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	VAR FÖRSIKTIG	Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till lindriga eller måttliga personskador.
	VAR FÖRSIKTIG	(Utan varningssymboler) Anger en situation som kan resultera i materiella skador.

7 ÅTERVINNING

	<p>Separat insamling. Får inte kasseras som vanligt hushållsavfall. Om maskinen ska bytas ut, eller om du inte har användning för den längre ska den inte kasseras som hushållsavfall.</p>
	<p>Vid separat insamling av använd maskin och förpackning är det möjligt att återvinna och återanvända material. Användning av återvunna material skonar miljön och minskar utnyttjandet av råvaror.</p>
<p>Batterier</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Skydda miljön genom att lämna uttjänta batterier till avsedd uppsamlingsplats. Batteriet innehåller ämnen som är skadliga både för dig och för miljön. Dessa material ska lämnas på en plats som tar emot litiumjonbatterier.</p>

1	Introduksjon.....	48	2.6	Service.....	49
1.1	Hensikt.....	48	3	Sikkerhetsvarsler for	
2	Generelle			heksesaksen.....	49
	sikkerhetsadvarsler for		4	Anbefalt område for	
	elektroverktøy.....	48		omgivelsestemperatur:.....	50
2.1	Sikkerhet i arbeidsområdet.....	48	5	Symboler på produktet.....	50
2.2	Elektrisk sikkerhet.....	48	6	Risikonivåer.....	50
2.3	Personlig sikkerhet.....	48	7	Gjenvinn.....	51
2.4	Bruk og stell av elektroverktøy.....	49			
2.5	Bruk og vedlikehold av batteriverktøy.....	49			

1 INTRODUKSJON

Produktet er konstruert og produsert i henhold til høye standarder for pålitelighet, enkel betjening og operatørens sikkerhet. Når det tas ordentlig vare på, gir det deg mange år med solid og problemfri ytelse.

1.1 HENSIKT

Denne maskinen er beregnet for klipping og trimming av hekker og busker i boligområder. Maskinen skal ikke benyttes til beskjæring over skuldernivå.

2 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

▲ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Unnlattelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednett-drevne (med ledning) elektroverktøy eller batteri-drevne (trådløs) elektroverktøy.

2.1 SIKKERHET I ARBEIDSSOMRÅDET

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- **Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive atmosfærer, som for eksempel i nærheten av antennelige væsker eller gasser eller antennelig støv.** Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damper.
- **Sørg for at barn og andre personer holder seg på avstand mens du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2.2 ELEKTRISK SIKKERHET

- **Støpselet til maskinen må passe inn i stikkkontakten.** Modifiser aldri støpselet på noen måte. Ikke bruk noen adapterplugger med jordet (jordet) elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og matchende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordete overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- **Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold.** Kommer det vann inn i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- **Ikke misbruk ledningen.** Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra elektroverktøyet.

Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenviklede ledninger øker risikoen for elektriske støt.

- **Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke skjøteledning som er godkjent for utendørs bruk.** Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk, reduserer risikoen for elektriske støt.
- **Hvis det er uunngåelig å bruke et elektroverktøy på et fuktig sted, bruk en jordfeilbryter (RCD) beskyttet forsyning.** Bruk av en jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk støt.

2.3 PERSONLIG SIKKERHET

- **Vær årvåken, se hva du gjør, og følg sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy.** Ikke bruk et elektroverktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotiske stoffer, alkohol eller legemidler. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.
- **Bruk personlig verneutstyr.** Bruk alltid øyevern. Verneutstyr som støvmaske, sklisliske vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes for passende forhold vil redusere personskader.
- **Forhindre utilsiktet start.** Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet. For å unngå økt fare for ulykker må du ikke bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller koble til strømtilførselen mens bryteren står i på-posisjonen.
- **Skiftenøkler og annet utstyr som brukes til justering, må fjernes før elektroverktøyet slås på.** Dersom slikt utstyr forblir festet til en roterende del av elektroverktøyet, kan dette resultere i personskade.
- **Ikke strekk deg for langt.** Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- **Kle deg riktig.** Ikke bruk løstsittende klesplagg eller smykker. Hold hår, klær og hanser på avstand fra bevegelige deler. Løstsittende klesplagg, smykker eller langt hår kan vikle seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis det finnes innretninger for tilkobling av utstyr for støvtrekk og -opsamling, må du påse at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte.** Bruk av støvopsamlingsutstyr kan redusere støvrelaterte farer.
- **Ikke la kjennskap til verktøyene som følge av hyppig bruk føre til at du blir uaktsom og ignorerer prinsippene for verktøyssikkerhet.** En uforutsiktlig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av en brøkdels av et sekund.

2.4 BRUK OG STELL AV ELEKTROVERKTØY

- Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er egnet for det aktuelle anvendelsesområdet. *Et egnet elektroverktøy vil gjøre jobben på en bedre og tryggere måte i den hastigheten verktøyet er konstruert for.*
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå verktøyet av og på. *Et elektroverktøy som ikke kan styres med bryteren, er farlig og må repareres.*
- Trekk støpselet ut fra strømkilden og/eller fjern batteripakken fra elektroverktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller setter elektroverktøy til oppbevaring. *Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at elektroverktøyet starter utilsiktet.*
- Elektroverktøy som ikke brukes, må oppbevares utenfor rekkevidde for barn, og personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene, må ikke få bruke elektroverktøyet. *Elektroverktøy er farlige i hendene til brukere uten nødvendig opplæring.*
- Vedlikehold av elektroverktøyet og tilbehør. Kontroller at bevegelige deler ikke er feiljustert eller blokkert, og at ingen deler er skadet, og forsikre deg om at det ikke finnes andre problemer som kan påvirke bruken av elektroverktøyet. *Hvis elektroverktøyet er skadet, må du få det reparert før du bruker det. Mange ulykker forårsakes av elektroverktøy som ikke er godt vedlikeholdt.*
- Skjæreverktøy må holdes skarpe og rene. *Korrekt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre sannsynlighet for å blokkeres, og er lettere å kontrollere.*
- Bruk elektroverktøyet samt tilbehør, bør osv. i samsvar med disse instruksjonene, samtidig som du tar hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. *Bruk av elektroverktøyet til andre formål enn de tiltenkte kan resultere i farlige situasjoner.*
- Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og fri for olje og fett. *Glatte håndtak og gripeoverflater tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.*

2.5 BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIVERKTØY

- Lad bare med laderen som er spesifisert av produsenten. *En lader som passer for én type batteripakke, kan skape fare for brann når den brukes med andre batteripakker.*
- Elektroverktøy må kun brukes sammen med spesifikt angitte batteripakker. *Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skader og brann.*

- Når batteripakken ikke er i bruk, må den holdes på avstand fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spikre, skruer og andre små metallgjenstander som kan skape kontakt mellom polene på batteriet. *Kortslutning av batteripolene kan forårsake brannskader eller brann.*
- Under skadelige forhold kan væske sive ut fra batteriet. Unngå kontakt. Hvis kontakt ved et uhell oppstår, skyl med vann. Hvis væske kommer i kontakt med øynene, søk i tillegg medisinsk hjelp. *Væsken som siver ut av batteriet, kan forårsake irritasjon eller brannskader.*
- Ikke bruk skadde eller modifiserte batteripakker eller verktøy. *Skadde eller modifiserte batterier kan oppføre uforutsigbart, hvilket kan resultere i brann, eksplosjon eller skaderisiko.*
- Ikke utsett batteripakker eller verktøy for ild eller svært høye temperaturer. *Eksponering for brann eller temperatur over 130°C kan forårsake eksplosjon.*
- Følg alle ladeinstruksene og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i instruksjonene. *Feillading eller lading ved temperaturer utenfor det spesifiserte området kan skade batteriet og øke risikoen for brann.*

2.6 SERVICE

- Sørg for å få utført service på elektroverktøyet hos en kvalifisert reparatør og utelukkende ved bruk av identiske reservedeler. *Dette vil sikre at sikkerheten ved elektroverktøyet opprettholdes.*
- Bruk aldri skadede batteripakker. *Service av batteripakker skal bare utføres av produsenten eller autoriserte tjenesteleverandører.*

3 SIKKERHETSVARSLER FOR HEKKESAKSEN

- Unngå å bruke elektroverktøyet under dårlige værforhold, særlig hvis det er fare for lynnedslag. *Dette reduserer risikoen for å bli rammet av lynet.*
- Hold alle strømledninger og kabler vekk fra kutteområdet. *Strømledninger eller kabler kan være skjult i hekker eller busker og kan ved uhell bli kuttet av bladet.*
- Bruk hørselvern. *Tilstrekkelig verneutstyr vil redusere risikoen for hørselstap.*
- Du må bare holde i de isolerte gripeoverflatene på hekkesaksrimmeren, ettersom bladet kan komme i kontakt med skjulte ledninger. *Blader som inneholder en strømførende ledning, kan gjøre eksponerte metalldeler i hekkesaksrimmeren strømførende og gi operatøren elektrisk støt.*
- Hold alle kroppsdeler unna bladet. *Ikke fjern kuttematerialet eller hold materialet som skal*

kuttes når bladene beveger seg. *Bladene fortsetter å bevege seg når bryteren er avslått. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av hekketrimmeren kan føre til alvorlige personskader.*



- **Når du fjerner stoffer som er satt fast, eller gjør service på enheten, sørg for at alle strømbrytere er av og batteripakken er fjernet eller frakoblet.** *Uventet aktivering av hekketrimmeren når du fjerner stoffer som er fast eller utfører service kan resultere i personskade.*
- **Bær hekketrimmeren etter håndtaket med bladet stoppet og pass på å ikke betjene noen strømknapp.** *Korrekt bæring av hekketrimmeren vil redusere risikoen for uforvarende start og påfølgende personskade fra bladene.*
- **Når du skal transportere hekketrimmeren eller sette den til oppbevaring, må du alltid sette på bladbeskytteren.** *Korrekt håndtering av hekketrimmeren vil redusere risikoen for personskade fra bladene.*

4 ANBEFALT OMRÅDE FOR OMGIVELSESTEMPERATUR:

Punkt	Temperatur
Temperaturområde for midlertidig lagring	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturområde for midlertidig drift	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturområde for batterilading	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Temperaturområde for bruk av lader	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Temperaturområde for batterilagring	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturområde for batteriutlading	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 SYMBOLER PÅ PRODUKTET




Noen av følgende symboler kan brukes på dette produktet. Studer dem og lær deg hva de betyr. Hvis du tolker disse symbolene riktig, hjelper det deg med å bruke produktet på en bedre og sikrere måte.

Symbol	Forklaring
	Forsiktighetsregler som har med sikkerheten din å gjøre.
	Les og forstå alle instruksjonene før du bruker produktet, og følg alle advarslene og sikkerhetsanvisningene.




Symbol	Forklaring
	Bruk vernebriller og hørselsvern.
	Utkastede objekter kan sprette tilbake og resultere i personskade eller materiell skade. Bruk verneklær og -sko.
	Bruk slitesterke arbeidshansker med gripebelegg.
	Sørg for at andre personer befinner seg på minst 15 meters avstand.
	Fare – hold hender og føtter vekk fra bladet.

6 RISIKONIVÅER

Følgende kjennetegnord og betydninger er ment å forklare risikonivå forbundet med dette produktet.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE	Indikerer en overhengende farlig situasjon som vil medføre dødsfall eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	ADVARSEL	Indikerer en overhengende farlig situasjon som kan medføre dødsfall eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	FORSIKTIG	Angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan resultere i mindre eller moderate skader.
	FORSIKTIG	(Uten sikkerhetsvarsel-symbol) Indikerer en situasjon som kan resultere i eiendomsskade.

7 GJENVINN

	<p>Separat avhending. Du må ikke kassere produktet med vanlig husholdningsavfall. Hvis det er nødvendig å bytte ut maskinen, eller hvis den ikke lenger er av nytte for deg, må du ikke kassere den med husholdningsavfall.</p>
	<p>Separat avhending av brukt maskin og emballasje lar deg gjenvinne materialer og bruke dem igjen. Bruk av resirkulerte materialer bidrar til å forhindre miljøforurensning og reduserer behovet for råmaterialer.</p>
<p>Batterier</p>  <p>Li-ion</p>	<p>På slutten av levetiden må du kassere batterier med en forholdsregel for miljøet vårt. Batteriet inneholder materiale som er farlig for deg og miljøet. Du må fjerne og kaste disse materialene separat på et sted som tar i mot litiumionbatterier.</p>

1	Introduktion.....	53	2.6	Serviceering.....	54
1.1	Formål.....	53	3	Sikkerhedsadvarsler ved brug af hækkeklipperen.....	54
2	Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøjer.....	53	4	Det anbefalede omgivelsestemperaturområde:	55
2.1	Sikkerhed på arbejdsområdet.....	53	5	Symbolerne på produktet.....	55
2.2	Elektrisk sikkerhed.....	53	6	Risikoniveauer.....	55
2.3	Personlig sikkerhed.....	53	7	Genbrug.....	56
2.4	Brug og pleje af elværktøjer.....	54			
2.5	Brug og pleje af batterier.....	54			

1 INTRODUKTION

Dit produkt er blevet udviklet og fremstillet til høje standarder for pålidelighed, brugervenlighed og brugersikkerhed. Hvis det vedligeholdes ordentligt, vil det holde uden problemer i mange år frem.

1.1 FORMÅL

Denne maskine er beregnet til at klippe og trimme hække og buske i husholdningen. Den er ikke beregnet til klipping af ting over skulderhøjde.

2 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER VEDRØRENDE ELVÆRKTØJER

▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette el-værktøj. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til dit strømforsynet (ledningsforbundet) elværktøj eller batteridrevet (ledningsfri) elværktøj.

2.1 SIKKERHED PÅ ARBEJDSOMRÅDET

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder kan føre til ulykker.
- Brug ikke elværktøjer i en eksplosiv atmosfære, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøjer laver gnister, der kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og tilskuere væk, når du bruger et elværktøj. Distractioner kan gøre, at du mister kontrollen.

2.2 ELEKTRISK SIKKERHED

- Stik på elværktøj skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundne elværktøjer. Uændrede stik, der passer til stikkontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.

- Udsæt ikke elværktøjer for regn eller våde forhold. Trænger der vand ind i et elværktøj, forøges risikoen for elektrisk stød.
- Undgå, at misbruge ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære eller trække elværktøjet eller til at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når et elværktøj benyttes udendørs, skal der bruges en forlængerledning til udendørs brug. Brug af en egnet ledning til udendørs brug reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at benytte apparatet i fugtige omgivelser, skal du bruge udstyr, der er beskyttet med en fejlstrømsafbryder. Anvendelse af et fejlstrømsrelæ mindsker risikoen for elektrisk stød.

2.3 PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom, hold øje med hvad du laver og brug dine sunde fornuft, når du bruger et elværktøj. Brug ikke et elværktøj, hvis du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblikvis uopmærksomhed under brug af elværktøjet, kan føre til alvorlige personskader.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr som støvmasker, beskyttelses sko, hjelme høreværn reducerer personskader, når de anvendes korrekt i de pågældende forhold.
- Forhindring af utilsigtet start. Sørg for, at tænd/sluk-knappen er slukket, inden du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, og når løfter værktøjet op eller transporterer det. Hvis du bærer elværktøjer med fingeren på tænd/sluk-knappen eller strømforbinder elværktøjer, der er tændt, kan det føre til ulykker.
- Fjern alle justeringsnøgler og andre nøgler, inden du tænder for elværktøjet. En skrue nøgle eller en nøgle, der er fastgjort til en roterende del af elværktøjet, kan føre til personskade.
- Undgå at række for langt frem. Hold altid ordentlig fodfæste og balance. På denne måde har du bedre fat i elværktøjet i uventede situationer.
- Brug passende tøj. Brug ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- Hvis der bruges udstyr, der forbindes til støvudsugnings- og opsamlingsanlæg, skal du sørge for at de forbindes og bruges ordentligt. Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
- Selvom du ved, hvordan værktøjer skal bruges fra tidligere erfaring, må du ikke ignorere

værktøjets sikkerhedsprincipper. *En skødesløs handling kan på et splitsekund forårsage alvorlig skade.*

2.4 BRUG OG PLEJE AF ELVÆRKTØJER

- Undgå, at tvinge elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til det pågældende arbejde. *Det rigtige elværktøj gør arbejdet, som det er designet til, bedre, mere sikkert og hurtigere.*
- Brug ikke elværktøjet, hvis tænd/sluk-knappen ikke tænder og slukker for det. *Alle elværktøjer, der ikke kan styres med tænd/sluk-knappen, er farlige og skal repareres.*
- Træk stikket ud af strømforsyningen og/eller batteriet fra elværktøjet, inden der foretages justeringer eller tilbehør udskiftes, samt inden det lægges til opbevaring. *Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at elværktøjet starter ved et uheld.*
- Opbevar elværktøj, der ikke bruges, utilgængeligt for børn, og lad ikke personer være uvidende vedrørende elværktøjet eller disse instruktioner, hvis de skal bruge elværktøjet. *Elværktøj er farligt i hænderne på uuddannede brugere.*
- Vedligeholdelse af elværktøj og tilbehør. Se elværktøjet efter for skævheder eller binding af bevægelige dele, brud på dele og nogen andre forhold, der kan påvirke elværktøjets drift. Hvis elværktøjet beskadiges, skal det repareres før brug. *Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.*
- Hold skæreværktøjer skarpe og rene. *Skæreværktøjer med skarpe skærekanter, der er ordentligt opbevaret, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.*
- Brug elværktøjet, dets tilbehør og værktøjsbits mv. i overensstemmelse med disse instruktioner, og tag hensyn til arbejdsvilkårene og det arbejde, der skal udføres. *Brug af elværktøjet til andre ting, end hvad det er beregnet til, kan føre til farlige situationer.*
- Hold håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt. *Glatte håndtag og greb gør det farligt og svært at kontrollere værktøjet i uventede situationer.*

2.5 BRUG OG PLEJE AF BATTERIER

- Genoplad kun med opladeren fra fabrikanten. *Hvis en oplader, der er beregnet til én slags batteripakke, bruges med en anden batteripakke, kan det medføre brandfare.*
- Brug kun elværktøjer med batteripakker, der er beregnet til dem. *Brug af andre batteripakke kan medføre risiko for skade og brand.*
- Når batteripakken ikke er i brug, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom

papirclips, mønter, nøgler, negle, skruer eller andre små metalgenstande, der kan oprette forbindelse fra en terminal til en anden. *Hvis batteriterminalerne kortsluttes, kan det forårsage forbrændinger eller ild.*

- Under hårde forhold kan væske lække fra batteriet. Undgå kontakt med denne væske. Skyl straks med rigeligt med vand, hvis der opstår kontakt. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, skal du straks søge lægehjælp. *Væske, der lækker fra batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.*
- Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret. *Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt, hvilket kan føre til brand, eksplosion eller personskader.*
- Et batteri eller et værktøj må ikke udsættes for ild eller ekstreme temperaturer. *Udsættelse for brand eller temperaturer over 130°C kan føre til eksplosion.*
- Følg alle opladningsvejledningerne, og undgå at oplade batteriet eller værktøjet uden for temperaturområdet, der er angivet i vejledningerne. *Forkert opladning eller opladning i temperaturer uden for det angivne område, kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.*

2.6 SERVICERING

- Få dit elværktøj service af en autoriseret reparatør, der kun bruger identiske reservedele. *Dette sikrer, at elværktøjets sikkerhed opretholdes.*
- Forsøg aldrig selv, at reparere beskadigede batteripakker. *Batteripakker må kun repareres af producenten og autoriserede tjenesteudbydere.*

3 SIKKERHEDSADVARSLER VED BRUG AF HÆKKEKLIPPEREN

- Undgå, at bruge hækkeklipperen i dårlige vejrforhold, især hvis der er risiko for lynnedslag. *Dette forøger risikoen for, at blive ramt af lynet.*
- Hold strømkabler væk fra skærområdet. *Ledninger og kabler kan være skjult i buske og hække, og kan ved et uheld klippes over.*
- Brug høreværn. *Tilstrækkeligt beskyttelsesudstyr reducerer risikoen for høretab.*
- Hold kun elværktøjet på de isolerede gribeblader, da skæreklingen kan komme i kontakt med skjulte ledninger. *Hvis skæreklingen kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan det gøre de udsatte metaldele på hækkeklipperen strømførende, hvilket kan give brugeren elektrisk stød.*
- Hold alle dele af kroppen væk fra klingens. Fjern ikke klippede materialer eller materialer, der

skal klippes, når klingen bevæger sig. Klingens fortsætter med, at bevæge sig, når apparatet slukkes. Et øjeblik uopmærksomhed, når du arbejder med hækkeklipperen, kan medføre alvorlig personskade.


- Når fastklemte materialer fjernes eller apparatet vedligeholdes, skal du sørge for, at alle strømafbrydere er slukket, og at batteripakken er fjernet eller afbrudt. Uventet betjening af hækkeklipperen, når fastklemte materialer fjernes eller apparatet vedligeholdes, kan føre til alvorlige personskader.
- Bær hækkeklipperen i håndtaget, mens klingens er stoppet, og sørg for ikke at trykke på tænd/sluk-knappen. Når hækkeklipperen bæres korrekt, reduceres risikoen for utilsigtet start og deraf følgende personskader fra klingens.
- Ved transport eller opbevaring af hækkeklipperen, skal sværdet altid sættes på skæreklingen. Korrekt håndtering af hækkeklipperen reducerer risikoen for personskader fra klingens.

4 DET ANBEFALEDE OMGIVELSESTEMPERATUROMRÅDE:

Produkt	Temperatur
Temperaturområde til opbevaring af apparatet	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturområde til drift af apparatet	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturområde til batteriopladning	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Temperaturområde til drift af oplader	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Temperaturområde til batteriopbevaring	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturområde til batteriafladning	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 SYMBOLERNE PÅ PRODUKTET




Nogle af disse symboler kan være på dette produkt. Læs dem, og find ud af hvad de betyder. Korrekt fortolkning af disse symboler giver dig mulighed for, at betjene produktet bedre og mere sikkert.

Symbol	Forklaring
	Forholdsregler, der omfatter din sikkerhed.




Symbol	Forklaring
	Læs og forstå alle instruktioner inden brug af produktet, og følg alle advarsler og sikkerhedsanvisninger.
	Bær sikkerhedsbriller og høreværn.
	Slyngede genstande kan rikolettere, hvilket kan føre til personskade eller skade på ejendom. Brug beskyttelsestøj og støvler.
	Brug slidstærke og kraftige handsker.
	Hold alle omkringstående mindst 15 m væk.
	Fare - hold hænder og fødder væk fra skæreklingen.

6 RISIKONIVEAUER

Følgende signalord og deres betydninger er ment som en forklaring på hvor stor risiko, der er forbundet med produktet.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE	Angiver en overhængende farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil medføre dødsfald eller alvorlig personskade.
	ADVARSEL	Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil kunne resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.
	FORSIGTIG	Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller middelsvært tilskadekomst.
	FORSIGTIG	(Uden symbol for sikkerhedsvarsel) Angiver en situation der kan resultere i skader på ejendom.

7 GENBRUG

	<p>Særskilt sortering. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Hvis det er nødvendigt at udskifte maskinen, eller hvis du ikke længere har brug for den, må den ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.</p>
	<p>Separat indsamling af brugte maskiner og emballage giver mulighed for at genbruge materialer, og bruge dem igen. Genbrug af materialer hjælper med at forhindre miljøforurening og reducerer kravene til råmaterialer.</p>
<p>Batterier</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Når batterier er brugt op, skal de bortskaffes korrekt af hensyn til miljøet. Batteriet indeholder materialer, der er farligt for dig og miljøet. Du skal fjerne og bortskaffe disse materialer særskilt på et sted, der modtager litium-ion-batterier.</p>

1	Wstęp.....	58	2.6	Serwis.....	59
1.1	Cel.....	58	3	Ostrzeżenia dotyczące	
2	Ogólne ostrzeżenia			bezpieczeństwa podkaszarki... 60	
	dotyczące elektronarzędzi.....	58	4	Zalecany zakres temperatury	
2.1	Bezpieczeństwo w miejscu pracy.....	58		otoczenia:.....	60
2.2	Bezpieczeństwo elektryczne.....	58	5	Symbole na produkcie.....	60
2.3	Bezpieczeństwo własne.....	58	6	Poziomy ryzyka.....	61
2.4	Używanie i konserwowanie		7	Recycling.....	61
	elektonarzędzia.....	59			
2.5	Używanie i konserwowanie				
	akumulatora.....	59			

1 WSTĘP

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane tak, aby spełniało wysokie standardy niezawodności, łatwości obsługi i bezpieczeństwa operatora. Przy właściwej obsłudze i konserwacji urządzenie będzie wytrzymałe i będzie działało bezproblemowo przez długie lata.

1.1 CEL

Urządzenie jest przeznaczone do przycinania żywopłotów i krzewów w domowych warunkach. Nie jest przeznaczona do cięcia powyżej poziomu ramienia.

2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZIA

▲ OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz zapoznać się ze specyfikacją i ilustracjami dostarczonymi wraz z urządzeniem.

Nieprzestrzeganie wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do zasilanego siecią (przewodowo) lub baterią (beprzewodowo) elektronarzędzia.

2.1 BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- **Miejsce pracy powinno być utrzymywane w czystości i być dobrze oświetlone.** Nieporządek lub ciemność mogą doprowadzić do wypadku.
- **Nie wolno używać elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, co może powodować zapalenie się oparów lub pyłu.
- **Dzieci i inne osoby powinny stać z daleka podczas pracy z elektronarzędziem.** Odwrócenie uwagi może doprowadzić do utraty kontroli.

2.2 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazdka.** Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać żadnych przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. *Oryginalne wtyczki i dopasowane gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*
- **Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.**

Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.

- **Nie wystawiać elektronarzędzia na działanie deszczu lub wilgoci.** *Woda dostająca się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*
- **Nie nadużywaj przewodu.** *Nigdy nie wolno używać go do przenoszenia, przeciągania lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Trzymać przewód z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części.* *Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.*
- **Obsługując elektronarzędzie na zewnątrz pomieszczeń, używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz.** *Korzystanie z odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*
- **Jeśli korzystanie z elektronarzędzia w wilgotnych miejscach jest konieczne, korzystać z wyłącznika różnicowo-prądowego (ochronnego prądowego).** *Wyłącznik różnicowo-prądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

2.3 BEZPIECZEŃSTWO WŁASNE

- **Podczas pracy narzędziem należy zachować czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem.** Nie wolno używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. *Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się elektronarzędziami może spowodować poważne obrażenia.*
- **Konieczne jest noszenie sprzętu ochrony osobistej.** *Należy zakładać okulary ochronne. Specjalne wyposażenie takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, twardy kask lub ochraniacze słuchu, w odpowiednich warunkach zmniejszają ryzyko wystąpienia urazu.*
- **Nie wolno dopuścić do przypadkowego uruchomienia.** *Przełącznik powinien znajdować się w pozycji wyłączonej podczas podłączania urządzenia do źródła zasilania i/lub do akumulatora, oraz także w trakcie podnoszenia lub przenoszenia. Trzymanie palca na przełączniku włączania w czasie noszenia elektronarzędzi lub podłączanie ich do zasilania, gdy przełącznik ustawiony jest na pozycję wyłącz, może doprowadzić do wypadku.*
- **Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć z niego klucz do regulacji.** *Klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.*
- **Nie wolno się wychylać.** *Konieczne jest zachowanie równowagi w każdej chwili. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.*

- Konieczne jest założenie odpowiedniego ubrania. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice muszą się znajdować z daleka od ruchomych części. *Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.*
- Jeśli urządzenie przewidziane jest do użytku z elementami odpylającymi, należy upewnić się, że te są podłączone i używane we właściwy sposób. *Używanie pojemnika na pył może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.*
- Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości narzędzia wynikające z jego częstego używania doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa. *Jedno lekkomyślne działanie może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.*

2.4 UŻYWANIE I KONSERWOWANIE ELEKTRONARZĘDZIA

- Nie wolno przeciążać urządzenia. Należy używać narzędzia dostosowanego do wykonywanego zadania. *Za pomocą właściwego elektronarzędzia można wykonać pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do jakiego zostało zaprojektowane.*
- Nie używać elektronarzędzia, jeśli przełącznik go nie włącza lub nie wyłącza. *Każde elektronarzędzie, którego nie da się kontrolować, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*
- Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia w celu przechowywania należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulatora. *Taki zapobiegawczy środek zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.*
- Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osobom, które nie zapoznały się z narzędziem lub jego instrukcją, nie należy pozwalać go obsługiwać. *Elektronarzędzia są niebezpieczne, gdy są używane przez niewykwalifikowane osoby.*
- Utrzymuj elektronarzędzia i akcesoria w dobrym stanie. Sprawdź, czy ruchome części są do siebie dobrze dopasowane, czy części nie są uszkodzone lub w inny sposób nie wpływają na właściwą pracę elektronarzędzia. Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, zleć naprawę, zanim zaczniesz go używać ponownie. *Wiele wypadków jest spowodowanych przez nieprawidłową konserwację elektronarzędzi.*
- Elementy tnące powinny być ostre i czyste. *Prawidłowo utrzymywane elementy tnące z ostrymi krawędziami rzadziej się zaginają i łatwiej nimi operować.*
- Elektronarzędzie, akcesoria, końcówki powinny być używane zgodnie z instrukcją, biorąc pod

uwagę warunki otoczenia i przeznaczoną do wykonania pracę. *Korzystanie z elektronarzędzia do prac niezgodnych z przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

- Pilnuj, aby uchwyty i powierzchnie chwytne były suche, czyste i pozbawione śladów oleju i smarów. *Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytowe nie pozwalają na bezpieczną obsługę i sterowanie narzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.*

2.5 UŻYWANIE I KONSERWOWANIE AKUMULATORA

- Ładuj wyłącznie na ładowarce określonej przez producenta. *Użycie ładowarki pochodzącej od danego akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.*
- Używaj elektronarzędzi wyłącznie z przeznaczonymi do nich akumulatorami. *Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi obrażeniami i pożarem.*
- Gdy nie używasz zestawu akumulatorowego, przechowuj go dala od metalowych przedmiotów, takich jak zaciśki, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie zacisków. *Zwarcie wyprowadzeń akumulatora może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.*
- W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy również zasięgnąć porady lekarza. *Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.*
- Nie używaj zestawu akumulatorowego ani elektronarzędzi, które są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom. *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko urazów.*
- Nie narażaj zestawu akumulatorowego ani kosiarki na kontakt z ogniem lub zbyt wysokimi temperaturami. *Wystawienie na ogień lub temperatury przekraczające 130°C mogą doprowadzić do wybuchu.*
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji i nie ładuj zestawu akumulatorowego ani kosiarki w temperaturach przekraczających zakres podany w instrukcji. *Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.*

2.6 SERWIS

- Serwisowanie elektronarzędzia należy powierzyć wykwalifikowanemu technikowi, a do naprawy używać wyłącznie części zamiennych

PL

identycznych z oryginalnymi. Dzięki temu utrzymasz bezpieczeństwo elektronarzędzia.

- **Nigdy nie naprawiaj uszkodzonych zestawów akumulatorowych.** Jakikolwiek czynności serwisowe przy akumulatorach powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub pracowników autoryzowanego serwisu.

3 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODKASZARKI








- **Nie używać podkaszarki podczas złych warunków pogodowych, zwłaszcza jeśli występuje ryzyko pojawienia się wyładowań atmosferycznych.** Zmniejsza to ryzyko zostania trafionym piorunem.
- **Trzymać wszystkie przewody zasilające z dala od obszaru cięcia.** Przewody zasilające lub kable mogą być ukryte w żywopłotach lub krzewach i zostać przypadkowo przecięte.
- **Stosować środki ochrony słuchu.** Odpowiedni sprzęt ochronny zmniejsza ryzyko utraty słuchu.
- **Trzymać podkaszarkę tylko za izolowane powierzchnie do chwytania, ponieważ ostrze może dotknąć ukrytego okablowania.** Dotknięcie ostrzem przewodu pod napięciem może spowodować, że przez niez izolowane elementy metalowe podkaszarki popłynie prąd, co grozi operatorowi porażeniem.
- **Trzymać wszystkie części ciała z dala od ostrza. Nie usuwać przycinanego materiału ani nie przytrzymywać go w czasie, gdy ostrza się poruszają.** Po wyłączeniu silnika ostrza nadal się poruszają. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się podkaszarką może spowodować poważne obrażenia.
- **Usuwać zakleszczony materiał lub wykonując prace serwisowe przy urządzeniu, upewnić się, że wszystkie wyłączniki zasilania są ustawione w położeniu wyłączonym, a zestaw akumulatorowy jest wyjęty lub odłączony.** *Niespodziewane uruchomienie podkaszarki podczas usuwania zakleszczonego materiału lub prac serwisowych może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- **Nosić podkaszarkę za uchwyt z zatrzymanym ostrzem i uważając, aby nie nacisnąć żadnego wyłącznika zasilania.** *Prawidłowe przenoszenie podkaszarki zmniejszy ryzyko niezamierzonego uruchomienia i obrażeń ciała spowodowanych przez ostrza.*
- **Na czas transportu i przechowywania podkaszarki zawsze należy nałożyć osłonę na ostrze.** *Właściwa obsługa podkaszarki zmniejszy ryzyko obrażeń spowodowanych przez ostrza.*

4 ZALECANY ZAKRES TEMPERATURY OTOCZENIA:

Element	Temperatura
Zakres temperatury przechowywania urządzenia	0°C (32°F) ~ 45°C (113°F)
Zakres temperatury pracy urządzenia	0°C (32°F) ~ 45°C (113°F)
Zakres temperatury ładowania baterii	4°C (39°F) ~ 40°C (104°F)
Zakres temperatury pracy ładowarki	4°C (39°F) ~ 40°C (104°F)
Zakres temperatury przechowywania akumulatora	0°C (32°F) ~ 45°C (113°F)
Zakres temperatury rozładowania baterii	0°C (32°F) ~ 45°C (113°F)

5 SYMBOLE NA PRODUKCIE

Niektóre z poniższych symboli mogą być używane na urządzeniu. Należy się z nimi zapoznać i znać ich znaczenie. Właściwa interpretacja tych symboli umożliwi lepszą i bezpieczniejszą obsługę urządzenia.




Symbol	Objaśnienie
	Zasady związane z bezpieczeństwem użytkownika.
	Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje oraz przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
	Noś środki ochrony oczu i ochroniacze uszu.
	Wyrzucone przedmioty mogą się odbić i spowodować urazy ciała lub uszkodzenie mienia. Nosić odzież ochronną i buty robocze.
	Noś ciężkie, nie ślizgające się rękawice.
	Osoby postronne muszą stać w odległości co najmniej 15 m.
	Niebezpieczeństwo – trzymać ręce i stopy z dala od ostrza.

6 POZIOMY RYZYKA

Następujące hasła ostrzegawcze i znaczenia określają poziomy ryzyka związane z tą kosiarką.

SYM-BOL	SYGNAŁ	ZNACZENIE
	NIEBEZPIECZEŃSTWO	Wskazuje bezpośrednią sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, może spowodować poważne zranienia lub śmierć.
	OSTRZEŻENIE	Wskazuje potencjalną sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, mogłaby spowodować poważne zranienia lub śmierć.
	OSTROŻNIE	Wskazuje potencjalną sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia.
	OSTROŻNIE	(Bez symbolu alertu bezpieczeństwa) Wskazuje sytuację, która może skutkować uszkodzeniem mienia.

7 RECYCLING

	<p>Selektywna zbiórka. Nie wolno wyrzucać ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Jeśli konieczna jest wymiana kosiarki, lub już nie jest Ci potrzebna, nie wyrzucaj jej z odpadami gospodarstwa domowego.</p>
	<p>Oddzielna utylizacja zużytej kosiarki oraz opakowań umożliwia recykling oraz wtórne wykorzystanie materiałów. Wtórne wykorzystanie odzyskanych materiałów pomaga ograniczyć zanieczyszczenie środowiska oraz ogranicza zapotrzebowanie na surowce.</p>
<p>Baterie</p>  <p>Litowo-jonowe</p>	<p>Gdy upłynie okres żywotności akumulatora, należy zutylizować go zgodnie z przepisami ochrony środowiska. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla człowieka oraz środowiska. Należy wyjąć i wyrzucić te elementy oddzielnie w miejscu, gdzie są przyjmowane baterie litowo-jonowe.</p>

1	Úvod.....	63	2.6	Servis.....	64
1.1	Účel.....	63	3	Bezpečnostní varování pro plotové nůžky.....	64
2	Obecná bezpečnostní varování pro práci s elektrickým nářadím.....	63	4	Doporučený rozsah okolní teploty:.....	65
2.1	Bezpečnost pracovního prostoru.....	63	5	Symbole na výrobku.....	65
2.2	Elektrická bezpečnost.....	63	6	Úrovně rizik.....	65
2.3	Bezpečnost osob.....	63	7	Recyklace.....	66
2.4	Použití elektrického nářadí a péče.....	64			
2.5	Použití a péče o akumulátorové nářadí....	64			

1 ÚVOD

Váš výrobek byl navržen a vyroben na vysokou úroveň spolehlivosti, snadné ovládání a bezpečnost obsluhy. Při správné péči získáte roky spolehlivého a bezporuchového výkonu.

1.1 ÚČEL

Tento stroj je určen k řezání a stříhání živých plotů a keří pro domácí použití. Nejsou určeny k použití pro řezání nad úrovní ramen.

2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁRADÍM

▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým náradím. *Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.*

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

2.1 BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTORU

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. *Ve znečištěných a tmavých prostorách hrozí nebezpečí nehody.*
- **Neppracujte s elektrickým náradím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** *Elektrické přístroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.*
- Při práci s elektrickým náradím udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. *Rozptýlení může způsobit, že ztratíte na přístrojem kontrolu.*

2.2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky s uzemněným elektrickým přístrojem** *Neupravené vidlice a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.*
- **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky.** *Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.*

- **Elektrické nářadí nevystavujte dešti nebo mokrému prostředí.** *Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*
- **Nepoškozujte kabel.** **Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tažení nebo odpojování elektrického přístroje.** **Udržujte kabel daleko od tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí.** *Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.*
- **Při práci s elektrickým přístrojem venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** *Použití kabelu určeného k použití venku snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*
- **Při práci s elektrickým náradím ve vlhkém prostředí použijte zdroj vybavený proudovým chráničem (RCD).** *Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

2.3 BEZPEČNOST OSOB

- **Zůstaňte pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektrickým náradím.** **Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Chvilka nepozornosti při používání elektrického přístroje může způsobit vážné zranění.*
- **Nosit osobní ochranné prostředky.** **Vždy používejte ochranu očí.** *Vhodné ochranné pomůcky, jako např. respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu snižují riziko úrazu.*
- **Zabraňte náhodnému spuštění.** **Před připojením ke zdroji napětí a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že spínač je ve vypnuté poloze.** *Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači, nebo zapojování elektrického nářadí, které má zapnutý spínač, může snadno způsobit nehodu či úraz.*
- **Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací nářadí nebo klíče.** *Nářadí nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může způsobit osobní zranění.*
- **Nepřeceňujte se.** **Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu.** *Umožňuje to lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.*
- **Vhodně se oblékejte.** **Nenoste volný oděv nebo šperky.** **Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se částí.** *Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.*
- **Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci.** *Použití odsávání prachu může snížit nebezpečí týkající se prachu.*
- **Nedovoľte, aby vám znalosti získané častým používáním nářadí umožňovaly být spokojeni a ignorovat zásady bezpečnosti používání nářadí.**

Neopatrná akce může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

2.4 POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ A PÉČE

- **Netlačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro vaši aplikaci.** *Správný elektrický přístroj udělá práci lépe a bezpečněji v množství, jakému byl navržen.*
- **Nepoužívejte nářadí, pokud ho spínač nezapne a nevykne.** *Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.*
- **Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje energie a/nebo akumulátoru.** *Tato preventivní opatření snižují riziko neúmyslného spuštění elektrického nářadí.*
- **Elektrický přístroj ukládejte mimo dosah dětí a nedovolených osobám, které s ním nejsou obeznámeny, aby s ním pracovaly.** *Elektrické nářadí se v rukou nequalifikovaných osob stává nebezpečným.*
- **Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí.**
- **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** *Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.*
- **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje atd. v souladu s těmito pokyny s přihlédnutím k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena.** *Používání elektrického nářadí k činnostem, pro které není určeno, může vést k nebezpečným situacím.*
- **Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a mastnoty.** *Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné zacházení a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.*

2.5 POUŽITÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ

- **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** *Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.*
- **Elektrické přístroje používejte jenom s příslušnými bateriemi.** *Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.*
- **Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou**

cancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody baterie navzájem. *Zkrat pólů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.*

- **V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z akumulátoru. Zabraňte kontaktu. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou ihned vyhledejte lékařskou pomoc.** *Kapalina unikající z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.*
- **Nepoužívejte akumulátor nebo nářadí, které jsou poškozené nebo upravené.** *Poškozené nebo upravené baterie se mohou chovat nepředvídatelně a způsobit požár, explozi nebo riziko poranění.*
- **Nevystavujte akumulátor ani nářadí ohni nebo nadměrné teplotě.** *Vystavení ohni nebo teplotám nad 130°C může způsobit výbuch.*
- **Postupujte podle všech pokynů pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor ani nářadí mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech.** *Nesprávné nabíjení, nebo teplota mimo stanovený rozsah mohou baterii poškodit a zvýšit riziko požáru.*

2.6 SERVIS

- **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí kvalifikované osobě používající pouze shodné náhradní díly.** *Tím zajistíte bezpečnost elektrického nářadí.*
- **Nikdy neopravujte poškozené akumulátory.** *Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé služeb.*

3 BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PLOTOVÉ NŮŽKY

- **Plotové nůžky nepoužívejte ve špatných povětrnostních podmínkách, zvláště pokud hrozí riziko blesků.** *Tím se sníží riziko zasažení bleskem.*
- **Udržujte všechny napájecí kabely a vedení mimo oblast řezání.** *Napájecí šňůry nebo kabely mohou být skryté v živých plotech nebo keřích a mohou být náhodně odříznuty čepeli.*
- **Používejte chrániče sluchu.** *Ovhodný ochranný vybavení sníží riziko ztráty sluchu.*
- **Plotové nůžky držte pouze za izolované části rukojeti, protože nůž se může dostat do kontaktu se skrytými vodiči nebo vlastním kabelem.** *Čepele, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, mohou způsobit, že se nechráněné kovové části nářadí stanou „živé“ a tak mohou způsobit obsluhu úraz elektrickým proudem.*
- **Udržujte všechny části těla v bezpečné vzdálenosti od střížné lišty. Neodstraňujte řezaný materiál ani jej nedržte, pokud jsou čepely v pohybu.** *Čepely se pohybují i po vypnutí spínače. Jediná chvilka nepozornosti při práci s*

plotovými nůžkami může mít za následek vážný úraz.




- Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo při údržbě přístroje se ujistěte, že jsou všechny hlavní vypínače vypnuté a akumulátor je vyjmutý nebo odpojený. Neočekávané spuštění plotových nůžek při odstraňování zaseknutého materiálu nebo provádění servisu může mít za následek vážné zranění.
- Plotové nůžky přenášejte držením za rukojeť se zastavenou čepelí a dejte pozor, abyste neaktivovali jakýkoli hlavní vypínač. Správné nošení plotových nůžek snižuje riziko neúmyslného spuštění a následného poranění od nožů.
- Při přepravě nebo skladování plotových nůžek, vždy nasadte kryt nože. Správné zacházení s plotovými nůžkami snižuje riziko poranění od nožů.

4 DOPORUČENÝ ROZSAH OKOLNÍ TEPLOTY:

Položka	Teplota
Rozsah teplot pro skladování zařízení	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Rozsah teplot pro provoz zařízení	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Rozsah teplot pro nabíjení akumulátoru	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Rozsah teplot pro provoz nabíječky	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Rozsah teplot pro skladování akumulátoru	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Rozsah teplot pro vybíjení baterie	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 SYMBOLY NA VÝROBKU




Na tomto výrobku se mohou nacházet některé z následujících symbolů. Prostudujte si je a seznamte se s jejich významem. Správná interpretace těchto symbolů vám umožní lépe a bezpečněji pracovat s výrobkem.

Symbol	Vysvětlení
	Bezpečnostní opatření týkající se vaší bezpečnosti.
	Před použitím výrobku si přečtěte a porozumějte všem pokynům, dodržujte všechna varování a bezpečnostní pokyny.
	Používejte ochranu očí.




Symbol	Vysvětlení
	Vymrštěné objekty se mohou odrazit a mít za následek zranění osob nebo poškození majetku. Používejte ochranný oděv a boty.
	Používejte protiskluzové, odolné rukavice.
	Udržujte kolemstojící osoby ve vzdálenosti aspoň 15 m.
	Nebezpečí - Udržujte ruce a nohy mimo dosah lišty.

6 ÚROVNĚ RIZIK

Následující signální slova a významy jsou určeny k vysvětlení úrovně rizika spojeného s tímto výrobkem.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČÍ	Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ	Označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, by mohla vést k smrti nebo vážnému zranění.
	VÝSTRAHA	Označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit menší nebo středně těžké zranění.
	VÝSTRAHA	(Bez výstražného symbolu) Označuje situaci, která může způsobit poškození majetku.

7 RECYKLACE

	<p>Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je třeba stroj vyměnit, nebo pokud ho už nepoužíváte, neodhazujte ho do domácího odpadu.</p>
	<p>Tříděný sběr použitých strojů a obalů umožňuje recyklaci materiálů jejich opětovné použití. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.</p>
<p>Baterie</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Baterie po skončení jejich životnosti zlikvidujte s ohledem na naše prostředí. Baterie obsahují materiál, který je nebezpečný pro vás a životní prostředí. Musíte odstranit a zlikvidovat tyto materiály odděleně na místě, které přijímá lithium-iontové baterie.</p>

1	Úvod.....	68	2.6	Servis.....	69
1.1	Účel.....	68	3	Bezpečnostné pokyny pre nožnice na živý plot.....	69
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie..	68	4	Odporúčaný rozsah okolitej teploty:.....	70
2.1	Bezpečnosť pracoviska.....	68	5	Symboly na výrobku.....	70
2.2	Elektrická bezpečnosť.....	68	6	Úrovne rizik.....	70
2.3	Bezpečnosť osôb.....	68	7	Recyklujte.....	71
2.4	Používanie a starostlivosť o elektrické náradie.....	69			
2.5	Používanie a starostlivosť o náradie na batérie.....	69			

1 ÚVOD

Tento výrobok bol navrhnutý a vyrobený podľa vysokých noriem pre spoľahlivosť, jednoduchosť obsluhy a bezpečnosť prevádzky. Ak je to správne zaistené, prinesie vám to roky stabilnej, bezproblémovej práce.

1.1 ÚČEL

Tento stroj je určený na strihanie a orezávanie živých plotov a kríkov na domáce použitie. Nie je určený na rezanie nad úrovňou ramien.

2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. *Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.*

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez kábla).

2.1 BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- **Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** *Pri neporiadku či v tmavých miestach môže dôjsť k nehodám.*
- **Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí,** napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. *Elektrické náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.*
- **Pri používaní elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo pracoviska.** *Rozptyľovanie pozornosti môže viesť ku strate kontroly.*

2.2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- **Prípojovacia zástrčka musí zodpovedať zásuvke.** Nikdy neupravujte zástrčku akýmkoľvek spôsobom. **Nepoužívajte žiadne rozbočovacie zástrčky s uzemneným elektrickým náradím.** *Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.*
- **Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi,** ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky. *Ak je vaše telo uzemnené, zvyšuje sa riziko úrazu elektrickým prúdom.*

- **Elektrické náradie nevystavujte dažďu alebo mokrému prostrediu.** *Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- **S káblom nemanipulujte hrubo.** Nikdy nepoužívajte kábel na nosenie, ťahanie alebo odpájanie elektrického náradia. **Chráňte kábel pred vysokými teplotami, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami náradia.** *Poškodené alebo pokrútené káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*
- **Ak pracujete s elektrickým náradím vonku,** použite len také predžľobacie káble, ktoré sú schválené aj na vonkajšie použitie. *Použitie káblov určených na použitie vonku znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- **Ak sa nedá vyhnúť použitiu elektrického náradia vo vlhkom prostredí,** používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). *Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

2.3 BEZPEČNOSŤ OSÔB

- **Buďte pozorní, sledujte to, čo robíte a používajte zdravý rozum pri práci s elektrickým náradím.** **Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** *Jediná chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.*
- **Nosiť osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** *Vhodne použité ochranné pomôcky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu znižujú riziko úrazu osôb.*
- **Zabráňte náhodnému spusteniu.** **Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pri zdvíhaní alebo prenášaní nástroja sa uistite, že prepínač je vo vypnutej polohe.** *Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo aktivácia elektrického náradia, ktorý má zapnutý vypínač môže viesť k úrazu.*
- **Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie nástroje alebo kľúče.** *Nástroj alebo kľúč, ktorý zostane pripojený na rotujúcu časť stroja, môže spôsobiť zranenie.*
- **Nepreceňujte sa.** **Vždy udržiavajte stabilný postoj a rovnováhu.** *Umožňuje to lepšie ovládanie náradia v neočakávaných situáciách.*
- **Vhodne sa obliekajte.** **Nenoste šperky alebo voľný odev.** **Udržiavajte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa dielov.** *Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa dielmi.*
- **Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu,** skontrolujte, či je k náradiu správne

prripevnené. Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.

- **Nedovoľte, aby vám vedomosti získané častým používaním náradia umožňovali stať sa spokojnými a ignorovať zásady bezpečnosti používania náradia. Neopatrné konanie môže spôsobiť vážne zranenie za zlomok sekundy.**

2.4 POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- **Netlačte na elektrické náradie. Používajte správne náradie na vašu prácu. Správne elektrické náradie urobí prácu lepšie a bezpečnejšie rýchlosťou, na ktorú bolo skonštruované.**
- **Nepoužívajte elektrické náradie v prípade, že vypínač nie je možné zapnúť a vypnúť. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.**
- **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uložením elektrického náradia odpojte zástrčku od zdroja a/alebo akumulátora. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.**
- **Vypnuté elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a neumožňujte osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo týmito pokynmi, ako elektrické náradie používať. Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.**
- **Elektrické náradie a jeho príslušenstvo udržiavajte. Skontrolujte nastavenie pohyblivých častí, poškodenie dielov a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na funkciu elektrického náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa úrazov je zapríčinených zle udržiavaným náradím.**
- **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.**
- **Používajte elektronáradie, príslušenstvo, násady apod. podľa týchto pokynov a rešpektujte pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť. Použitie elektrického náradia na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.**
- **Udržujte rukoväte a uchopovacie povrchy suché, čisté, bez oleja a maziva. Klzké držadlá a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad náradím v neočakávaných situáciách.**

2.5 POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O NÁRADIE NA BATÉRIE

- **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora**

môže spôsobiť riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.

- **Elektrické náradie používajte len s na to určenými batériami. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.**
- **Pokiaľ akumulátor nepoužívate, držte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť vzájomné skratovanie vývodov. Skrat medzi svorkami akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.**
- **V nevhodných podmienkach môže kvapalina unikáť z akumulátora. Zabráňte kontaktu. Pri náhodným kontakte s pokožkou opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.**
- **Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ak sú poškodené alebo upravené. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu nepredvidateľne správať, čo môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku poranenia.**
- **Akumulátor ani náradie nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote. Vystavenie požiaru alebo teploty vyššej ako 130 °C môže spôsobiť explóziu.**
- **Postupujte podľa všetkých pokynov na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor ani náradie mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch. Nabíjanie nevhodným spôsobom alebo v teplotách mimo uvedený rozsah môže spôsobiť poškodenie batérie a zvýšiť riziko požiaru.**

2.6 SERVIS

- **Nechajte vaše elektrické náradie opraviť kvalifikovanou osobou s použitím iba identických náhradných dielov. Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť stroja zostane zachovaná.**
- **Poškodené batérie nikdy neopravujte. Servis akumulátorov by mal vykonávať iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia služieb.**

3 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE NOŽNICE NA ŽIVÝ PLOT

- **Nožnice na živý plot nepoužívajte v zlých poveternostných podmienkach, obzvlášť ak hrozí riziko blesku. Znížite tak riziko zasiahnutia bleskom.**
- **Všetky napájacie káble a vedenia udržiavajte mimo oblasti rezania. Napájacie káble alebo vedenia môžu byť skryté v živých plotoch alebo kríkoch a môžu byť náhodne odrezané čepeľou.**
- **Použite ochranu sluchu. Adekvátne ochranné vybavenie zníži riziko straty sluchu.**








- **Nožnice na živý plot drzte len za izolované rukoväte, pretože čepeľ môže prísť do kontaktu so skrytým vedením. Pri kontakte so „živým“ vodičom sa môžu obnažené kovové časti nožnic na živý plot stať „živými“ a môžu spôsobiť obľuhu elektrický šok.**
- **Udržujte všetky časti tela mimo dosahu strižnej lišty. Neodstraňujte rezaný materiál, alebo ho nepridržiavajte, keď sú čepele v pohybe. Čepele sa pohybujú nad'alej aj po vypnutí spínača. Chvilková nepozornosť pri práci s nožnicami na živý plot môže mať za následok vážne zranenie.**
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu a servisných prácach sa uistite, že všetky vypínače sú vypnuté a akumulátor je odstránený alebo odpojený. Neočakávané spustenie nožnic na živý plot počas odstraňovania zaseknutého materiálu alebo servisných prác môže spôsobiť vážny úraz.**
- **Nožnice na živý plot prenášajte za rúkavät' so zastavenou čepeľou a dajte pozor, aby ste nezapli žiadny hlavný vypínač. Správne držanie nožnic na živý plot znižuje možnosť neúmyselného spustenia a následného úrazu ostrím strižnej lišty.**
- **Pri preprave alebo skladovaní nožnic na živý plot vždy nasadte puzdro strižnej lišty. Správna manipulácia s nožnicami na živý plot znižuje možnosť úrazu ostrím strižnej lišty.**

4 ODPORÚČANÝ ROZSAH OKOLITEJ TEPLoty:

Položka	Teplota
Rozsah teplôt pre skladovanie zariadenia	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Rozsah teplôt na prevádzku zariadenia	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Rozsah teplôt pre nabíjanie akumulátora	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Rozsah teplôt na prevádzku nabíjačky	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Rozsah teplôt pre skladovanie akumulátora	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Rozsah teplôt pre vybíjanie akumulátora	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)




5 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto výrobku sa môžu nachádzať niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní obsluhovať náradie lepšie a bezpečnejšie.

Symbol	Vysvetlenie
	Opatrenia, ktoré sa týkajú vašej bezpečnosti.
	Prečítajte si a porozumejte všetkým pokynom pred uvedením výrobku do prevádzky a postupujte podľa všetkých upozornení a bezpečnostných pokynov.
	Noste ochranu očí a uší.
	Odhodené predmety sa môžu odraziť a mať za následok zranenie osôb alebo škodu na majetku. Používajte ochranný odev a obuv.
	Používajte protišmykové, odolné rukavice.
	Udržujte okolostojace osoby vo vzdialenosti aspoň 15 m.
	Nebezpečenstvo - Ruky a nohy majte vždy mimo čepele.

6 ÚROVNE RIZÍK

Nasledujúce signálne výrazy a významy majú vysvetliť úroveň rizika spojeného s týmto produktom.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČENSTVO	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	UPOZORNENIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok menšie alebo stredné poranenie.
	UPOZORNENIE	(Bez symbolu bezpečnostného upozornenia) Označuje situáciu, ktorá môže mať za následok poškodenie majetku.

7 RECYKLUJTE



Separovaný zber. Nesmiete zlikvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je potrebné vymeniť stroj, alebo ak ho už nepotrebuje, nelikvidujte stroj spolu s odpadom z domácnosti.



Separovaný zber použitých zariadení obalov vám umožňuje recyklovať materiály znova ich používať. Používanie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na suroviny.

Akkumulátorok



Li-ion

Po skončení životnosti zlikvidujte batérie spôsobom bezpečným pre životné prostredie. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Tieto materiály musíte odstrániť a zlikvidovať separátne na mieste, ktoré prijíma lítium-iónové akumulátory.

1	Uvod.....	73	2.6	Servisiranje.....	74
1.1	Namen.....	73	3	Varnostna opozorila za	
2	Splošna opozorila v zvezi z			obrezovalnik žive meje.....	74
	električnimi orodji.....	73	4	Priporočeno temperaturni	
2.1	Varnost na območju dela.....	73		razpon okolja:.....	75
2.2	Električna varnost.....	73	5	Simboli na napravi.....	75
2.3	Osebna varnost.....	73	6	Stopnje tveganja.....	75
2.4	Uporaba in vzdrževanje orodja.....	74	7	Recikliranje.....	76
2.5	Uporaba in nega orodja baterijskega				
	orodja.....	74			

1 UVOD

Izdelek je bil načrtovan in izdelan kot zelo zanesljiv, preprost za uporabo in varen za upravljavca. Ob pravilni skrbi za napravo vam bo slednja zagotavljala leta obstojnega in brezhibnega delovanja.

1.1 NAMEN

Ta naprava je namenjena rezanju in obrezovanju žive meje in grmičevja v domačih območjih. Ni namenjena za rezanje nad višino ramen.

2 SPLOŠNA OPOZORILA V ZVEZI Z ELEKTRIČNIMI ORODJI

▲ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, ki so priložene električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (povezano z električnim kablom), ki se napaja iz električnega omrežja, ali na električno orodje z baterijo (brez kabla).

2.1 VARNOST NA OBMOČJU DELA

- **Območje dela naj bo čisto in dobro osvetljeno.** V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- **Električni orodij ne uporabljajte v eksplozivnih atmosferah, npr. v prisotnosti vnetljivih teko in, plinov ali prahu.** Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- **Med uporabo električnega orodja v bližino ne pustite otrok in drugih ljudi.** Zaradi motenj ob delu lahko izgubite nadzor nad orodjem.

2.2 ELEKTRIČNA VARNOST

- **Vtiči električnih orodij se morajo prilegati vtičnicam.** Vtiča nikoli ne smete spreminjati na kakršen koli način. Vtičev prilagojevalnika ne uporabljajte z ozemljenimi električnimi orodji. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo nevarnost električnega udara.
- **Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelniki, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večja nevarnost električnega udara.
- **Orodja ne izpostavljajte dežju in vlažnim pogojem.** Vdor vode v električno orodje bo povečal tveganje električnega udara.

- **Kabla ne zlorablajte.** Kabla nikoli ne uporabljajte za nošenje, vlečenje ali odklapanje električnega orodja. Kabla ne izpostavljajte vročini, olju, ostrim robovom ali gibljivim delom naprave. Poškodovani ali prepleteni kabli povečajo možnost električnega udara.
- **Med uporabo električnega orodja na prostem uporabljajte samo podaljške, ki so primerni za uporabo na prostem.** Uporaba kabla, primernega za uporabo na prostem, zmanjšuje možnost električnega udara.
- **Če se ne morete izogniti uporabi električnega orodja na vlažnem mestu, uporabite napajanje, zaščiteno s stikalom za naprava za preostali tok zaščito (GFCI).** Uporaba zemljostične zaščite (GFCI) zmanjšuje tveganje električnega udara.

2.3 OSEBNA VARNOST

- **Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdrav razum.** Ne uporabljajte orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- **Uporabljajte osebno varovalno opremo.** Vedno nosite zaščito za oči. Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so maska proti prahu, obutev z neдрsečim podplatom, trdno pokrivalo glave in zaščita za sluh, zmanjšate možnost telesnih poškodb.
- **Preprečite neželen zagon.** Pred priklopom napajanja in/ali baterijskega sklopa, pred dvigovanjem ali nošenjem orodja se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop. Prenašanje električnih orodij s prstom na stikalo ali dovajanje napajanja električnim orodjem, pri katerih je stikalo v položaju za vklop, poveča tveganje nesreč.
- **Pred vklopom električnega orodja odstranite morebitne prilagojevalne ključe ali izvijače.** Izvijač ali ključ, ki je pritrjen na vrtljivi del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Ne segajte preko dosega.** Pazite, da stojite stabilno in da ohranjate ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- **Bodite primerno oblečeni.** Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las, obleke in rokavic ne približujte gibljivim delom. Ohlapna oblačila, nakit ali daljši lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele.
- **Če imate na voljo naprave za sesanje in zbiranje prahu, preverite, ali so priključene in ali se ustrezno uporabljajo.** Uporaba naprav za zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- **Čeprav dobro poznate orodje zaradi pogoste uporabe, ne postanite samozadovoljni in ne**

ignorirajte varnostnih načel orodja. *Neprevidno dejanje lahko povzroči hude telesne poškodbe v delčku sekunde.*

2.4 UPORABA IN VZDRŽEVANJE ORODJA

- Električnega orodja ne preobremenjujte. Uporabite električno orodje, ki ustreza vašemu delu. *Z ustreznim električnim orodjem boste delo opravili bolje in varneje na način, za katerega je bilo ustvarjeno.*
- Električnega orodja ne uporabljajte, če ne deluje stikalo za vklop in izklop. *Kakršno koli električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je potrebno popraviti.*
- Odklopite vtič iz vira napajanja in/ali baterije, preden opravite kakršne koli prilagoditve, menjate dodatke ali shranjujete električno orodje. *Tovrstni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje naključnega zagona električnega orodja.*
- Električna orodja, ki niso v uporabi, shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite, da bi električno orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili. *Električna orodja so nevarna v rokah neusposobljenih uporabnikov.*
- Električna orodja in dodatke redno vzdržujte. Preverite, ali so gibljivi deli orodja pravilno nameščeni in niso ukleščeni, preverite tudi, če so kateri deli zlomljeni in bodite pozorni na vsa druga stanja električnega orodja, ki lahko vplivajo na njegovo delovanje. *Če je električno orodje poškodovano, ga pred uporabo obvezno popravite. Veliko nesreč nastane zaradi slabo vzdrževanega električnega orodja.*
- Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista. *Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se manjkrat ukleščijo in jih je lažje upravljati.*
- Električno orodje, dodatke in dele orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali. *Če boste električno orodje uporabljali za neustrezne namene, lahko pride do nevarnih situacij.*
- Ročaji in prijemne površine naj bodo suhe, čiste in brez madežev olja ali masti. *Drseči ročaji in prijemne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzorovanja orodja v nepričakovanih situacijah.*

2.5 UPORABA IN NEGA ORODJA BATERIJSKEGA ORODJA

- Polnite le s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. *Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterij, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterijskega sklopa.*

- **Baterijska orodja uporabljajte samo s predpisano vrsto baterijskih sklopov.** *Uporaba katerih koli drugih baterij lahko povzroči tveganje poškodb in požara.*
- **Ko baterijskega sklopa ne uporabljate, ga hranite stran od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključji, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski deli, ki bi lahko povzročili stik med obema poloma.** *Kratek stik med obema poloma lahko povzroči opeklino ali požar.*
- **Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina.** *Če se nehote dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije lahko povzroči vnetje ali opeklino.*
- **Baterijskega sklopa ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjeno, ne uporabljajte.** *Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko vedejo nepredvidljivo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje telesnih poškodb.*
- **Ne izpostavljajte baterije ali orodja ognju ali prekomerni temperaturi.** *Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.*
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite ali hranite kompleta baterij ali orodja izven obsega temperature, določenega v navodilih.** *Nepravilno polnjenje ali temperature izven navedenega razpona lahko poškodujejo baterijo in povečajo tveganje požara.*

2.6 SERVISIRANJE

- Električno orodje naj servisira kvalificirano servisno osebje, ki uporablja le enake nadomestne dele. *Tako bo vaše električno orodje ostalo varno za uporabo.*
- **Poškodovanih baterij nikoli ne servisirajte.** *Baterijske sklope lahko popravi le proizvajalec ali pooblaščen izvajalec storitev.*

3 VARNOSTNA OPŪZORILA ZA OBREZOVALNIK ŹIVE MEJE

- **Izogibajte se uporabi obrezovalnika Źive meje v slabih vremenskih razmerah, zlasti če obstaja nevarnost strele.** *S tem boste zmanjšali moŹnost udara strele.*
- **Vse napajalne kable in kable hranite stran od območja rezanja.** *Napajalni kabli ali kabli so lahko skriti v Źivi meji oziroma grmičevju in jih z rezilom lahko ponesreči odrezete.*
- **Nosite zaščito sluha.** *Ustrezna zaščitna oprema bo zmanjšala tveganje za izgubo sluha.*
- **Obrezovalnik Źive meje drŹite samo z izoliranimi prijemalnimi površinami, ker se veriga lahko dotakne skritih kablov.** *Stik rezil z Źicami, ki so pod napetostjo, lahko prenese to napetost na izpostavljene kovinske dele obrezovalnika Źive meje, kar lahko posledično povzroči električni udar.*


- Vse dele telesa držite stran od rezila. Ne odstranjajte zagozdenega materiala medtem, ko se rezilo premika. Rezila se še naprej premikajo, ko je stikalo izklopljeno. Trenutek nepazljivosti med uporabo obrezovalnika žive meje lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali servisiranju orodja se prepričajte, da so vsa stikala za vklop/izklop izklopljena in da je baterijski sklop odstranjen oz. izključen. Nepričakovan zagon obrezovalnika žive meje med odstranjevanjem zagozdenega materiala ali servisiranjem lahko povzroči hujše telesne poškodbe.
- Obrezovalnik žive meje prenašajte za ročaj, pri čemer se rezila ne smejo premikati. Prav tako pazite, da ne pritisnete stikala za vklop/izklop. S pravilnim prenašanjem obrezovalnika žive meje boste zmanjšali možnost nenamernega zagona in morebitnih telesnih poškodb, ki so jih povzročila rezila.
- Med transportom ali skladiščenjem obrezovalnika žive meje, vedno namestite pokrov rezila. Ustrezno ravnanje z obrezovalnikom žive meje zmanjša možnost telesnih poškodb, ki jih lahko povzročijo rezila.

4 PRIPOROČENO TEMPERATURNI RAZPON OKOLJA:

Element	Temperatura
Temperaturni razpon za shranjevanje naprave	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturni razpon za delovanje naprave	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturni razpon polnjenja akumulatorja	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Temperaturni razpon delovanja polnilnika	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Temperaturni razpon za shranjevanje akumulatorja	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Temperaturni razpon za praznjenje akumulatorja	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 SIMBOLI NA NAPRAVI




Na tem izdelku so morda uporabljeni nekateri od teh simbolov. Preučite jih in se seznanite z njihovimi pomeni. Pravilno razumevanje teh simbolov omogoča lažje in varnejše upravljanje izdelka.

Simbol	Pojasnilo
	Varnostni ukrepi, ki vključujejo vašo varnost.




Simbol	Pojasnilo
	Pred uporabo orodja morate prebrati vsa navodila, se seznaniti z njimi, ter upoštevati vsa opozorila in varnostna navodila.
	Nosite zaščito za oči in ušesa.
	Izvrženi predmeti se lahko odbijejo in povzročijo telesne poškodbe ali materialno škodo. Nosite zaščitna oblačila in škornje.
	Uporabljajte profesionalne nedrseče rokavice.
	Vsi opazovalci naj bodo oddaljeni najmanj 15 m.
	Nevarnost – držite roke in noge stran od rezila.

6 STOPNJE TVEGANJA

Naslednje opozorilne besede in pomeni so namenjeni razlagi stopenj tveganja, povezanega s tem izdelkom.

SIMBOL	SIGNAL	POMEN
	NEVARNOST	Označuje takojšnjo nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali hudo poškodbo, če se ji ne izognete.
	OPOZORILO	Označuje potencialno nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali hudo poškodbo, če se ji ne izognete.
	POZOR	Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči manjšo ali zmerno poškodbo, če se ji ne izognete.
	POZOR	(Brez varnostnega opozorilnega simbola) Označuje situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo.

7 RECIKLIRANJE

	<p>Ločeno zbiranje. Ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Če morate stroj zamenjati ali če ga več ne potrebujete, ga ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.</p>
	<p>Ločeno zbiranje odpadnih izdelkov ter embalaže omogoča recikliranje materialov in njihovo ponovno uporabo. Vnovična uporaba recikliranih materialov preprečuje onesnaževanje okolja in zmanjša potrebo po surovinah.</p>
<p>Baterije</p>  <p>Litij-ionski</p>	<p>Na koncu življenjske dobe baterije zavrzite v skladu z okoljevarstvenimi zahtevami. Baterija vsebuje snov, ki je nevarna za vas in okolje. Zato je baterije treba zavreči ločeno na mestu, kjer sprejemajo litij-ionske baterije. Te materiale morate odstraniti in odvreči ločeno na mestu, ki sprejema litij-ionske baterije.</p>

1	Uvod.....	78	2.6	Servisiranje.....	79
1.1	Namjena.....	78	3	Sigurnosna upozorenja u	
2	Opća sigurnosna upozorenja			vezi šišača za živicu.....	79
	za električni alat.....	78	4	Preporučeni raspon	
2.1	Sigurnost u području za rad.....	78		temperature okruženja:.....	80
2.2	Sigurnost od električnog udara.....	78	5	Simboli na proizvodu.....	80
2.3	Osobna sigurnost.....	78	6	Razine rizika.....	80
2.4	Upotreba i održavanje električnog alata...	79	7	Reciklirajte.....	81
2.5	Korištenje i njega baterijskog alata.....	79			

1 UVOD

Vaš proizvod je projektiran i proizveden prema visokim standardima za pouzdanost, lakoću rada i sigurnost rukovatelja. Kada se koristi na propisani način, pružit će vam godine sigurnog, besprijekornog rada.

1.1 NAMJENA

Stroj je predviđen za rezanje i šišanje živice i žbunja u kućanstvima. Nije predviđen za rezanje iznad razine ramena.

2 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. U slučaju nepridržavanja dolje navedenih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

Pojam „električni alat“ se u upozorenjima odnosi na sav alat s mrežnim napajanjem (s priključnim kabelom) ili s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

2.1 SIGURNOST U PODRUČJU ZA RAD

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Pretrpana ili mračna područja izazivaju nezgode.
- Ne koristite električne uređaje u eksplozivnom okruženju, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alat stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Dok se koristite električnim alatom, djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog nečega što vam odvrća pozornost možete izgubiti kontrolu.

2.2 SIGURNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikada nemojte ni na koji način modificirati utikač. Ne koristite nikakve prilagodne utikače s uzemljenim električnim uređajima. Neizmijenjeni utikači i sukladne utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.

- Električni alat ne izlažite kiši ili mokrim uvjetima. Ako voda dođe do električnog uređaja, povećava se opasnost od električnog udara.
- Nemojte zlorabiti kabel. Nikad nemojte koristiti kabel električnog alata za nošenje, vučenje ili čupanje iz utičnice. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zamršeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Kada električnim alatom radite na otvorenom, upotrebljavajte produžni kabel prikladan za uporabu na otvorenom. Korištenje kabela koji je namijenjen za uporabu na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- Ako ne možete izbjeći rad s električnim alatom na vlažnoj lokaciji, upotrijebite napajanje koje je opremljeno za rad s rezidualnom strujom (RCD). Uporabom RCD-a smanjit će opasnost od strujnog udara.

2.3 OSOBNA SIGURNOST

- Budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate i ponašajte se razumno pri korištenju električnog alata. Nemojte raditi s električnim alatom ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje dok radite s električnim alatom može dovesti do ozbiljne osobne ozljede.
- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, zaštitne cipele s potplatama protiv klizanja, zaštitna kaciga ili štitnici za sluh koji se koriste na prikladan način, umanjit će opasnost od ozljede.
- Spriječite nehотиčno uključivanje alata. Prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterijski modul, uzimanja ili nošenja alata uvjerite se da se sklopka nalazi u položaju isključenosti. Nošenje alata s prstom na sklopki ili priključivanje alata na napajanje s uključenom sklopkom pogoduje nezgodama.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja njegovog napajanja. Zatezni ili ključ za stezanje glave koji ostane pričvršćen na rotirajući dio alata može dovesti do tjelesne ozljede.
- Nemojte se pretjerano naginjati. U svakom trenutku stojte stabilno na nogama. Na taj način ćete zadržati bolju kontrolu nad alatom nepredviđenim situacijama.
- Obucite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću i nakit. Držite kosu, odjeću ili rukavice što dalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji posjeduju priključak za postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, priključite ih i koriste na propisani način. Uporaba uređaja

za prikupljanje prašine može smanjiti opasnost od prašine.

- **Nemojte dopustiti da vas poznavanje alata stečeno čestom uporabom učini samopodapnim te da ignorirate sigurnosna načela za alat.** *Nemarne radnje mogu rezultirati teškim ozljedama u djeliću sekunde.*

2.4 UPOTREBA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

- **Nemojte preopterećivati električni alat.** Koristite prikladni alat za određenu namjenu. *Ispravan električni uređaj bolje će i sigurnije obaviti posao brzinom kojom treba raditi.*
- **Ne koristite električni uređaj ukoliko prekidač za uključivanje i isključivanje ne radi.** *Električni alat koji se ne može uključiti ili isključiti sklopom opasan je i treba ga popraviti.*
- **Prije podešavanja, mijenjanja nastavaka ili spremanja električnog alata izvadite utikač iz utičnice i/ili iz alata izvadite baterijski modul.** *Ova preventivna sigurnosna mjera će smanjiti opasnost od nehotičnog pokretanja električnog alata.*
- **Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti da njime rade osobe koje nisu upoznate s električnim alatom ili s ovim uputama za rad s električnim alatom.** *Električni uređaji su opasni u rukama ne kvalificiranih korisnika.*
- **Održavajte električne alate i dodatnu opremu.** *Provjerite jesu li pomični dijelovi iskrivljeni ili blokirani, dijelovi slomljeni i sve drugo što bi moglo utjecati na sve rad električnih uređaja. Ukoliko je oštećen, električni uređaj popravite prije korištenja. Mnogo nezgoda se dogodilo radi loše održavanog električnog alata.*
- **Rezne alate održavajte oštroma i čistima.** *Ispravno održavani dijelovi za rezanje s oštrim reznim dijelovima se vjerojatno neće zapetljati i lakše ih je kontrolirati.*
- **Upotrebljavajte električni alat, dodatke i nastavke u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i vrstu rada koji će te obavljati.** *Upotreba električnog alata za radove za koje on nije predviđen može dovesti do opasnih stanja.*
- **Rukohvate i površinu rukohvata održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti.** *Sliski rukohvati i skliske površine rukohvata onemogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.*

2.5 KORIŠTENJE I NJEGA BATERIJSKOG ALATA

- **Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač.** *Punjač koji je prikladan za*

jedan tip baterijskog modula može stvoriti rizik od požara ako ga se koristi s drugim baterijskim modulom.

- **Električni alat koristite samo s izričito propisanim baterijskim modulima.** *Upotreba drugih baterijskih modula može izazvati rizik od ozljeda i požara.*
- **Kada se baterijski modul ne upotrebljava, držite ga podalje od drugih metalnih predmeta poput spajalica za papir, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu međusobno spojiti kontakte.** *Kratko spajanje baterijskih kontakata može prouzročiti opekline ili požar.*
- **U slučaju pogrešne uporabe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt.** *Ako slučajno dođe do doticaja, zahvaćena mjesta isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite pomoć liječnika. Tekućina koju izbaci baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekline.*
- **Nemojte koristiti oštećene ili preinačene alat ili baterijski modul.** *Oštećene ili preinačene baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od ozljeda.*
- **Baterijski modul ili alat ne izlažite vatri ili visokim temperaturama.** *Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130 °C može prouzročiti eksploziju.*
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje i komplet baterija ili alat nemojte puniti izvan okvira raspona temperature navedenog u uputama.** *Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.*

2.6 SERVISIRANJE

- **Servisiranje strojnog alata prepustite kvalificiranom osoblju za popravak koje koristi samo identične zamjenske dijelove.** *Time će se osigurati održavanje sigurnosti strojnog alata.*
- **Nikad ne servisirajte oštećene baterijske module.** *Servisiranje kompleta baterija smiju obavljati samo proizvođač ili ovlaštene serviseri.*

3 SIGURNOSNA UPOZORENJA U VEZI ŠISAČA ZA ŽIVICU

- **Škare za živicu nemojte koristiti po lošem vremenu, osobito ako postoji opasnost od munja.** *Time ćete smanjiti opasnost od udara munje.*
- **Držite sve strujne kabele i ostale kabele dalje od područja rezanja.** *Strujni kabeli i ostali kabeli mogu biti skriveni u živicama ili grmlju i oštrocem se slučajno mogu prerezati.*

- **Nosite zaštitu za sluh.** *Odgovarajuća zaštitna oprema smanjit će rizik od gubitka sluha.*
- **Držite škare za živicu samo za izolirane površine za držanje jer oštrica pile može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem.** *Oštrice koje dođu u kontakt sa žicom pod naponom izložene metalne dijelove škara za živicu mogu staviti pod napon i prouzročiti strujni udar.*
- **Držite sve dijelove tijela dalje od oštrice.** *Kada se noževi okreću, nemojte uklanjati odrezani materijal i nemojte držati materijal koji je potrebno rezati. Oštrice će se nastaviti okretati i nakon isključivanja prekidača. Trenutak nepažnje tijekom rada sa škarama za živicu može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*
- **Kada uklanjate zaglavljene materijal ili servisirate jedinicu, uvjerite se da su sve strujne sklopke isključene i da je baterijski modul izvađen ili odspojen.** *Neočekivano pokretanje škara za živicu tijekom čišćenja zaglavljene materijala ili servisiranja može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*
- **Škare za živicu sa zaustavljenim oštricama nosite za ručku i vodite računa da ne aktivirate prekidač napajanja.** *Propisnim nošenjem škara za živicu smanjit će se opasnost od nehotičnog pokretanja i tjelesnih ozljeda od oštrice.*
- **Kada škare za živicu transportirate ili skladištite, uvijek postavite štitnik oštrice.** *Propisnim rukovanjem škara za živicu smanjit će se opasnost od tjelesnih ozljeda od oštrice.*

4 PREPORUČENI RASPON TEMPERATURE OKRUŽENJA:

Stavka	Temperatura
Raspon temperature za skladištenje uređaja	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Raspon temperature za uporabu uređaja	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Raspon temperature za punjenje baterije	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Raspon temperature za rad punjača	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Raspon temperature za skladištenje baterije	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Raspon temperature za pražnjenje baterije	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)




5 SIMBOLI NA PROIZVODU

Neki od sljedećih simbola možda se upotrebljavaju na ovom proizvodu. Proučite ih i upoznajte se s njihovim značenjem. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će bolje i sigurnije rukovanje proizvodom.




Simbol	Objašnjenje
	Mjere opreza koje se odnose na vašu sigurnost.
	S razumijevanjem pročitajte sve upute prije rada s proizvodom i poštujujte sva upozorenja i sve sigurnosne upute.
	Nosite zaštitu za oči i uši.
	Odbačeni predmeti mogu se odbiti i uzrokovati tjelesne ozljede i oštećenje imovine. Rabite zaštitnu odjeću i čizme.
	Nosite čvrste protuklizne rukavice.
	Sve promatrače držite na udaljenosti barem 15 m.
	Opasnost – držite ruke i noge podalje od oštrice.

6 RAZINE RIZIKA

Sljedeće signalne riječi i značenja imaju za svrhu objasniti razine rizika povezanih s ovim proizvodom.

SIMBOL	SIGNALNA RIJEČ	ZNAČENJE
	OPASNOST	Označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, izazvati ozbiljnu ozljedu ili smrt.
	UPOZORENJE	Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teške ozljede.
	OPREZ	Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakše ili umjerene ozljede.
	OPREZ	(Bez simbola sigurnosnog upozorenja) Označava situaciju koja može dovesti do oštećenja imovine.

7 RECIKLIRAJTE

	<p>Odvojeno prikupljanje. Ne smije se odlagati s običnim kućanskim otpadom. Ako je potrebno zamijeniti stroj ili ako vam više nije od koristi, nemojte ga odlagati s običnim kućanskim otpadom.</p>
	<p>Odvojeno prikupite iskorištene proizvode i ambalažu kako bi se materijali mogli reciklirati i ponovno koristiti. Ponovno korištenje recikliranih materijala pomaže očuvanju onečišćenja okoliša i smanjuje zahtjeve za sirovinama.</p>
<p>Baterije</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Na kraju vijeka trajanja, pažljivo odložite baterije radi brige o okolišu. Baterije sadrže materijal koji je opasan za vas i okoliš. Te materijale morate ukloniti i zbrinuti zasebno na mjestu koje prihvaća litij-ionske baterije.</p>

1	Bevezetés.....	83	2.6	Szervizelés.....	85
1.1	Cél.....	83	3	A sövénynyíróra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések.....	85
2	Az elektromos kéziszerszámokra vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések.....	83	4	A javasolt környezeti hőmérséklet-tartomány:.....	85
2.1	Munkaterület biztonság.....	83	5	A terméken lévő szimbólumok.....	85
2.2	Elektromos biztonság.....	83	6	Kockázati szintek.....	86
2.3	Személyi biztonság.....	83	7	Újrahasznosítás.....	86
2.4	Az elektromos szerszám üzemeltetése és gondozása.....	84			
2.5	Az akkumulátorral működő szerszám üzemeltetése és gondozása.....	84			

1 BEVEZETÉS

Termékét a megbízhatóság, a könnyű kezelhetőség és a kezelői biztonság magas követelményei szerint terveztük és gyártottuk. Ha helyesen kezeli, akkor hosszú évekig stabilan és problémamentesen tudja használni.

1.1 CÉL

Ezt a gépet sövények és bokrok vágására, otthoni használatra terveztük. Ne vágjon vele vállmagasság felett.

2 AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a vonatkozik az Ön hálózati feszültségről meghajtott (zsinóros), és az akkumulátorral üzemelő (zsinór nélküli) elektromos kéziszerszámokra.

2.1 MUNKATERÜLET BIZTONSÁG

- **A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított.** A munkahelyen uralkodó rendetlenségnek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- **Ne használjon elektromos kéziszerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például éghető folyadékok, gázok vagy por közelében.** Az elektromos kéziszerszámok szikrákat képeznek, amelyek meggyújthatják a porokat vagy gázokat.
- **Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket, amikor elektromos kéziszerszámmal dolgozik.** A zavaró tényezők miatt elveszítheti az önuralmát.

2.2 ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- **Az elektromos kéziszerszám hálózati csatlakozódugójának illeszkednie kell az alkalmazott elektromos aljzathoz. Soha és semmiképpen se módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adapter dugót földelt (testelt) elektromos kézi szerszámokkal.** A nem módosított

dugók és a hozzájuk illeszkedő dugaljak csökkentik az áramütés kockázatát.

- **Kerülje a teste érintkezését földelt vagy testelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, hőcserélőkkel és hűtőszekrényekkel.** Fokozott az áramütés kockázata, ha a teste testelt vagy testelt.
- **Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámot esőnek vagy nedves környezetnek.** Az elektromos kéziszerszámba behatoló víz megnöveli az áramütés veszélyét.
- **Ne használja helytelenül a kábelt. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, hűzésára vagy a dugó kihúzására.** Tartsa távol a zsinórt a hőtől, az olajtól, az éles széléktől vagy a mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott zsinórok megnövelik az áramütés veszélyét.
- **Az elektromos kéziszerszám kültéri üzemeltésekor használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsinórt.** A kültéri használatra alkalmas zsinór használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- **Az elektromos kéziszerszám üzeménél nedves helyen elkerülhetetlen, hogy hibaáram készülékekkel (RCD) védett tápellátást használjon.** Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét.

2.3 SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- **Legyen figyelmes, ügyeljen arra, amit csinál, és józan ésszel fogjon a munkához, ha elektromos kéziszerszámot használ.** Ne használjon elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer befolyása alatt áll. Az elektromos kéziszerszám használata közben egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérüléshez vezethet.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A védőfelszerelések, mint például a porvédő maszk, a csúszásmentes lábbeli, a sisak és a hallásvédő, rendeltetésszerű használata csökkenti a személyi sérülés kockázatát.
- **Akadályozza meg a véletlen indítást. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban legyen, mielőtt a szerszámot tápforrásra és/vagy akkumulátoregységre csatlakoztatja, felveszi vagy viszi.** Balesetekhez vezethet, ha a hálózatra csatlakoztatott szerszámot úgy viszi, hogy közben az ujjá a bekapcsoló gombon van, vagy ha a hálózati csatlakozódugót olyankor dugja be az aljzatba, amikor be van kapcsolva a szerszám.
- **Vegye ki a szerszámkulcsot és a beállító szerszámot, mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná.** Az elektromos kéziszerszám mozgó alkatrészén felejtett csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.

- Ne hajoljon a szerszám fölé. Vegyen fel stabil testhelyzetet és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ezzel jobban tudja irányítani az elektromos kéziszerszámot a legváratlanabb helyzetben is.
- Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. *A laza ruházatot, az ékszert vagy a hosszú haját becsíphetik a mozgó alkatrészek.*
- Ha az elektromos kéziszerszámot porfelszívó vagy porfelfogó eszközzel szerelik fel, akkor győződjön meg arról, hogy ezek előírászerűen vannak-e csatlakoztatva, és használja őket a rendeltetésüknek megfelelően. *Porgyűjtő használata csökkentheti a porral járó veszélyeket.*
- Ne hagyja, hogy a rendszeres használat során megszerzett tapasztalat miatt önteltté váljon, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket. *Egy óvatlan cselekedet a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.*
- A vágószerszámok legyenek mindig élesek és tiszták. *A megfelelően karbantartott, éles vágóélel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak megakadni, és könnyebben ellenőrizhetők.*
- Az elektromos kéziszerszámot, tartozékot, vágófeltéteket stb. mindig ezen biztonsági utasításoknak megfelelően használja, mindig vegye figyelembe a munkakörülményeket, és legyen tekintettel a megmunkálendő munkadarabra. *Az elektromos kéziszerszámoknak az előírt rendeltetési céltól eltérő célra való használata veszélyes.*
- Tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen a fogantyúkat és a tartófelületeket. *Ha csúszósak a fogantyúk és megfogható felületek, akkor váratlan helyzetben nem lehet biztonságosan kezelni a készüléket.*

2.4 AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Ne terhelje túl az elektromos kéziszerszámot. *A munkájához használja az arra alkalmas elektromos kéziszerszámot. A helyes elektromos kéziszerszámmal jobban és biztonságosabban fogja elvégezni a munkát, olyan sebességgel, amelyre tervezték.*
- Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be vagy ki. *Az olyan elektromos kéziszerszám, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.*
- Húzza ki a hálózati csatlakozó dugót az aljzataból, mielőtt beállításokat végezne, tartozékokat cserélne vagy az elektromos kéziszerszámot félretenné. *Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.*
- A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat gyermekektől távol tartsa, és ne engedje meg, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik azt, vagy nincsenek tisztában ezekkel a biztonsági utasításokkal. *Az elektromos kézi szerszámok veszélyesek a gyakorlatlan felhasználók kezében.*
- Gondosan tartsa karban az elektromos szerszámokat és a tartozékokat. Ellenőrizze a mozgó részek beállítását és illeszkedését, vizsgálja meg minden alkatrész törését, és ellenőrizzen minden körülményt, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszám üzemét. *Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.*

2.5 AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja. *Az olyan töltő, amely egy típusú akkumulátoregységhez alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátoregységhez használja.*
- Az elektromos kéziszerszámokat csak speciálisan meghatározott akkumulátoregységekkel használja. *Bármely más akkumulátoregység használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.*
- Amikor nem használja az akkumulátoregységet, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocs, érmék, kulcsok, tűk, csavarok vagy más kis fémtárgyak, amelyek kapcsolatba léphetnek vele. *Amennyiben együtt tartja az akkumulátorokat, az égési sérülést vagy tüzet okozhat.*
- Nem megfelelő körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; ne érjen ehhez. *Amennyiben véletlenül hozzáérne, mossa le vízzel. Ha ez a folyadék szembe kerül, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.*
- Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátoregységet vagy szerszámot. *A sérült vagy módosított akkumulátor váratlanul viselkedhet, ami miatt tűz, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.*
- Ne tegye ki az akkumulátoregységet tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. *Ha tűznek, vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.*
- Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátoregységet vagy a szerszámot az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül. *Ha a töltést nem megfelelően vagy meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül*

végzik, akkor az megrongálhatja az akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.

2.6 SZERVIZELÉS

- **Az elektromos kéziszerszámot szakképzett személyvel, eredeti cserealkatrész felhasználásával javíttassa meg. Ezzel biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának fenntartását.**
- **Soha ne szervizeljen sérült akkumulátoregységet. Az akkumulátoregységet a gyártónak vagy felhatalmazott szerviz szolgáltatóknak kell szervizelnie.**

3 A SÖVÉNYNYÍRÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- **Ne használja a sövénynyírót rossz időjárási körülmények között, különösen, ha fennáll a villámzás veszélye. Ez csökkenti a villámcsapás kockázatát.**
- **Minden tápkábelt és zsinórt tartson távol a vágási területtől. A tápkábelek vagy zsinórok el lehetnek rejtve a sövényekben vagy bokrokban, és a penge véletlenül elvághatja őket.**
- **Viseljen fülvédőt. A helyes védőfelszerelés csökkenti a halláskárosodás kockázatát.**
- **A sövénynyírót csak a szigetelt fogó felületeknél fogva tartsa, mert a penge érintkezhet a rejtett vezetékekkel. Az „áram alatt álló” vezetékkel érintkező pengék a sövénynyíró szabadon álló fémrészeit „áram alá helyezhetik”, és a kezelőnek áramütést okozhatnak.**
- **Tartsa távol a test minden részét a pengétől. Ne távolítsa el a vágott anyagot, és ne tartsa a vágandó anyagot, amíg a pengék mozgásban vannak. A kések a motor leállítása után is forognak. A sövényvágó használata közben egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérülésekhez vezethet.**
- **Az elakadt anyag eltávolításakor vagy a készülék szervizelésekor győződjön meg, hogy az összes főkapcsoló ki van kapcsolva, és az akkumulátor csomagot eltávolította vagy leválasztotta. A sövénynyíró váratlan működése az elakadt anyag eltávolítása vagy szervizelése közben súlyos személyi sérülést okozhat.**
- **A sövénynyírót mindig a fogantyújánál fogva vigye, a pengék álljanak, és ügyeljen rá, ne hogy bekapcsolja a tápkapcsolót. A sövénynyíró helyes hordozása csökkenti a nem szándékolt elindítást, és ezáltal a pengék okozta személyi sérülés veszélyét.**
- **A sövénynyíró szállításakor vagy tárolásakor mindig helyezze fel a vágószerszám borítását. A sövénynyíró helyes kezelése csökkenti a pengék okozta személyi sérülés veszélyét.**

4 A JAVASOLT KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET-TARTOMÁNY:

Cikkszám	Hőmérséklet
A készülék tárolási hőmérséklet-tartománya	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
A készülék üzemi hőmérséklet-tartománya	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Az akkumulátor töltési hőmérséklet-tartománya	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
A töltő működtetési hőmérséklet-tartománya	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Az akkumulátor tárolási hőmérséklet-tartománya	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Az akkumulátor kisütési hőmérséklet-tartománya	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)



5 A TERMÉKEN LÉVŐ SZIMBÓLUMOK

A következő szimbólumok fordulhatnak elő a terméken. Kérjük, tanulmányozza át ezeket, és tanulja meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő értelmezése segít jobban és biztonságosabban működtetni a terméket.




Szimbólum	Magyarázat
	Az Ön biztonságát érintő óvintézkedések.
	A termék működtetése előtt olvassa el és érte meg az összes utasítást, és tartsa be az összes figyelmeztetést és biztonsági utasítást.
	Viseljen védőszemüveget és fülvédőt.
	A visszapattanó tárgyak súlyos személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhatnak. Viseljen védőruházatot és lábbelit.
	Viseljen csúszásmentes, strapabíró kesztyűt.
	Minden nézelődő legalább 15 m távolságban legyen.
	Veszély – tartsa távol a kezét és a lábát a pengétől.

6 KOCKÁZATI SZINTEK

Az alábbi jelszavak és jelentésük a termékkel kapcsolatos kockázati szinteket hivatottak magyarázni.

SZIM-BÓLUM	JELZÉS	JELENTÉS
	VESZÉLY	Olyan közvetlen veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halált vagy súlyos sérülést okoz.
	FIGYELMEZ-TETÉS	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halált vagy súlyos sérülést okozhat.
	VIGYÁZAT	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor enyhe vagy közepes sérülést okozhat.
	VIGYÁZAT	(Biztonsági figyelmeztető szimbólum nélkül) Olyan helyzetet jelez, amely anyagi károkat okozhat.

7 ÚJRAHASZNOSÍTÁS

	Szelektív gyűjtés. Nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ha a gépet ki kell cserélni, vagy ha már nem használhatja, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.
	A használt termékek és csomagolásuk szelektív gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok ismételt felhasználása segít megakadályozni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagigényt.
	A hasznos élettartamuk végén környezetbarát módon dobja ki az akkumulátorokat. Az akkumulátor Önre és a környezetre veszélyes anyagot tartalmaz. Ezeket az anyagokat külön kell kivennie és el kell dobnia egy olyan helyen, ahol lítium-ion akkumulátorok fogadhatók.

1	Introducere.....	88	2.6	Depanarea.....	89
1.1	Scopul.....	88	3	Avertizări privind siguranța foarfecii de tăiat gard viu.....	90
2	Avertizări generale de siguranță pentru scule electrice.....	88	4	Interval de temperatură ambientală recomandată:.....	90
2.1	Siguranța zonei de lucru.....	88	5	Simboluri aflate pe produs.....	90
2.2	Siguranța electrică.....	88	6	Niveluri de risc.....	90
2.3	Siguranța personală.....	88	7	Reciclați.....	91
2.4	Utilizarea și îngrijirea uneltei electrice.....	89			
2.5	Utilizarea și îngrijirea acumulatorului.....	89			

1 INTRODUCERE

Produsul dumneavoastră a fost proiectat și fabricat la standarde înalte de fiabilitate, ușurință în operare și siguranță operatorului. Atunci când este îngrijit corespunzător, vă va oferi mulți ani de utilizare fără probleme.

1.1 SCOPUL

Acest aparat este destinat pentru tăierea și tunderea tufișurilor și gardurilor vii din gospodărie. Nu este destinată să fie utilizată pentru tăiere deasupra nivelului umărului.

2 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

▲ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile care însoțesc această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu electrocutarea, incendii și/sau vătămare gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta dumneavoastră electrică (cu fir) sau la unealta dumneavoastră electrică cu acumulator (fără fir).

2.1 SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate și întunecoase predisun la accidente.
- **Nu operați unelte electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, a gazelor sau a pulberilor inflamabile.** Sculele electrice creează scântei, care pot aprinde praful sau gazele.
- **Nu lăsați copiii și trecătorii să se apropie în timp ce utilizați o sculă electrică.** Dacă sunteți distras, puteți pierde controlul asupra acesteia.

2.2 SIGURANȚA ELECTRICĂ

- **Ștecherile sculelor electrice trebuie să corespundă cu priza de rețea electrică. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare pentru priză cu uneltele electrice împământate (cu scurgere în pământ).** Ștecherile nemodificate și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de șoc electric.
- **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau cu scurgere în pământ, cum**

ar fi țevi, calorifere, grătare de sobe și frigider. Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este împământat sau oferă scurgere în pământ.

- **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții umede.** Apa care pătrunde în interiorul unelei electrice va crește riscul de electrocutare.
- **Nu utilizați abuziv cablul. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, a trage sau a scoate din priză unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- **Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de șoc electric.
- **Dacă folosirea unei unele electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă protejată cu dispozitiv de curent rezidual (DCR).** Utilizarea unui DCR reduce riscul de șoc electric.

2.3 SIGURANȚA PERSONALĂ

- **Fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și apelați la bunul simț când utilizați o sculă electrică. Nu utilizați o sculă electrică când sunteți obosit, sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicației. Un moment de neatenție în timp ce utilizați scule electrice se poate solda cu vătămări corporale grave.**
- **Purtați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțămîntea de protecție antiderapantă, cască sau antifoanele utilizate în condiții adecvate vor reduce accidentările.**
- **Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta scula la o sursă de alimentare și/sau un set de acumulatori și înainte de a ridica sau transporta scula.** Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau cu alimentarea cu energie electrică pornită, predisune la accidente.
- **Îndepărtați orice cheie reglabilă sau cheie fixă înainte de pornirea sculei electrice. Lăsarea unei chei fixe sau reglabile atașată de o piesă rotativă a sculei electrice se poate solda cu vătămare corporală.**
- **Nu vă întindeți prea tare. Păstrați-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neprevăzute.**
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Nu apropiați părul, îmbrăcămintea și mănușile de piesele mobile. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.**

- Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea sistemelor de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. *Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolul legat de praf.*
- Chiar dacă v-ați obișnuit cu modul de utilizare a sculelor în urma utilizării lor frecvente, nu neglijați și nici nu ignorați principiile de siguranță pentru acestea. *O operație neglijentă poate cauza răni grave într-o fracțiune de secundă.*

2.4 UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA UNELTEI ELECTRICE

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corespunzătoare pentru aplicația dumneavoastră. *Unealta electrică corectă va efectua lucrarea mai bine și cu mai multă siguranță, la standardele pentru care a fost concepută.*
- Nu folosiți unealta electrică dacă aceasta nu se pornește sau nu se oprește din întrerupător. *Orice sculă electrică care nu poate fi controlată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.*
- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau setul de acumulatori de scula electrică înainte de efectuarea oricăror reglaje, schimbări de accesorii sau înainte de depozitarea sculelor electrice. *Astfel de măsuri preventive reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.*
- Depozitați sculele electrice într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți utilizarea sculei electrice de persoane nefamiliarizate cu aceasta sau cu aceste instrucțiuni. *Unelte electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*
- Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați dacă există abateri de la coaxialitate sau gripări ale pieselor în mișcare, piese rupte sau orice altă situație care poate afecta operarea uneltei electrice. Dacă este deteriorată, reparați unealta electrică înainte de utilizare. *Multe accidente sunt provocate de sculele electrice prost întreținute.*
- Mențineți sculele așchietoare ascuțite și curate. *Dacă întrețineți corect uneltele de tăiere cu margini tăietoare ascuțite, este mai puțin probabil ca acestea să se gripeze și sunt mai ușor de controlat.*
- Utilizați scula electrică, accesoriile și cuțitele demontabile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și lucrarea de efectuat. *Utilizarea sculei electrice pentru alte operații decât cele pentru care a fost concepută s-ar putea solda cu o situație periculoasă.*
- Mențineți mânerul și suprafețele de apucat uscate, curate și fără ulei și vaselină. *Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase nu permit*

manevrarea în siguranță și controlul asupra sculei în situații neașteptate.

2.5 UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

- Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. *Un încărcător care este adecvat pentru un tip de set de acumulatori poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt set de acumulatori.*
- Utilizați sculele electrice doar cu seturile de acumulatori special menționate. *Utilizarea oricăruia alt set de acumulatori prezintă risc de accidente și incendiu.*
- Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice precum: agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune între borne. *Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate produce arsuri sau un incendiu.*
- În condiții abuzive, lichidul poate fi scos din acumulator; evitați contactul. Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, contactați medicul imediat. *Lichidul scurs din acumulator poate produce iritații sau arsuri.*
- Nu utilizați acumulator sau unealtă deteriorate sau modificate. *Acumulatorii avariați sau modificate pot prezenta un comportament neprevizibil ceea ce poate cauza incendii, explozii sau risc de accidente.*
- Nu expuneți setul de acumulatori sau scula la foc sau la temperaturi excesive. *Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130°C poate provoca explozie.*
- Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de acumulatori sau scula la temperaturi ce se înscriu în afara domeniului specificat în instrucțiuni. *Încărcarea inadecvată sau la temperaturi situate în afara intervalului specificat pot avaria acumulatorul și spori riscul de incendiu.*

2.6 DEPANAREA

- Pentru reparații, predați scula electrică unei persoane autorizate care utilizează numai piese de schimb identice. *Astfel asigurați menținerea siguranței uneltei electrice.*
- Nu efectuați niciodată operații de service asupra seturilor de acumulatori avariați. *Operații de service asupra seturilor de acumulatori trebuie efectuate numai de către fabricant sau de furnizori de service autorizați.*

3 AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANȚA FOARFECII DE TĂIAT GARD VIU

- **Nu folosiți mașina de tuns gard viu în condiții meteorologice nefavorabile, mai ales când există riscul de fulgere. Acest lucru reduce riscul lovirii de fulger.**
- **Țineți toate cablurile de alimentare și firele departe de zona de tăiere. Cablurile de alimentare sau firele pot sta ascunse în gardurile vii sau tușișuri și pot fi tăiate accidental de lamă.**
- **Purtați protecție pentru urechi. Echipamentul de protecție adecvat va reduce riscul de pierdere a auzului.**
- **Țineți mașina de tuns gard viu numai de suprafețele izolate de prindere, deoarece lama poate intra în contact cu cabluri ascunse. Lamele care intră în contact cu un fir „sub tensiune” pot face ca părțile metalice expuse ale mașinii de tuns gard viu să intre „sub tensiune” și ar putea provoca un șoc electric operatorului.**
- **Țineți toate părțile corpului departe de lamă. Nu îndepărtați materialul tăiat și nu țineți de materialul pentru tăiat când lamele sunt în mișcare. Lamele continuă să se rotească după oprirea uneltei din buton. Un moment de neatenție în timp ce utilizați trimmerul de gard viu se poate solda cu vătămări corporale grave.**
- **Când curățați materialul blocat sau efectuați întreținerea aparatului, asigurați-vă că toate comutatoarele de alimentare sunt oprite și că acumulatorul este scos sau deconectat. Acționarea neprevăzută a mașinii de tuns gard viu în timp ce curățați materialul blocat sau întreținerea poate duce la vătămări corporale grave.**
- **Transportați mașina de tuns gard viu de mâner cu lama oprită și având grijă să nu acționați accidental întrerupătorul. Transportarea corectă a mașinii de tăiat gardul viu va diminua riscul de pornire accidentală și de rănire cauzată de lame.**
- **Când transportați sau depozitați mașina de tăiat gard viu, puneți întotdeauna teaca dispozitivului de tăiere. Manevrarea corespunzătoare a mașinii de tăiat gard viu va reduce riscul vătămării corporale de la lamele acestuia.**


4 INTERVAL DE TEMPERATURĂ AMBIENTALĂ RECOMANDATĂ:

Articol	Temperatură
Interval de temperatură de depozitare a aparatului	32° F (0° C) ~ 113° F (45° C)
Interval de temperatură de operare a aparatului	32° F (0° C) ~ 113° F (45° C)

Articol	Temperatură
Interval de temperatură de încărcare a acumulatorului	39° F (4° C) ~ 104° F (40° C)
Interval de temperatură de funcționare a încărcătorului	39° F (4° C) ~ 104° F (40° C)
Interval de temperatură de depozitare a acumulatorului	32° F (0° C) ~ 113° F (45° C)
Interval de temperatură de descărcare a acumulatorului	32° F (0° C) ~ 113° F (45° C)



5 SIMBOLURI AFLATE PE PRODUS

Pe acest produs puteți găsi câteva dintre următoarele simboluri. Vă rugăm să le studiați și să le cunoașteți înțelesul. Interpretând corect aceste simboluri, veți putea utiliza mai bine produsul și în mai mare siguranță.




Simbol	Explicație
	Precauții care implică siguranța dumneavoastră.
	Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul și respectați toate avertismentele și instrucțiunile de securitate.
	Purtați ochelari de protecție și anti-foane.
	Pot ricoșa obiecte și se poate solda cu vătămarea personală sau deteriorarea de bunuri. Purtați îmbrăcăminte și cizme de protecție.
	Purtați mănuși de condiții grele, care nu alunecă.
	Țineți toți trecătorii la o distanță de cel puțin 15 m.
	Pericol – țineți mâinile și picioarele departe de lamă.

6 NIVELURI DE RISC

Următoarele cuvinte de avertizare și semnificația acestora sunt destinate a explica nivelurile riscurilor asociate acestui produs.

SIMBOL	SEMNAL	SEMNIFICAȚIE
	PERICOL	Indică o situație periculoasă iminentă, care, dacă nu este evitată, se va solda cu deces sau vătămare gravă.
	AVERTISMENT	Indică o situație periculoasă potențială, care, dacă nu este evitată, s-ar putea solda cu deces sau vătămare gravă.
	ATENȚIE	Indică o situație periculoasă potențială, care, dacă nu este evitată, se poate solda cu vătămare moderată sau minoră.
	ATENȚIE	(Fără simbolul de alertă de securitate) indică o situație ce poate provoca deteriorarea proprietății.

7 RECICLAȚI

	<p>Colectare separată. Nu trebuie aruncat laolaltă cu gunoiul menajer obișnuit. Este necesară înlocuirea mașinii sau, dacă nu vă mai este de folos, nu o aruncați laolaltă cu gunoiul menajer.</p>
	<p>Colectarea separată a produselor și ambalajelor folosite permite ca materialele să fie reciclate și folosite din nou. Re-folosirea de materiale reciclate ajută la prevenirea poluării mediului înconjurător și reduce cererea de materii prime.</p>
<p>Bateriile</p>  <p>Li-ion</p>	<p>La sfârșitul duratei lor de funcționare, eliminați bateriile cu grijă datorată mediului. Acumulatorul conține materiale ce sunt periculoase pentru dvs. și pentru mediu. Trebuie să îndepărtați și să eliminați aceste materiale separat la un punct de colectare ce acceptă acumulatorii de litiu-ion.</p>

1	Въведение.....	93	2.6	Сервиз.....	95
1.1	Цел.....	93	3	Предупреждения за	
2	Общи предупреждения за			безопасност за ножица за	
	безопасност за			жив плет.....	95
	електрически инструменти....	93	4	Препоръчителен	
2.1	Безопасност на работното зона.....	93		температурен диапазон на	
2.2	Електрическа безопасност.....	93		околната среда:.....	95
2.3	Лична безопасност.....	93	5	Символи по продукта.....	95
2.4	Употреба и грижа за електрически		6	Нива на риск.....	96
	инструмент.....	94	7	Рециклирайте.....	96
2.5	Употреба и грижа за инструмент с				
	акумулатор.....	94			

1 ВЪВЕДЕНИЕ

Вашият продукт е проектиран и произведен по високи стандарти за надеждност, лекота на работа и безопасност на оператора. При подходящи грижи, той ще ви осигури години надеждна, безпроблемна работа.

1.1 ЦЕЛ

Тази машина е предназначена за рязане и оформяне на живи плетове и храсти за домашна употреба. Тя не е предназначена за употреба за рязане над нивото на раменете.

2 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с тази електрически инструмент. *Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.*

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът електрически инструмент в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез батерия (безкабелни) електрически инструменти.

2.1 БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО ЗОНА

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Зоните в безпорядък или тъмните зони предизвикват инциденти.
- Не работете с електрически инструменти в експлозивна среда, като при наличието на запалителни течности, газове или прах. *Електроинструментите образуват искри, които могат да възпламенят праха и парите.*
- Дръжте децата и околните настрана, докато работите с електроинструмента. *Разсейването може да Ви накара да загубите контрол.*

2.2 ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Щепселите на електроинструмента трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте какъвто и да е адаптер със заземени електрически инструменти. *Немодифицираните щепсели и*

съответстващите контакти ще намалят риска от удар от електрически ток.

- **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници.** *Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото Ви е заземено или заземено.*
- **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия.** *Навлизането на вода в електрически инструмента ще повиши опасността от токов удар.*
- **Не злоупотребявайте с проводника.** Никога не използвайте кабела за пренасяне, изтегляне или изключване от контакта на електрическия инструмент. *Дръжте кабела далече от топлина, масла, остри краища или движещи се части. Повредени или оплетени кабели увеличават риска от удар от електрически ток.*
- **Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел подходящ за употреба на открито.** *Употребата на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от удар от електрически ток.*
- **Ако работата с електромеханичен инструмент на влажно място е неизбежна, използвайте захранване през устройство за дефектнотокова защита (ДТЗ).** *Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.*

2.3 ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- **Бъдете нащрек, следете действията си и подхождайте с разум, когато работите с електроинструмент.** Не използвайте електроинструмент докато сте изморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. *Момент невнимание по време на работата с електрически инструменти може да доведе до сериозно нараняване.*
- **Използвайте лични предпазни средства.** *Винаги носете защита за очите. Предпазни продукти, като прахозащитна маска, хехълзаещи се предпазни обувки, каска или антифони използвани за подходящи условия могат да понижат нараняванията.*
- **Предотвратявайте непреднамерени пускове.** *Уверете се, че превключвателят е в изключено положение преди да свържете източника на електрозахранване и/или акумулаторната батерия, когато опаковате или пренасяте инструмента. Пренасянето на електроинструменти с пръст на превключвателя или наелектризиран електрически инструменти с включен превключвател създава условия за инциденти.*

- Премахнете всеки ключ за регулиране или гаечен ключ преди включване на електроинструмента. *Оставен прикрепен гаечен ключ или друг ключ към въртящ се детайл на електроинструмента може да доведе до нараняване.*
- Не се протягайте. Винаги бъдете стабилно стъпيلي и поддържайте добро равновесие. *Това позволява по-добър контрол над електрическия уред в неочаквани ситуации.*
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или висящи бижута. Дръжте косата си, дрехите или ръкавиците далече от движещи се части. *Широките дрехи, висящите бижута и дългата коса могат да бъдат хванати между движещите се части.*
- Ако устройствата са предоставени за свързване със съоръжения за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват по подходящ начин. *Употребата на съоръжение за събиране на прах може понижи опасностите свързани с прах.*
- Не допускайте увереността ви, придобита от честата употреба на инструменти, да ви направи твърде небрежни и да игнорирате принципите за безопасност на инструмента. *Невнимателното боравене за части от секундата може да доведе до сериозни наранявания.*
- Поддържане на електроинструменти и аксесоари. Проверете за неправилно поставяне или блокиране на движещи се детайли, счупване на части и за всяко друго състояние, което може да повлияе върху работата на електроинструмента. *Ако е повреден, ремонтирайте електромеханичния инструмент преди употреба. Много злополуки са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.*
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. *Правилно поддържаните режещи инструменти с остри краища е по-малко вероятно да се заклинят и по-лесно се поддържат.*
- Използвайте електроинструмента, аксесоарите и крайниците на инструмента, и т.н. в съответствие с тези инструкции, като взимате под внимание условията на работа и работата, която трябва да се извърши. *Употребата на електроинструмента за работа различна от тази, за която е предназначен може да доведе до опасна ситуация.*
- Поддържайте ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без масло и грес. *Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасно боравене и контрол върху инструмента при неочаквани ситуации.*

2.4 УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТ

- Не насилвайте електроинструмента. Използвайте подходящия електроинструмент за Вашето приложение. *Подходящата машина ще изпълни работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е проектирана.*
- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не го включва или изключва. *Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да се ремонтира.*
- Изключете щепсела от електрозахранването и/или акумулаторната батерия от електроинструмента преди извършването на каквито и да е настройки, подмяна на аксесоари или съхранение на електроинструменти. *Подобни превантивни мерки за безопасност намаляват опасността от инцидентен пуск на електроинструмента.*
- Съхранявайте неработещи електроинструменти извън донос до деца и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции да работят с електроинструмента. *Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.*

2.5 УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ИНСТРУМЕНТ С АКУМУЛАТОР

- Презареждайте само със зарядното устройство определено от производителя. *Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия може да създаде опасност от пожар, когато се използва с друга акумулаторна батерия.*
- Употреба на електроинструменти със специфично проектирани акумулаторни батерии. *Употребата на всякакви различни акумулаторни батерии може да създаде опасност от нараняване или пожар.*
- Когато акумулаторната батерия не се използва, дръжте я настрана от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да осъществят връзка между едната клемма и другата. *Свързването на късо между клемите на акумулатора може да предизвика изгаряния или пожар.*
- При условия на злоупотреба, може да се отдели течност от акумулаторната батерия; предотвратете контакта. *Ако инцидентно възникне контакт, изплакнете обилно с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, в*

допълнение потърсете медицинска помощ. Отделената течност от акумулаторната батерия може да предизвика раздразнение или изгаряния.

- Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, които са повредени или модифицирани. Повредени или модифицирани акумулаторни батерии могат да имат непредвидимо поведение което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- Не излагайте акумулаторната батерия или инструмента на огън или прекомерно висока температура. Излагането на огън или температура над 130°C може да причини експлозия.
- Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

2.6 СЕРВИЗ

- Уверете се, че сервизното обслужване на електрическия уред се осъществява от квалифицирано лице, и се използват само части, идентични с оригиналните. Това ще гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.
- Никога не обслужвайте повредени батерии. Обслужването на батерии трябва да се извършва само от производителя илиоторизирани доставчици на услуги.

3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА НОЖИЦА ЗА ЖИВ ПЛЕТ

- Не използвайте ножицата за жив плет при лоши метеорологични условия, особено при опасност от мълнии. Това намалява риска да ви удари светкавица.
- Дръжте всички захранващи кабели далеч от зоната на рязане. Захранващите кабели могат да се скрият в храста по време на работа и да бъдат срязани неволно от ножа.
- Носете защита за слуха. Подходящото защитно оборудване ще намали риска от загуба на слуха.
- Дръжте ножицата за жив плет само за изолирани повърхности за хващане, тъй като острието може да влезе в контакт със скрити проводници. Ножовете в контакт с кабел под напрежение могат да направят откритите метални части на ножицата за жив плет електропроводими и да причинят на оператора токов удар.

- Дръжте всички части на тялото далеч от острието. Не премествайте отрязания материал и не дръжте материала, който ще бъде отрязан, когато ножовете се движат. Ножовете продължават да се движат, след като ключът е изключен. Момент невнимание по време на работата с ножицата за жив плет може да доведе до сериозно нараняване.
- Когато отстранявате заседнал материал или провеждате обслужващи дейности, се уверете, че превключвателят е изключен и батерията е отстранена или с прекъсната връзка. Неочакваното задействане на ножицата за жив плет, докато отстранявате заседнал материал или провеждате обслужващи дейности, може да доведе до сериозни наранявания.
- Пренасяйте ножицата за жив плет държейки я за ръкохватката при спрян режещ нож, като внимавате да не пипате превключвателя за захранването. Правилното пренасяне на ножицата за жив плет ще намали риска от неволно стартиране на машината и последващо нараняване от ножовете.
- Когато транспортирате или съхранявате ножицата за жив плет винаги поставяйте капака на острието. Правилната работа с ножицата за жив плет ще намали риска от нараняване с ножовете.

4 ПРЕПОРЪЧИТЕЛЕН ТЕМПЕРАТУРЕН ДИАПАЗОН НА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Елемент	Температура
Температурен диапазон за съхранение на уреда	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Температурен диапазон за работа на уреда	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Температурен диапазон за зареждане на батерията	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Температурен диапазон за работа на зарядното	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Температурен диапазон за съхранение на батерията	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Температурен диапазон за зареждане на батерията	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 СИМВОЛИ ПО ПРОДУКТА


Някои от следните символи, могат да бъдат използвани в този продукт. Моля изучете ги и научете тяхното значение. Правилното


интерпретиране на тези символи ще позволи да работите с продукта по-безопасно.

Символ	Обяснение
	Предпазни мерки, които включват Вашата безопасност.
	Прочетете и разберете всички инструкции, преди да използвате продукта, и следвайте всички предупреждения и инструкции за безопасност.
	Носете защита за очите и защита за слуха.
	Изхвърлените предмети могат да рикошират и да причинят нараняване или имуществени щети. Носете защитно облекло и ботуши.
	Носете нехлъзгащи се ръкавици за тежка работа.
	Дръжте околните настрани поне на 15 м.
	Опасност – дръжте ръцете и краката си далеч от острието.



6 НИВА НА РИСК

Следните сигнални думи и значението им са предвидени да обясняват нивата на риск, свързани с този продукт.

СИМВОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНОСТ	Показва непосредствена опасна ситуация, която ако не бъде избегната ще доведе до смърт или сериозно нараняване.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Показва потенциална опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.
	ВНИМАНИЕ	Показва потенциална опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до леко или средно нараняване.

СИМВОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ВНИМАНИЕ	(Без предупредителен символ за безопасност) Показва ситуация, която може да доведе до материални щети.

7 РЕЦИКЛИРАЙТЕ

	Разделно събиране. Не бива да изхвърляте заедно с обикновените битови отпадъци. Ако е необходимо да смените машината, или ако вече не ви трябва, не я изхвърляйте заедно с битовите отпадъци.
	Разделното събиране на използвани машини и опаковки ви позволява да рециклирате материалите и да ги използвате отново. Употребата на рециклирани материали помага за предотвратяване на замърсяването на околната среда и намалява необходимостта от суровини.
	В края на техния експлоатационен живот, изхвърлете батериите като предпазвате околната среда. Батерията съдържа материал, който е опасен за вас и околната среда. Трябва да извадите и отделно

1	Εισαγωγή.....	98	2.6	Επισκευή.....	100
1.1	Σκοπός.....	98	3	Προειδοποιήσεις ασφαλείας για μπορντουροψάλιδα.....	100
2	Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία.....	98	4	Προτεινόμενο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος:.....	100
2.1	Ασφάλεια στο χώρο εργασίας.....	98	5	Σύμβολα επάνω στο προϊόν..	100
2.2	Ηλεκτρική ασφάλεια.....	98	6	Επίπεδα κινδύνου.....	101
2.3	Προσωπική ασφάλεια.....	98	7	Ανακύκλωση.....	101
2.4	Χρήση και φροντίδα του ηλεκτρικού εργαλείου.....	99			
2.5	Χρήση και φροντίδα της μπαταρίας.....	99			

1 ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με υψηλά πρότυπα αναφορικά με την αξιοπιστία, την ευκολία χρήσης και την ασφάλεια των χειριστών. Με την κατάλληλη φροντίδα θα σας παρέχει πολλά χρόνια σκληρής, αποδοτικής λειτουργίας χωρίς προβλήματα.

1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Το μηχάνημα προορίζεται για την κοπή και το κούρεμα θαμνοφρακτών και θάμνων, μόνο σε οικιακούς χώρους. Δεν προορίζεται για χρήσεις κοπής πάνω από το επίπεδο των ώμων.

2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το παρόν ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος **ηλεκτρικό εργαλείο** στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με μπαταρίες (χωρίς καλώδιο).

2.1 ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Οι ακατάστατοι χώροι ή οι χώροι με κακό φωτισμό ενισχύουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Διατηρείτε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά, όταν χρησιμοποιείτε κάποιο ηλεκτρικό εργαλείο. Αν κάτι αποσπάσει την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

2.2 ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Μη τροποποιήσετε ποτέ το φως, κατά οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε κανενός είδους προσαρμογείς πριζών με ηλεκτρικά εργαλεία, τα οποία διαθέτουν προστατευτικό καλώδιο

(γείωση). Τα μη τροποποιημένα φως με τις αντίστοιχες με αυτά πριζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Μη αγγίζετε γειωμένες επιφάνειες όπως σωληνώσεις, καλοριφέρ, εστίες κουζίνας και ψυγεία. Αν γειωθεί το σώμα σας, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μη εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή συνθήκες υγρασίας. Εάν εισχωρήσει νερό στο ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μη κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά ή για να τραβήξετε το εργαλείο, όπως και για να το αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές ακμές και κινούμενα εξαρτήματα. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε κάποιο ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε επέκταση καλωδίου κατάλληλη για εξωτερικούς χώρους. Η χρήση μιας επέκτασης καλωδίου που είναι κατάλληλη για εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν δεν μπορείτε να αποφύγετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε περιοχή με υγρασία, χρησιμοποιήστε παροχή ρεύματος με διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD). Η χρήση διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

2.3 ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Παραμένετε πάντοτε σε εγρήγορση. Προσέχετε τι ακριβώς κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε κανένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της χρήσης ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ατομικό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά. Τα μέσα ατομικής προστασίας, όπως είναι η μάσκα για τη σκόνη, τα αντολισθητικά υποδήματα, το κράνος ή η ωτοπροστασία, εφόσον χρησιμοποιούνται κατάλληλα θα μειώσουν τους ατομικούς τραυματισμούς.
- Αποτρέψτε την ακούσια ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF προτού συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε παροχή ρεύματος και/ή συστοιχία συσσωρευτών, προτού το πάρετε στα χέρια σας ή το μεταφέρετε. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο στο διακόπτη ενεργοποίησης ή η σύνδεσή τους με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος με το διακόπτη ενεργοποίησης στο ON, ενισχύουν την πιθανότητα πρόκλησης ατυχημάτων.

- Απομακρύνετε οποιοδήποτε εργαλείο ρύθμισης ή μηχανικό κλειδί προτού να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Τυχόν εργαλεία ρύθμισης ή μηχανικά κλειδιά σε κάποιο από τα κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- Μην υπερεκτείνετε. Πατάτε πάντα σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας. Αυτό θα σας επιτρέψει να διατηρήσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Διατηρείτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα εξαρτήματα. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να εγκλωβιστούν στα κινούμενα μέρη.
- Εφόσον τα ηλεκτρικά εργαλεία διαθέτουν σύνδεση με εξωτερική συσκευή απομάκρυνσης ή αναρρόφησης σκόνης, βεβαιωθείτε πως είναι συνδεδεμένη και χρησιμοποιείται σωστά. Η χρήση διατάξεων συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που οφείλονται σε αυτήν.
- Μην επιτρέψετε η εξοικείωση που κερδίζετε από τη χρήση των εργαλείων να σας κάνει να εφησυχάζετε και να αγνοείτε τις αρχές ασφάλειας για τα εργαλεία. Μια απρόσεχη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσματα του δευτερολέπτου.
- Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για ενδεχόμενη κακή ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων εξαρτημάτων, για τυχόν σπασμένα μέρη και για οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση φθοράς/βλάβης, φροντίστε για την επιδιόρθωση του ηλεκτρικού εργαλείου πριν από τη χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από πλημμελώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- Διατηρείτε τα κοπτικά εξαρτήματα αιχμηρά και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα κοπτικά εξαρτήματα, με αιχμηρές ακμές, είναι λιγότερο πιθανό να πάθουν εμπλοκή, ενώ είναι ευκολότερα στο χειρισμό.
- Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα, τα τρυπάνια κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας, όπως και την προς εκτέλεση εργασία. Η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου για λειτουργίες διαφορετικές από εκείνες για τις οποίες προορίζεται θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- Διατηρείτε τις χειρολαβές και τις επιφάνειες πιασίματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι γλιστερές λαβές και οι επιφάνειες πιασίματος δεν επιτρέπουν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.

2.4 ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για τον κάθε τύπο εργασίας. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει τη δουλειά σας καλύτερα και ασφαλέστερα, στις ονομαστικές τιμές ρεύματος για τις οποίες έχει σχεδιαστεί.
- Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δε λειτουργεί. Εφόσον κάποιο ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι δυνατό να ελεγχθεί από το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, τότε είναι επικίνδυνο και απαιτεί επισκευή.
- Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα ή/και τη συστοιχία συσσωρευτών από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλάξτε εξαρτήματα ή το αποθηκεύσετε. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Αποθηκεύετε το ηλεκτρικό εργαλείο που δε χρησιμοποιείται μακριά από σημεία όπου έχουν πρόσβαση τα παιδιά και μην αφήνετε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή με τις παρούσες οδηγίες να το χρησιμοποιήσουν. Τα ηλεκτρικά εργαλεία αποτελούν κίνδυνο όταν χρησιμοποιούνται από μη έμπειρους χρήστες.

2.5 ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που προβλέπεται από τον κατασκευαστή. Ο φορτιστής που είναι κατάλληλος για κάποιο συγκεκριμένο τύπο συστοιχίας συσσωρευτών μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, εάν χρησιμοποιηθεί με κάποιον άλλο τύπο συστοιχίας συσσωρευτών.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις συστοιχίες συσσωρευτών που προορίζονται για αυτά. Η χρήση οποιασδήποτε άλλης συστοιχίας συσσωρευτών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- Όταν οι συστοιχίες συσσωρευτών δεν χρησιμοποιούνται, να τις φυλάσσετε μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, τα οποία ενδέχεται να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των ακροδεκτών. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της συστοιχίας συσσωρευτών μεταξύ τους ενδέχεται να προκαλέσει έγκαιμα ή πυρκαγιά.
- Σε συνθήκες κατάχρησης, ενδέχεται να εκτοξευτούν υγρά από τη συστοιχία συσσωρευτών. Αποφεύγετε την επαφή με τα υγρά της συστοιχίας συσσωρευτών. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής, ξεπλύνετε με

νερό. Σε περίπτωση που το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Τα υγρά που εκκινάζονται από τη συστοιχία συσσωρευτών ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμό ή εγκαύματα.

- **Μη χρησιμοποιείτε μια συστοιχία συσσωρευτών ή ένα εργαλείο που έχει ζημιές ή έχει τροποποιηθεί.** Οι φθαρμένες ή τροποποιημένες συστοιχίες συσσωρευτών μπορούν να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με αποτέλεσμα πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- **Μην εκθέτετε μια συστοιχία συσσωρευτών ή ένα εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.** Έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασία πάνω από 130°C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- **Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε τη συστοιχία συσσωρευτών ή το εργαλείο εκτός του εύρους θερμοκρασίας που ορίζεται στις οδηγίες.** Ακατάλληλη φόρτιση ή σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στην μπαταρία και αύξηση του κινδύνου πυρκαγιάς.

2.6 ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευάζεται από καταρτισμένο προσωπικό επισκευών και μόνο με αυθεντικά ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.
- **Ποτέ μη συντηρείτε χαλασμένες συστοιχίες συσσωρευτών.** Η συντήρηση συστοιχιών συσσωρευτών πρέπει να διεξάγεται μόνο από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένους παροχείς σέρβις.

3 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΟΡΝΤΟΥΡΟΨΑΛΙΔΑ

- **Μη χρησιμοποιείτε το ψαλίδι μπορντούρας σε άσχημες καιρικές συνθήκες, ειδικά όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνών.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να χτυπηθείτε από κεραυνό.
- **Κρατάτε όλα τα καλώδια ρεύματος και γενικότερα τα καλώδια μακριά από τον τομέα κοπής.** Τα καλώδια ρεύματος και γενικότερα τα καλώδια μπορεί να είναι κρυμμένα μέσα σε θάμνους και να κοπούν κατά λάθος από τη λεπίδα.
- **Φοράτε ωτοπροστασία.** Ο επαρκής προστατευτικός εξοπλισμός θα μειώσει τον κίνδυνο απώλειας της ακοής.
- **Κρατάτε το ψαλίδι μπορντούρας από τις μονωμένες λαβές μόνο, γιατί η λεπίδα μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις.** Αν οι λεπίδες έρθουν σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια ενδέχεται να εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ψαλιδιού μπορντούρας να καταστούν και αυτά

ηλεκτροφόρα και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

- **Διατηρείτε όλα τα μέρη του σώματός σας μακριά από τη λεπίδα. Μην απομακρύνετε ή μην πιάνετε τα κομμένα υπολείμματα όταν οι λεπίδες του κοπτικού εξαρτήματος κινούνται.** Οι λεπίδες συνεχίζουν να κινούνται αφότου ο διακόπτης τεθεί στο off. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση του ψαλιδιού μπορντούρας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ατομικό τραυματισμό.
- **Όταν απομακρύνετε μπλοκαρισμένα υλικά ή συντηρείτε τη μονάδα εξασφαλίστε ότι οι διακόπτες ισχύος είναι στη θέση off και η συστοιχία μπαταριών έχει αφαιρεθεί ή αποσυνδεθεί.** Μη αναμενόμενη ενεργοποίηση του ψαλιδιού μπορντούρας κατά την απομάκρυνση μπλοκαρισμένου υλικού ή τη συντήρηση, μπορεί να επιφέρει σοβαρό ατομικό τραυματισμό.
- **Μεταφέρετε το ψαλίδι μπορντούρας από τη λαβή με τη λεπίδα σταματημένη και φροντίστε να μην τεθεί σε λειτουργία κανέναν διακόπτη ισχύος.** Με τη σωστή μεταφορά του ψαλιδιού μπορντούρας μειώνεται ο κίνδυνος αβέλτηης εκκίνησης και ενδεχόμενος επακόλουθος ατομικός τραυματισμός από τις λεπίδες.
- **Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε το ψαλίδι μπορντούρας να τοποθετείτε πάντα το κάλυμμα λεπίδας.** Με σωστό χειρισμό του ψαλιδιού μπορντούρας μειώνεται ο κίνδυνος ατομικού τραυματισμού από τις λεπίδες.








4 ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΟ ΕΎΡΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΪΑΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ:

Είδος	Θερμοκρασία
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης συσκευής	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας συσκευής	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Εύρος θερμοκρασίας φόρτισης μπαταρίας	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας φορτιστή	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης μπαταρίας	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Εύρος θερμοκρασίας αποφόρτισης μπαταρίας	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 ΣΎΜΒΟΛΑ ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ




Πάνω στο προϊόν υπάρχουν κάποια από τα παρακάτω σύμβολα. Μελετήστε τα προσεκτικά για να μάθετε

τη σημασία τους. Η σωστή ερμηνεία των συμβόλων συμβάλλει στην ορθή και ασφαλή χρήση του προϊόντος.

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Προφυλάξεις για την ασφάλειά σας.
	Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν να λειτουργήσετε το προϊόν και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας.
	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και ωτοπροστασία.
	Αντικείμενα που πετιούνται μπορεί να εξοστρακιστούν και να προκύψει ατομικός τραυματισμός ή ζημιά στην ιδιοκτησία. Φοράτε προστατευτικό ρουχισμό και μπότες.
	Φοράτε γάντια υψηλής αντοχής που δεν γλιστράνε.
	Διατηρείτε όλους τους παρευρισκομένους σε απόσταση τουλάχιστον 15 μ.
	Κίνδυνος – διατηρείτε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τη λεπίδα.




6 ΕΠΪΠΕΔΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Οι παρακάτω προειδοποιητικές λέξεις και έννοιες προορίζονται για την επεξήγηση των επιπέδων κινδύνου που σχετίζονται με αυτό το προϊόν.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑ	ΕΝΝΟΙΑ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Υποδηλώνει μια επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί θα επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Υποδηλώνει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Υποδηλώνει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί μπορεί να επιφέρει μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑ	ΕΝΝΟΙΑ
	ΠΡΟΣΟΧΗ	(Χωρίς σύμβολο ειδοποίησης ασφαλείας) Υποδηλώνει μια κατάσταση η οποία μπορεί να επιφέρει ζημιά στην ιδιοκτησία.

7 ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

	Ξεχωριστή συλλογή. Δεν πρέπει να απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να αντικαταστήσετε το μηχανήμα ή εάν δεν υπάρχει πλέον δυνατότητα χρήσης του, δεν πρέπει να το αντικαταστήσετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
	Μέσω της ξεχωριστής συλλογής των χρησιμοποιημένων μηχανημάτων και της συσκευασίας, είναι δυνατή η ανακύκλωση υλικών και μια νέα χρήση τους. Η χρήση των ανακυκλωμένων υλικών βοηθάει στην παρεμπόδιση περιβαλλοντικής μόλυνσης και μειώνει τις απαιτήσεις για πρώτες ύλες.
	Στο τέλος της διάρκειας ζωής των προϊόντων, απορρίπτετε τις μπαταρίες με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Η μπαταρία περιέχει υλικά τα οποία είναι επικίνδυνα για εσάς και το περιβάλλον. Πρέπει να απομακρύνετε και απορρίπτετε αυτά τα υλικά ξεχωριστά σε σημεία ειδικά για μπαταρίες λιθίου - ιόντων.

104.....	الخدمة.....	2.6
	تحذيرات السلامة الخاصة بجزازة	3
104.....	السياج.....	
	مدى درجة الحرارة المحيطة الموصى	4
104.....	به:.....	
104.....	الرموز الموجودة على المنتج.....	5
105.....	مستويات الخطر.....	6
105.....	إعادة التدوير.....	7

103.....	مقدمة.....	1
103.....	الغرض.....	1.1
	تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالآلة	2
103.....	العاملة بالطاقة.....	
103.....	سلامة منطقة العمل.....	2.1
103.....	السلامة الكهربائية.....	2.2
103.....	السلامة الشخصية.....	2.3
103.....	استخدام الآلة العاملة بالطاقة والعناية بها.....	2.4
104.....	استخدام البطارية والعناية بها.....	2.5

1 مقدمة

2.3 السلامة الشخصية

- ابق منتبهًا، وانتبه جيدًا لما تفعله، وكن عقلانيًا عند تشغيل آلة تعمل بالطاقة. لا تستخدم آلة تعمل بالطاقة وأنت مجهد أو تحت تأثير المخدرات أو الكحوليات أو الأدوية. قد تؤدي لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل الآلات العاملة بالطاقة إلى حدوث إصابات شخصية خطيرة.
- استخدم أدوات حماية شخصية. وارثد دائمًا أدوات حماية للعينين. سيؤدي استخدام أدوات الحماية كقفاز الغبار أو أحذية السلامة المضادة للانزلاق أو القبعة الصلبة أو أدوات حماية السمع في ظروف مناسبة إلى الحماية من الإصابات الشخصية.

- امنع بدء تشغيل الآلة غير المتعد. احرص على أن يكون مفتاح الطاقة في وضع الإيقاف قبل توصيل الآلة بمصدر التيار أو مجموعة البطاريات، أو التقاط الآلة أو حملها. قد يتسبب حمل الأدوات العاملة بالطاقة وإصبعك على مفتاح التشغيل أو شئنها ومفتاح التشغيل على وضع التشغيل قد يتسبب في وقوع حوادث.

- أزل أي مفتاح تعديل أو مفتاح ربط قبل تشغيل الآلة العاملة بالطاقة. قد يؤدي ترك مفتاح ربط أو مفتاح عادي مركبًا على جزء دوار بالآلة العاملة بالطاقة إلى وقوع إصابات شخصية.
- لا تقف في مكان تضطّر لمد يدك بعيدًا. قف وأنت ثابت ومتوازن في جميع الأوقات. فهذا يسمح بنحرك أفضل في الآلة العاملة بالطاقة في الظروف غير المتوقعة.

- ارتد ملابس ملائمة. لا ترتد ملابس أو مجوهرات غير ثابتة. احتفظ بشعرك وملابسك وقفازاتك بعيدًا عن الأجزاء المتحركة. قد تعلق الملابس أو المجوهرات أو الشعر الطويل غير الثابتة بالأجزاء المتحركة.
- إذا تمت إتاحة الأجهزة لتوصيل مرافق استخلاص وجمع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها في نحو ملائم. قد يؤدي استخدام جمع الغبار إلى الحد من المخاطر المرتبطة به.

- لا تدع الخبرة المتكسبة من الاستخدام المتكرر للآلات يجعلك تتعامل دون الانتباه للارم وتتجاهل مبادئ السلامة المتعلقة بالآلة. فقد يتسبب أي إجراء غير مدروس في إصابات خطيرة في جزء من الثانية.

2.4 استخدام الآلة العاملة بالطاقة والعناية بها

- لا تجبر الآلة العاملة بالطاقة على أعمال تفوق قدرتها. استخدم الآلة العاملة بالطاقة الملائمة لأعمالك. ستقوم الآلة العاملة بالطاقة الملائمة بأداء أعمالك بشكل أفضل وأكثر أمانًا بالمعدل الذي أعدت له.
- لا تستخدم الأداة العاملة بالطاقة إذا كان مفتاح التشغيل لا يمكن نقله إلى وضع التشغيل أو وضع الإيقاف. أي آلة عاملة بالطاقة لا يمكن التحكم فيها بمفتاح التشغيل تعتبر خطيرة وينبغي إصلاحها.

- أفضل القابس من مصدر التيار و/أو مجموعة البطارية من الأداة العاملة بالطاقة قبل تنفيذ أي تعديلات، أو تغيير للملحقات، أو تخزين الأداة العاملة بالطاقة. إجراءات السلامة الوقائية كهذه تحد من خطر تشغيل الآلة العاملة بالطاقة بشكل خاطئ.

- خزن الأداة العاملة بالطاقة المضبوطة على وضع الاستعداد بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال، ولا تسمح للأشخاص غير المتعدين على الأداة العاملة بالطاقة على هذه التعليمات بتشغيل الأداة العاملة بالطاقة. الآلات العاملة بالطاقة تكون خطيرة في أيدي الأشخاص غير المدربين.
- حافظ على الآلات العاملة بالطاقة والملحقات. تحقق ما إذا كان هناك عدم محاذاة أو ربط للأجزاء المتحركة، وعدم وجود أجزاء مكسورة وأي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الآلة العاملة بالطاقة. إذا كان هناك تلف، فقم بإصلاح الآلة العاملة بالطاقة قبل استخدامها. فالعديد من الحوادث يكون سببها الآلات التي لم تتم صيانتها.

- احتفظ بالأدوات القاطعة حادة ونظيفة. الأدوات القاطعة التي تتم صيانتها كما ينبغي للاحتفاظ بجوانبها القاطعة حادة تكون أقل عرضة للانحناء وسهل التحكم فيها.

- استخدم الآلة والملحقات واللمم وما شابههم وفقًا لهذه التعليمات، مع الأخذ في الاعتبار بظروف العمل والأعمال التي سيتم تنفيذها. قد يؤدي استخدام الآلة في أعمال غير تلك المخصصة لها إلى حوادث خطيرة.

تم تصميم منتجك وتصنيعه وفقًا لمعايير عالية من مراعاة الموثوقية، وسهولة التشغيل، وسلامة المشغل. في حالة العناية التامة بالمنتج، ستتمتع بمئاته وعمله المتواصل لسنوات عدة، فضلًا عن أداء خالٍ من المتاعب.

1.1 الغرض

هذه الآلة معدة لقطع وتشذيب الشجيرات وسياج الشجيرات في المناطق المنزلية. وهي غير مخصصة للاستخدام في قطع الأشياء التي تعلو مستوى الكتف.

2 تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالآلة العاملة بالطاقة

تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "آلة عاملة بالطاقة" في التحذيرات إلى الآلة العاملة بالطاقة (الموصولة بسلك تيار) أو الآلة العاملة بالبطارية (غير الموصولة بسلك تيار).

2.1 سلامة منطقة العمل

- حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيدًا. حيث عادة ما تتسبب المناطق المظلمة أو التي بها ركام إلى وقوع حوادث.
- لا تقم بتشغيل الآلات العاملة بالطاقة في أجواء قابلة للانفجار، على سبيل المثال في وجود سوائل أو غازات أو غبار قابلة للاشتعال. فقد تتسبب الآلات العاملة بالطاقة في صدور شرارة، والتي قد تتسبب في اشتعال الغبار أو الأبخرة القابلة للاشتعال.
- احتفظ بالأطفال والمشاهدين بعيدًا عن موقع استعمال الآلة العاملة بالطاقة. حيث أن الإلهاءات قد تجعلك تفقد السيطرة على الآلة.

2.2 السلامة الكهربائية

- ينبغي أن يتوافق قابس الآلة العاملة بالطاقة مع مقبس التيار. لا يجب إدخال تعديلات على القابس بأي حال من الأحوال. لا تستخدم أي قوايس مهبانية مع الآلات العاملة بالطاقة الموزّعة. ستؤدي القوايس غير المعتلة والمقابس المتوافقة إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- تجنب ملامسة الجسم لأسطح موزّعة مثل الأتايبب والمشعاع والموافد والتلاجات. هناك خطر متزايد لحدوث صدمة كهربائية إذا كان جسمك موزّعًا.
- لا تقم بتعريض الآلات العاملة بالطاقة للمطر أو الأجواء الرطبة. حيث سيؤدي الماء الذي يدخل إلى الآلة العاملة بالطاقة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- لا تعبت بسلك التيار. لا تقم أبدًا باستخدام سلك التيار لحمل الآلة العاملة بالطاقة أو سحبها أو فصلها عن التيار. احتفظ بالسلك بعيدًا عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تؤدي أسلاك التيار التالفة أو المتشابكة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- عند تشغيل آلة عاملة بالطاقة في مكان خارجي مفتوح، استخدم سلك تمديد ملائم للاستخدام الخارجي. استخدام سلك ملائم للاستخدام الخارجي يحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- إذا كان وجود أداة تشغيل الطاقة في مكان رطب أمرًا لا مفر منه، فاستخدم جهاز التيار الفرقي لحماية الإمداد بالطاقة. يؤدي استخدام قاطع التيار المتبقي إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

- عند تنظيف الإمدادات أو صيانة الوحدة، تأكد من إطفاء جميع مفاتيح التشغيل وخنق مجموعة البطارية أو فصلها، لأن التشغيل غير المتوقع لجزءات السباح أثناء تنظيف الإمدادات أو الصيانة قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.
- احمل جزأوة السباح من المقبض أثناء توقف الشفرة، مع مراعاة عدم الضغط على أي زر تشغيل الحمل الصحيح لجزءة السباح سيبد من خطر بدء التشغيل غير المقصود ووقوع إصابات شخصية بسبب الشفرات.
- عند نقل أو تخزين جزأوة السباح، احرص دائماً على تركيب غطاء الشفرة، التعامل الصحيح مع جزأوة السباح سيبد من خطر وقوع إصابات شخصية بسبب الشفرات.

4 مدى درجة الحرارة المحيطة الموصى به:

العصر	درجة الحرارة
متوسط درجة حرارة تخزين الجهاز	32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) ~ 113 درجة فهرنهايت (45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تشغيل الجهاز	32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) ~ 113 درجة فهرنهايت (45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة شحن البطارية	39 درجة فهرنهايت (4 درجات مئوية) ~ 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تشغيل الشاحن	39 درجة فهرنهايت (4 درجات مئوية) ~ 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تخزين البطارية	32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) ~ 113 درجة فهرنهايت (45 درجة مئوية)
نطاق درجة حرارة تفريغ البطارية	32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) ~ 113 درجة فهرنهايت (45 درجة مئوية)

5 الرموز الموجودة على المنتج

قد يتم استخدام بعض الرموز التالية على هذا المنتج. يُرجى دراستهم والتعرف على ما يشير إليهم. فالفهم الصحيح لهذه الرموز سيشبكك تشغيل المنتج بشكل أفضل وأكثر أمناً.

- احتفظ بالمقابض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم، لأن المقابض وأسطح الإمساك المنزلقة لا تمنحك القدرة على التعامل والتحكم الآمنين في الآلة في المواقف غير المتوقعة.

2.5 استخدام البطارية والعناية بها

- لا تُعد شحن الآلة إلا باستخدام الشاحن المحدد من قبل الشركة المصنعة. فالشاحن الملائم لنوع من مجموعات البطارية قد يتسبب في نشوب حريق إذا تم استخدامه مع مجموعة بطارية أخرى.
- استخدم الآلات العاملة بالطاقة مع مجموعات البطاريات المخصصة لها فقط، لأن استخدام أي مجموعات بطارية أخرى قد يؤدي إلى التعرض لإصابات أو نشوب حريق.
- عند عدم استخدام مجموعة البطارية، احتفظ بها بعيداً عن الأغراض المعدنية الأخرى مثل مشابك الأوراق أو العملات المعدنية أو المفاتيح أو المسامير أو البراغي أو الأغراض المعدنية الصغيرة الأخرى التي قد تتسبب في عمل دائرة قصر (فصل للدائرة) بين أقطاب البطارية. لأن عمل دائرة قصر (فصل للدائرة) بين أقطاب البطارية قد يتسبب في الإصابة بحروق أو نشوب حريق.
- في حالات التعامل السيء، قد يحدث ارتشاح للسوائل من البطارية؛ لا تلامسه. إذا حدثت ملامسة بشكل عرضي، فاغسلها بالماء. إذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية على الفور. السائل الخارج من البطارية قد يتسبب في افتتاح الجلد أو حدوث حروق به.
- لا تستخدم مجموعة البطارية أو الآلة إذا كانا تالفين أو تم إدخال تعديلات عليهما. لأن البطاريات التالفة أو التي تم تعديلها قد تعمل بشكل غير متوقع، وهو ما قد يؤدي لنشوب حريق أو حدوث انفجار أو خطر التعرض لإصابة.
- لا تقم بتعريض مجموعة البطارية أو الآلة للحريق أو درجات الحرارة الزائدة، التعرض للتيران أو درجات الحرارة الأعلى من 130 درجة مئوية قد يؤدي لحدوث انفجار.
- اتبع تعليمات الشحن ولا تشحن مجموعة البطارية أو الآلة في نطاق درجة حرارة خارج النطاق المحدد في التعليمات. قد يؤدي الشحن غير المضبوط أو في درجات حرارة خارج النطاق المسموح به إلى تلف البطارية وخطر نشوب حريق.

2.6 الخدمة

- ينبغي إجراء الصيانة على الآلة بواسطة فني إصلاح متخصص باستخدام قطع غير أصلية مطابقة فقط. فهذا سيسمح بالحفاظ على سلامة الآلة.
- لا تقم بصيانة مجموعات البطارية التالفة بأي حال من الأحوال، بل ينبغي أن تكون صيانة مجموعات البطارية من خلال الشركة الصانعة أو مقدمي الخدمة المعتمدين فقط.

3 تحذيرات السلامة الخاصة بجزأوة السباح

- تجنب استخدام جزأوة السباح في ظروف مناخية صعبة، خاصة عند وجود خطر حدوث برق، فهذا يعد من خطر الإصابة بالبرق.
- احتفظ بجميع كابلات وأسلاك الطاقة بعيداً عن منطقة القطع. قد تكون كابلات أو أسلاك الطاقة مخفية في السباح أو الشجيرات، ومن ثم قد تتعرض للقطع بواسطة الشفرة دون قصد.
- ارتد معدات حماية الأذنين. معدات الحماية المناسبة مستقلة من خطر فقدان السمع.
- أمسك بجزأوة السباح من أسطح الإمساك المعزولة فقط، لأن الشفرة قد تلحق بأسلاك مخفية. قد تتلامس الشفرات مع سلك تيار "جار"، وهو ما يجعل الأجزاء المعدنية المكشوفة بجزأوة السباح "مكهربة" ويتسبب في إصابة مُشغل الآلة بصدمة كهربائية.
- اجعل جميع أجزاء الجسم بعيدة عن الشفرة. لا تقم بإزالة المواد المقطوعة أو تمسك بالمواد المراد قطعها أثناء حركة الشفرات. تستمر الشفرات في الحركة عقب إيقاف تشغيل الآلة. لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل جزأوة السباح قد تؤدي إلى تعرض الأشخاص لإصابات خطيرة.

تخلص من البطاريات مع إيلاء العناية الواجبة للبيئة، وذلك مع نهاية عمرها الافتراضي. حيث تحتوي البطارية على مواد خطيرة عيجب إزالة هذه المواد والتخلص منها بشكل منفصل في أماكن تتعامل مع بطاريات الليثيوم-أيون.



الرمز	الشرح
	احتياطات تتعلق بسلامتك.
	اقرأ جميع التعليمات وافهمها قبل تشغيل المنتج، واتبع جميع التحذيرات وتعليمات السلامة.
	ارتد معدات حماية العينين والأذنين.
	فالأغراض الخارجة من الأداة قد ترتد وتؤدي إلى إصابات شخصية أو تلف للممتلكات. ارتد ملابس وأحذية الحماية.
	ارتد قفازات غير منزلة مخصصة للعمل الشاق.
	احتفظ بجميع الأشخاص المجاورين لك على مسافة لا تقل عن 15 مترًا عن مكان العمل.
	خطر - احتفظ بيديك وقدميك بعيدًا عن الشفرة.

6 مستويات الخطر

كلمات التحذيرات والمعاني التالية معدة لشرح مستويات الخطر المتعلقة بهذا المنتج.

الرمز	التحذير	المعنى
	خطر	تشير إلى حالة خطر وشيك، والتي عند عدم منعها ستؤدي إلى الوفاة أو الإصابات الخطيرة.
	تحذير	تشير إلى حالة خطر محتمل، والتي عند عدم منعها قد تؤدي إلى الوفاة أو الإصابات الخطيرة.
	تنبيه	تشير إلى حالة خطر محتمل، والتي عند عدم منعها قد تؤدي إلى إصابات خفيفة أو متوسطة.
	تنبيه	(بدون رمز إنذار سلامة) يشير إلى حالة قد تؤدي إلى تلف الممتلكات.

7 إعادة التدوير

التجميع المنفصل. لا يجب التخلص من المنتج في النفايات المنزلية المعتادة. إذا كان من اللازم استبدال الآلة، أو إذا لم تعد في حاجة إليها، فلا تتخلص منها في النفايات المنزلية. اجعل هذه الآلة

فالتجميع المنفصل للآلات وأدوات التشغيل المستخدمة يتيح لك إعادة تدوير المواد ومعاودة استخدامها مرة أخرى. حيث يساعد استخدام المواد التي تمت إعادة تدويرها على الحد من التلوث البيئي والتقليل من الطلب على المواد الخام.



1 Giriş.....	107	2.6 SERVİS.....	108
1.1 KULLANIM AMACI.....	107	3 Çit budama makinesi	
2 Elektrikli aletler için genel		güvenlik uyarıları.....	108
güvenlik uyarıları.....	107	4 Önerilen ortam sıcaklığı	
2.1 ÇALIŞMA ALANININ GÜVENLİĞİ.....	107	aralığı:.....	109
2.2 ELEKTRİK GÜVENLİĞİ.....	107	5 ÜRÜNDEKİ SEMBOLLER.....	109
2.3 KİŞİSEL GÜVENLİK.....	107	6 RİSK SEVİYELERİ.....	109
2.4 Elektrikli aletlerin kullanımı ve bakımı....	108	7 Geri Dönüşüm.....	110
2.5 AKÜ İLE ÇALIŞTIRILAN ALETLERİN			
KULLANIMI VE BAKIMI.....	108		

1 GİRİŞ

Ürününüz yüksek seviyedeki güvenilirlik, kullanım kolaylığı ve operatör güvenliği standartlarına göre tasarlanmış ve üretilmiştir. Düzgün olarak bakımı yapıldığında, size yıllarca sağlam, sorunsuz bir performans verecektir.

1.1 KULLANIM AMACI

Bu makine evsel kullanım amaçlı olarak çalları kesmek ve budamak için tasarlanmıştır. Omuz seviyesinden yukarıda kesmek için tasarlanmamıştır.

2 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

▲ UYARI

Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları ileride başvurmak için saklayın.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli aletiniz veya akü ile çalışan (kablesiz) elektrikli aletiniz kastedilmektedir.

2.1 ÇALIŞMA ALANININ GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış bir halde tutun. Karışık veya karanlık alanlar kazaya sebebiyet verir.
- Elektrikli aletleri yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Elektrikli aletten çıkan kıvılcımlar toz veya gazları tutuşturabilir.
- Elektrikli aleti çalıştırırken çocukları ve etraftaki kişileri uzak tutun. Dikkatinizi dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

2.2 ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Elektrikli alet fişleri prize aynı olmalıdır. Fişi alsa herhangi bir şekilde modifiye etmeyin. Adaptör fişlerini topraklı (topraklanmış) elektrikli aletlerle kullanmayın. Modifiye edilmiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buz dolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücut temasından kaçınınız. Vücudunuz toprakla temas ederse elektrik çarpması riski artar.
- Elektrikli aletleri yağmur veya ıslak koşullara maruz bırakmayın. Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini artırır.
- Kabloyu yanlış kullanmayın. Kabloyu elektrikli aleti taşımak, çekmek veya prizden çıkarmak

için kullanmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.

- Elektrikli aletleri dış mekanda kullanırken dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosunun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Elektrikli aletin nemli bir yerde çalıştırılması kaçınılmazsa artık akım cihazı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın. Artık akım cihazı kullanımı elektrik çarpması riskini artırır.

2.3 KİŞİSEL GÜVENLİK

- Elektrikli aletleri kullanırken daima dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağlıklı davranın. Elektrikli aleti yorgunken ya da ilaç, alkol ya da ilaç etkisi altındayken kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Kişisel koruyucu donanım kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya uygun koşullarda kullanılan işitme koruması gibi koruyucu ekipmanlar kişisel yaralanmaları azaltır.
- Yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Güç kaynağı ve/veya akü bağlantısını yapmadan, aleti havaya kaldırmadan veya taşımadan önce açma/kapatma düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Aleti, parmağınız açma/kapatma düğmesi üzerinde dururken taşımak veya alet açikken fişi prize takmak kazalara davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti çalıştırmadan önce tüm ayar anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkartın. Elektrikli aletin dönen bir parçasına takılı kalmış bir İngiliz anahtar veya başka bir anahtar kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- Dengesiz bir duruşla çalışma yapmayın. Her zaman dengenizi koruyun ve ayaklarınızı yere bassın. Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli el aletinin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- Uygun bir şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
- Toz toplayıcı cihaz bağlantıları ve toplama tesisleri olması durumunda, bu bağlantıların düzgün yapılış ve kullanılıyor olduğundan emin olun. Toz toplamanın kullanımı tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Aletlerin sık kullanılmasından kaynaklanan aşınalığın sizin boş vürmenize ve aletin güvenlik prensiplerini görmezden gelmenize neden olmasına izin vermeyin. Dikkatsiz bir hareket saniyenin binde birinde bir sürede ağır bir yaralanmaya sebep olabilir.

2.4 ELEKTRIKLİ ALETLERİN KULLANIMI VE BAKIMI

- Elektrikli aleti zorlamayın. Yaptığınız işe uygun elektrikli aleti kullanın. *Doğru elektrikli alet, tasarımına uygun değerlerde kullanıldığında daha iyi ve daha güvenli çalışır.*
- Anahtar açılıp kapanmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın. Anahtar ile kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.
- Herhangi bir ayar işlemi, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin saklanması öncesinde fişi prizden çekin ve/veya aküyü elektrikli aletten çıkarın. *Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri aletin istem dışı olarak çalıştırılması riskini azaltacaktır.*
- Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aletlerin kullanımına veya bu talimatlara aşına olmayan kişilerin elektrikli aleti kullanımına izin vermeyin. *Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.*
- Elektrikli aletlere ve aksesuarlara bakım yapın. Hareketli parçaların yanlış hizalanması, tutukluk yapması, parçaların kırılması veya elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek başka bir durum olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin. *Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yapılmamasından kaynaklanır.*
- Kesme aletlerini keskin ve temiz halde tutun. *İyi bakılan, keskin kenarları olan kesme aletlerinin tutukluk yapma ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.*
- Elektrikli aletleri, aksesuarları ve alet parçalarını bu talimatlara uygun olarak, çalışma koşullarını ve yapılacak işi gözetererek kullanın. *Elektrikli aleti tehlikeli durumlara neden olabilecek tasarım amacından farklı işlemler için kullanmayın.*
- Tutma saplarını ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, benzin ve yağdan uzak tutun. *Kaygan saplar ve kavrama yüzeyleri aletin beklenmeyen durumlarda güvenli bir şekilde tutulmasına izin vermezler.*

2.5 AKÜ İLE ÇALIŞTIRILAN ALETLERİN KULLANIMI VE BAKIMI

- Sadece üretici tarafından belirtilen şarj cihazı ile şarj edin. *Tek tip aküye uygun olan bir şarj cihazı başka bir akü ile birlikte kullanıldığında yangın riski teşkil edebilir.*
- Elektrikli aletleri sadece özel olarak tanımlanmış aküler ile kullanın. *Başka herhangi bir akü ile kullanılması yaralanma ve yangın riskine yol açabilir.*
- Akünün kullanımında olmadığı durumlarda, aküyü ataş, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya akü

kutupları arasında kısa devre yapabilecek diğer metal nesnelere uzak tutun. *Akü terminallerinin birbirinde kısa devre olması yanmalara veya yangına neden olabilir.*

- **Kötü şartlar altında aküden sıvı akabilir, bu sıvıyla temas etmekten kaçının. Yanlışlıkla temas edilirse bol suyla yıkayın. Sıvı gözlere temas ederse ayrıca tıbbi yardım isteyin. Aküden sızan sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir.**
- **Aküyü veya aleti hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış şekilde kullanmayın. Hasarlı veya modifiye edilmiş aküler yangın, patlama veya yaralanma riski ile sonuçlanan beklenmeyen davranışlar gösterebilirler.**
- **Akü veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın. Ateşe veya 130 °C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamaya sebep olabilir.**
- **Tüm şarj talimatlarına uyun ve aküyü veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin. Uygunsuz olarak şarj etmek veya belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek aküye zarar verebilir ve yangın riskini artırır.**

2.6 SERVİS

- Elektrikli aletlerinizin bakımını uzman bir tamirciye ve sadece aynı yedek parçaları kullanılarak yaptırın. *Böylece elektrikli aletin emniyetinin korunması sağlanır.*
- **Asla hasarlı akülerle bakım-onarım yapmayın. Akülerin bakımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.**

3 ÇİT BUDAMA MAKİNESİ GÜVENLİK UYARILARI

- **Kötü hava koşullarında özellikle de yıldırım riski olduğunda elektrikli aleti kullanmaktan kaçının. Bu durum, yıldırım çarpması riskini azaltır.**
- **Güç kordon ve kablolarını kesme alanından uzak tutun. Çalışma sırasında kordon veya kablolar çalılar arasına gizlenmiş olabilir ve bıçak tarafından yanlışlıkla kesilebilir.**
- **Kulak koruması takın. Yeterli koruyucu ekipman işitme kaybı riskini azaltacaktır.**
- **Kesme bıçağı görünmeyen kablolar ile temas edebileceği için elektrikli aleti sadece yalıtımlı tutma yüzeylerinden tutun. "Canlı" (akım geçiren) bir kabloya temas eden bıçağı çit budama makinesinin metal kısımlarını da "canlı" yapabilir ve çalışan kişinin çarpılmasına neden olabilir.**
- **Tüm vücut azalarınızı bıçaktan uzak tutun. Bıçaklar hareket halindeyken kesim malzemesini çıkarmayın veya kesilecek malzemeyi tutmayın. Anahtar kapatıldıktan sonra bıçaklar çalışmaya devam eder. Çit budama makinesini çalıştırırken bir anlık gaflet, ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.**

- Üniteye bakım yapmadan veya tıkayan malzemeleri çıkarmadan önce tüm güç anahtarlarının kapalı ve akünün çıkarılmış veya bağlantısının kesilmiş olduğundan emin olun. Çit budama makinesinin, tıkalı malzemeyi temizlerken veya bakım yaparken beklenmedik bir şekilde çalışması ciddi kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Çit budama makinesini, kesici bıçak çalışmıyorken sapından tutarak taşıyın ve herhangi bir güç anahtarına basmama dikkat edin. Çit budama makinesinin düzgün taşınması yanlışlıkla başlatma ve bunun sonucunda bıçaklardan kişisel yaralanma riskini azaltacaktır.
- Çit budama makinesini taşıırken veya saklarken her zaman kesme aletinin kapağını takın. Çit budama makinesinin düzgün kullanılması kesici bıçaklar nedeniyle oluşacak kişisel yaralanma riskini azaltacaktır.

4 ÖNERİLEN ORTAM SICAKLIĞI ARALIĞI:

Öge	Sıcaklık
Cihaz depolama sıcaklığı aralığı	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Cihaz çalışma sıcaklığı aralığı	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Akü şarj sıcaklığı aralığı	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Şarj cihazı çalışma sıcaklığı aralığı	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Akü depolama sıcaklığı aralığı	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Akü boşaltma sıcaklık aralığı	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 ÜRÜNDEKİ SEMBOLLER

Aşağıdaki sembollerin bazıları bu üründe kullanılabilir. Lütfen bunları inceleyin ve anlamlarını öğrenin. Bu sembollerin doğru şekilde yorumlanması ürünü daha iyi ve emniyetli bir şekilde kullanmanızı sağlar.

Sembol	Açıklama
	Güvenliğinizle ilgili önlemler.
	Ürünü çalıştırmadan önce tüm talimatları okuyun ve anlayın, tüm uyarı ve güvenlik talimatlarına uyun.
	Göz ve işitme koruması takın.

Sembol	Açıklama
	Fırlayan nesnelere sekebilir ve kişisel yaralanma veya mal hasarına yol açabilir. Koruyucu kıyafet ve bot giyin.
	Kaymayan, ağır iş eldivenleri giyin.
	Üçüncü şahısları en az 15 metre uzakta tutun.
	Tehlike - ellerinizi ve ayaklarınızı bıçaktan uzak tutun.

6 RISK SEVİYELERİ

Aşağıdaki sinyal kelimeleri ve anlamları, bu ürünle ilişkili risk seviyelerini açıklamayı amaçlamaktadır.

SEM-BOL	SİNYAL	ANLAMI
	TEHLİKE	Önlenmezse ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.
	UYARI	Önlenmezse, ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.
	DİKKAT	Önlenmezse hafif veya orta yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.
	DİKKAT	(Güvenlik Uyarısı Sembolü Olmadan) Maddi hasarla sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

7 GERİ DÖNÜŞÜM



Ayrı toplama. Evsel atıklarla birlikte at-
mamalısınız. Makineyi değiştirmek gere-
kirse veya işinize artık yaramıyorsa ev-
sel atıklarla birlikte atmayın.



Kullanılmış makine ve ambalajların ayrı
toplanması, malzemeleri geri dönüş-
türmenize ve tekrar kullanmanıza olanak
tanır. Geri dönüşümlü malzemelerin kul-
lanılması çevre kirliliğinin önlenmesine
yardımcı olur ve ham madde ihtiyacını
azaltır.



Kullanım ömürlerinin sonunda aküleri
çevremize gerekli özeni göstererek ber-
taraf edin. Akü size ve çevreye zararlı
olan malzemeler içerir. Bu malzemeleri
lityum iyon aküleri kabul eden bir yerde
ayrı olarak çıkarmanız ve atmanız gere-
kir.

113.....	שירות.....	2.6
113	הוראות בטיחות לגזם גדר חיה.	3
	טווח הטמפרטורה המומלץ	4
113	עבור הסביבה:	
113	סמלים על גבי המוצר	5
114	רמות סיכון	6
114	מיחזור	7

112	מבוא	1
112.....	מטרה.....	1.1
	אזהרות כלליות לשימוש בכלים	2
112	חשמליים	
112.....	בטיחות באזור העבודה.....	2.1
112.....	בטיחות חשמלית.....	2.2
112.....	בטיחות אישית.....	2.3
112.....	השימוש והטיפול בכלי עבודה חשמליים.....	2.4
113.....	השימוש והטיפול בסוללה.....	2.5

1 מבוא

- אם אתה חייב להפעיל מכשיר חשמלי בסביבה לחה, השתמש במקור כוח המוגן על ידי ממסר פחת (RCD). השימוש בממסר פחת מפחית את הסיכון להתחשמלות.

2.3 בטיחות אישית

- הקפד על ערנות, שים לב למה שאתה עושה והשתמש בהיגיון בריא בזמן עבודה על כלי העבודה החשמלי. אין להשתמש בכלי עבודה חשמלי כשעייפים או נמצאים תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות. רגע אחד של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת כלי עבודה עלול לגרום לפציעה חמורה.
- לבש ציוד הגנה אישי. חבשו תמיד אמצעי הגנה על העיניים. שימוש מתאים בפריטי מגן כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות למניעת החלקה, קסדה ומגני אוזניים יפחית את הסיכון לפציעה.
- יש למנוע הפעלה לא מכוונת של הכלי. יש לוודא שמתג ההפעלה נמצא במצב כבוי לפני חיבור הכלי לחשמל ו/או למארז הסוללה, וגם בזמן הרמה או נשיאה שלו. החזקת כלי עבודה חשמליים כאשר האצבע נמצאת על מתג ההדלקה/כבוי, או הכנסת ערכת הסוללות בזמן שהמתג במצב דולק, מזמינות תאונות.
- הסר כל מפתחות ברגים/כוונון לפני הדלקת הכלי החשמלי. מפתח ברגים/כוונון שנשאר מחובר לחלק המסתובב של כלי העבודה החשמלי עלול לגרום לפציעה.
- אל תנסה הכלי למרחק רב מדי. יש לשמור על יציבה מאוזנת של הגוף כל הזמן. כך תהיה לך שליטה טובה יותר בכלי החשמלי בנסיבות לא צפויות.
- התלבשו בהתאם. אין ללבוש בגדים רפויים ואין לענוד תכשיטים. יש להרחיק את השיער, הביגוד והכפפות מהחלקים המסתובבים. בגדים רפויים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להילכד בחלקים המסתובבים.
- אם יש התקנים מחוברים נוספים לאינסור נוסורת/אבק, יש לוודא שהם מחוברים היטב ושהשימוש בהם נעשה בצורה נכונה. שימוש באמצעי לאינסוף אבק יכול להפחית סיכונים הקשורים לאבק.
- אל תרוש להיכרות שנרכשה משימוש רגיל שלכם במכשירים להוביל לרשלנות או התעלמות מכללי הבטיחות. פעולה רשלנית עלולה לגרום לפגיעה גופנית חמורה תוך שבריר שנייה.

2.4 השימוש והטיפול בכלי עבודה חשמליים

- אין לאמץ את הכלי. השתמש בכלי העבודה החשמלי המתאים למשימה שלך. הכלי הנכון יבצע את המשימה טוב יותר ובטוח יותר בקצב הפעולה שעבורו הוא תוכנן.
- אין להשתמש בכלי העבודה החשמלי אם המתג אינו מדליק או מכבה אותו. כל כלי עבודה חשמלי שלא ניתן לשלוט בו בעזרת המתג הוא מסוכן וחייב תיקון.
- נתק את התקע שמגיע לכלי העבודה ממקור המתח ו/או ערכת הסוללות לפני ביצוע כל כוונון, החלפת אביזרים או אחסון. אמצעי בטיחות מונעת כאלה מפחיתים את הסיכון להפעלה לא מכוונת של הכלי החשמלי.
- יש לאחסן כלי עבודה חשמליים הרחק מהישג יד של ילדים, ולא לאפשר לאף אדם שלא מכיר את כלי העבודה ואת ההוראות האלה להפעיל אותם. כלי עבודה חשמליים הם מסוכנים בידיהם של משתמשים שלא קיבלו הדרכה.
- תחזק מכשירים חשמליים ואביזרים. בדוק חוסר התאמה או חיכוך הדדי של החלקים הנועים, אם יש בהם חלקים

המוצר תוכנן ויוצר תוך הקפדה על הסטנדרטים הגבוהים ביותר מבחינת אמינות, נוחות ובטיחות. אם תטפל בו היטב, הוא יעניק לך שנים של ביועוים מעולים ללא בעיות.

1.1 מטרה

מטרתו של מכשיר זה היא לגזום ולחתוך גדרות חיות ושיחים באזורים ביתיים. הוא לא נועד לגיזום מעל גובה הכתף.

2 אזהרות כלליות לשימוש בכלים חשמליים

▲ אזהרה

קרא את כל האזהרות, ההוראות, האיומים והמפרטים המגיעים עם מכשיר חשמלי זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.

שמרו את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "כלי עבודה חשמלי" המוזכר באזהרות מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלך המופעל על ידי כבל (חוט) או על ידי סוללה (אלחוט).

2.1 בטיחות באזור העבודה

- הקפידו על ניקיון ותאורה טובים של אזור העבודה. אזורי עבודה עמוסים בפריטים או חשוכים מזמינים תאונות.
- אין להשתמש בכלי עבודה חשמליים במקומות שבהם קיימת סכנת פיצוץ, כגון בנוכחות נודלים, גז או נוסרות דליקים. כלי עבודה חשמליים מפיקים ניצוצות שעלולים להדליק אבק או אדי דלק.
- יש להרחיק ילדים ואנשים שעומדים מהצד בזמן הפעלת כלי העבודה החשמלי. הסחות דעת עלולות לגרום לכם אבדן שליטה.

2.2 בטיחות חשמלית

- התקעים של כלים חשמליים חייבים להתאים לשקע. לעולם אין לשנות את התקע בשום צורה שהיא. אל תשתמש במתאמים עם כלים חשמליים בעלי הארקה. השימוש בתקעים שלא בוצע בהם שינוי ובשקעים מתאימים מפחית את הסיכון להתחשמלות.
- יש להימנע ממגע גופני עם משטחים מוארקים כגון צינורות מתכת, רדיאטורים, תנור, בישול ומקררים. כאשר הגוף שלנו מוארק, אנו בסיכון מוגבר להתחשמל.
- אין לחשוף כלי עבודה חשמליים לגשם או ללחות. מים שחדרים לכלי העבודה החשמלי עלולים להגדיל את סכנת ההתחשמלות.
- אין להשתמש בכבל המתח בצורה לא נכונה. אף פעם אל תשתמש בכבל לצורך נשיאה, משיכה או ניתוח של הכלי. הרחיקו את הכבל מחום, שמן, קצוות חדים או חלקים מסתובבים. נזק לכבלים עלול להגדיל את הסיכון להתחשמלות.
- בעת הפעלת הכלי החשמלי מחוץ לבית, השתמש בכבל מאריך שמתאים לשימוש מחוץ לבית. השימוש בכבל שמתאים לשימוש מחוץ לבית מפחית את הסיכון להתחשמלות.



- הרחק את כבלי חוטי החשמל מאזור החיתוך. במהלך העבודה, כבלים או חוטי חשמל עלולים להסתתר בתוך עשבים או שיחים ולהיחרך בטעות על ידי הלהב.
- חבשו אמצעי הגנה על האוזניים. ציוד מגן מתאים יפחית את הסיכון לאובדן שמיעה.
- יש להחזיק את גוזם הגדר החיה רק במשטחי האחיזה המבודדים שלו, שכן הלהב עלול לגעת בחיווט חשמלי נסתר. להבים הבאים במגע עם חוט "חי" עם מתח פעיל (פאזה) עלולים לחשמל את חלקי המתכת החשופים של גוזם הגדר החיה ולגרום להתחשמלות של המפעיל.
- יש להרחיק את כל חלקי הגוף מהלהב. אין לפנות את הגזם ואין לאחוז בו בזמן שהלהבים מסתובבים. הלהבים ממשיכים להסתובב לאחר כיבוי המתג. שנייה של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת גוזם הגדר החיה עלולה לגרום לפציעה חמורה.
- בעת פינוי הגזם התקוע או טיפול ביחידה, יש להקפיד שכל מתגי ההפעלה מכובים ושמארז הסוללה הוסר או נותק. הפעלה בלתי צפויה של גוזם הגדר החיה בזמן פינוי גזם תקוע עלולה לגרום לפציעה חמורה.
- יש לשאת את הגוזם תוך החזקתו בידית כשהלהבים אינם נעים ותוך הקפדה שלא להפעיל מתג הפעלה כלשהו. נשיאה נאותה של הגוזם תקטין את הסיכון להפעלה בלתי רצויה וכתוצאה מכך לפציעה מהלהבים.
- יש להקפיד תמיד לכסות את הגוזם בכיסוי שלו בזמן העברתו או אחסונו שלו. טיפול נאות בגוזם הגדר החיה יפחית את הסיכון לפציעה מהלהבים.

4 טווח הטמפרטורה המומלץ עבור הסביבה:

פרט	טמפרטורה
טווח טמפרטורה עבור אחסון הציוד	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
טווח טמפרטורה עבור הפעלת הציוד	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
טווח טמפרטורה עבור טעינת סוללה	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
טווח טמפרטורה עבור הפעלת המטען	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
טווח טמפרטורה עבור אחסון הסוללה	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
טווח טמפרטורה עבור ריקון סוללה	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 מילים על גבי המוצר

ייתכן שעל גבי המוצר מופיעים הסמלים הבאים. אנא הבט בהם ולמד את הגדרותיהם. הבנה נאותה של הסמלים האלה תאפשר לך להפעיל את המוצר טוב יותר ובטוח יותר.

- שנשברו, וכל בעיה אחרת העלולה לפגוע בתפקודם. אם נגרם נזק לכלי, יש לתקן אותו לפני השימוש. תאונות רבות מתרחשות עקב תחזוקה גרועה של כלי עבודה חשמליים.
- שמור על החדות והניקיון של אביזרי הניסור. כלי ניסור שתחזוקת היטב ושהלהבים שלהם חדים יש פחות סיכוי להיתקע, וקל יותר לשלוט בהם.
- יש להשתמש בכלי העבודה החשמלי ובאביזרים שלו על פי ההוראות האלה, ולקחת בחשבון את תנאי העבודה ואת סוג העבודה שיש לבצע. כל שימוש בכלי עבודה חשמליים למטרות שאינן אלה שעבורן הם נועדו עלול לגרום למצבי סכנה.
- יש לשמור על הידיות ועל משטחי האחיזה יבשים, נקיים ונטולי שמן וגריר. ידיות ומשטחי אחיזה חלקים עלולים להוביל לפעולה שאינה בטוחה או נשלטת במצבים בלתי צפויים.

HE

2.5 השימוש והטיפול בסוללה

- את הסוללה יש להטעין רק בעזרת המטען שהומלץ על ידי היצרן. מטען שמתאים לסוג מסוים של ערכת סוללות עלול לגרום לשריפה כשמשתמשים בו לטעינת סוג אחר של סוללות.
- יש להשתמש בכלי עבודה חשמליים רק עם ערכות סוללות שמתאימות להם ספציפית. שימוש בכל ערכת סוללות אחרת עלול לגרום לסכנת שריפה ופציעה.
- כאשר ערכת הסוללות אינה בשימוש, יש להרחיק אותה מעצמים מתכתיים כגון מהדקים, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים ועצמים קטנים אחרים שעלולים לקצר בין הדקי הסוללה. קצר בין הדקי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשרפה.
- בתנאים פוגעים, נזול עלול להיפלט מן הסוללה; יש להימנע ממגע. במקרה של מגע בטעות, שטפו במים. במידה והנזול נכנס לעיניים, יש לפנות מיד לקבלת עזרה רפואית. נזול שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.
- אל ושתמש בערכת סוללות או במכשיר שהינו פגום או ששינה את צורתו. סוללות שפגומות או סוללות שישנו עשויים להתנהג באופן בלתי צפוי, ולגרום לשרפה, פיצוץ או סיכון לפציעה.
- אין לחשוף את ערכת הסוללות או את המכשיר לאש או לטמפרטורות גבוהות. חשיפה לאש או לטמפרטורה הגבוהה מ-130°C עלולה לגרום לפיצוץ.
- הקפידו על כל הוראות הטעינה ואל תטעינו את ערכת הסוללות או את המכשיר מחוץ לטווח הטמפרטורות המפורט בהוראות. טעינה לא נכונה או בטמפרטורות שמחוץ לטווח המפורט עלולה להזיק לסוללה ולהגביר את הסכנה לשרפה.

2.6 שירות

- רק לטכנאי מוסמך מותר לתת שירות לכלי העבודה החשמלי תוך שימוש בחלקי חילוף מתאימים. כך תוכלו להבטיח שמירה על בטיחות כלי העבודה החשמלי.
- אל תנסו לעולם לטפל בערכות סוללה שניזוקו. שירות של ערכות סוללה צריך להתבצע אך ורק ע"י היצרן או ספקי שירות מורשים אחרים.

3 הוראות בטיחות לגוזם גדר חיה

- יש להימנע משימוש בגוזם הגדר החיה במזג אוויר גרוע, במיוחד כאשר יש סכנת ברקים. הימנעו זו מפחיתה את הסיכון לפגיעת ברק.

איסוף נפרד של הכלי המשומש וארזתו מאפשרים מיחזור של החומרים האלה לשימוש חוזר. שימוש בחומרים ממוחזרים מונע זיהום של הסביבה ומפחית את הביקוש לחומרי גלם.



יש להשליך סוללות בסוף חייהן תוך התחשבות באיכות הסביבה. בסוללה יש חומרים המסכנים אתכם ואת הסביבה. יש להוציא ולהשליך חומרים אלה בנפרד, במיקום מיוחד המיועד לסוללות ליתיום-יון.



הסבר	סמל
אמצעי זהירות הקשורים לבטיחותך.	
יש לקרוא ולהבין היטב את כל ההוראות לפני הפעלת המוצר, ולעקוב אחר כל התראות והנחיות הבטיחות.	
יש לחבוש אמצעי הגנה על העיניים והאוזניים.	
עצמים שהועפו באוויר עלולים לנתר מהקיר בחזרה ולגרום לפציעה או לנזק לרכוש. לבש ביגוד הגנה ונעל נעלי עבודה.	
יש ללבוש כפפות חזקות ולא מחליקות.	
יש להרחיק אנשים לפחות 15 מ' ממקום העבודה עם הכלי.	
סכנה – הרחק את הידיים והרגליים מהלהב.	

6 רמות סיכון

המילים והפירושים הבאים נועדו להסביר את רמות הסיכון הקשורות למוצר זה.

משמעות	מציין	סמל
מציין סכנה מיידית שאם לא תימנע אותה, היא תגרום למוות או לפציעה חמורה.	סכנה	
מציין מצב מסוכן פוטנציאלי שאם לא תימנע אותו הוא עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.	אזהרה	
מציין מצב מסוכן פוטנציאלי שאם לא תימנע אותו הוא עלול לגרום לפציעה קלה עד בינונית.	התראה	
(ללא סמל התראת בטיחות) מציין מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכוש.	התראה	

7 מיחזור

לאיסוף נפרד אין להשליך יחד עם האשפה הביתית הרגילה. אם יש צורך להחליף את הכלי, או אם אין בו יותר תועלת, אין להשליך אותו יחד עם האשפה הביתית.



1 Įžanga.....	116	2.6 Techninė priežiūra.....	117
1.1 Paskirtis.....	116	3 Saugaus gyvatvorių žirklių	
2 Bendrieji darbo su		naudojimo instrukcijos.....	117
elektriniais įrankiais saugos		4 Rekomenduojama aplinkos	
įspėjimai.....	116	temperatūra:.....	118
2.1 Sauga darbo vietoje.....	116	5 Simboliai ant gaminio.....	118
2.2 Elektrosauga.....	116	6 Pavojaus lygiai.....	118
2.3 Asmeninė sauga.....	116	7 Perdirbimas.....	119
2.4 Elektrinio įrankio naudojimas ir priežiūra	117		
2.5 Akumuliatorinio įrankio naudojimas ir			
priežiūra.....	117		

1 ĮŽANGA

Jūsų pasirinktas gaminys buvo suprojektuotas ir pagamintas, kad atitiktų aukštus patikimumo standartus, būtų paprastas naudoti ir būtų užtikrinta operatoriaus sauga. Tinkamai prižiūrimas jis veiks be sutrikimų daugelį metų.

1.1 PASKIRTIS

Šis įrenginys yra skirtas kirpti ir lyginti gyvatvores bei krūmus ir yra pritaikytas naudojimui namų ūkiuose. Ji neskirta genėti virš pečių lygio.

2 BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis. *Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.*

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus galėtumėte pasižūrėti.

Įspėjimuose naudojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba baterijos energiją naudojančią (belaidį) elektrinį įrankį.

2.1 SAUGA DARBO VIETOJE

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. *Netvarkingoje arba tamsioje vietoje didesnė tikimybė įvykti nelaimingam atsitikimui.*
- Elektrinio įrankio nenaudokite sprogiuose aplinkose: šalia degių skysčių, dujų arba dulkių. *Elektriniam įrankiui veikiant susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti dujas arba dūmus.*
- Užtikrinkite, kad darbo metu vaikai ir pašaliniai asmenys stovėtų atokiau. *Dėl dėmesio atitraukimo įrenginio galite nesuvaldyti.*

2.2 ELEKTROSAUGA

- Elektrinių įrankių kištukai turi atitikti elektros lizdus. Kištuko niekada ir jokiais būdais nebandykite perdaryti. Dirbdami su žemintais elektriniais įrankiais nenaudokite jokių kištukų adapterių. *Naudodami originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus, sumažinsite elektros smūgio pavojų.*
- Nesilieskite prie įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ar šaldytuvai. *Prisilietus prie jų išauga elektros smūgio pavojus.*

- Elektrinius įrankius saugokite nuo lietaus ir drėgmės. *Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.*
- Tinkamai elkitės su maitinimo įtampoms laidu. *Niekada paėmę už laido elektrinio įrankio neneškite, netraukite ir nebandykite atjungti nuo elektros lizdo. Saugokite laidą nuo kaitros, alyvos, aštrių briaunų ir judamųjų dalių. Dėl pažeistų ar susinarpiojusių laidų išauga elektros smūgio pavojus.*
- Kai elektriniu įrankiu dirbate lauke, naudokite lauko sąlygoms tinkamą ilginimo laidą. *Naudodami lauko sąlygoms tinkamą ilginimo laidą, sumažinsite elektros smūgio pavojų.*
- Jei elektrinį įrankį reikia naudoti drėgnoje vietoje, naudokite liekamosios srovės įtaisų apsaugotą maitinimo šaltinį. *Naudodami RCD sumažinsite elektros smūgio pavojų.*

2.3 ASMENINĖ SAUGA

- Dirbdami su įrankiu būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. *Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba veikiami narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbdami su elektriniu įrankiu ir akimirksniu praradę atidumą galite sunkiai susižaloti.*
- Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. *Visada dėvėkite akių apsaugą. Tinkamai naudojamos apsauginės priemonės, pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, neslidūs apsauginiai batai, šalmas arba klausos apsauga sumažina traumų pavojų.*
- Apsisaugokite nuo atsitiktinio įrankio įsijungimo. *Prieš įjungdami įrankį į maitinimo tinklą ir (ar) prijungdami sudėtinę bateriją bei paimdami ar nešdami įrankį įsitinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Jeigu pernešdami įrankį laikote pirštą ant jungiklio arba jungiate prie maitinimo šaltinio įrankį, kurio jungiklis yra įjungimo padėtyje, galite sukelti nelaimingą atsitikimą.*
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite visus reguliavimo raktus arba veržliaraktius. *Paliktas reguliavimo raktas arba veržliaraktis, pritvirtintas prie besisukančios elektrinio įrankio dalies, gali sužaloti.*
- Dirbdami su įrankiu nesistenkite pernelyg toli pasiekti. *Visą laiką tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau suvaldysite elektrinį įrankį netikėtose situacijose.*
- Tinkamai apsirenkite. *Nedėvėkite laisvų drabužių ir papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus arba ilgus plaukus.*
- Jeigu įrenginyje sumontuota jungtis jungti prie dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginių, užtikrinkite, kad ji būtų tinkamai prijungta. *Naudodami dulkių surinkimą galite sumažinti dulkių keliamą pavojų.*

- Dažnai naudodami įrankius nepradėkite su jais elgtis atsainiai ir nepaisyti saugos principų. Lengvabūdiškai elgdami si galite akimirksniu sunkiai susižaloti.

2.4 ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Pernelyg nespauskite elektrinio įrankio. Konkrečiam darbui naudokite jam tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamai pasirinktas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau dirbdamas numatytu greičiu.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jeigu jis jungikliu neįsijungia ir neišsijungia. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti sutvarkytas.
- Prieš vykdydami bet kokius elektrinio įrankio reguliavimo, priedų keitimo arba sandėliavimo darbus, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (ar) išimkite iš elektrinio įrankio sudėtinę bateriją. Tokie apsauginiai veiksmai sumažina elektrinio įrankio įsijungimo pavojų.
- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams neprieinamoje vietoje ir neleiskite asmenims, nesusipažinusiems su elektriniais įrankiais arba šiomis instrukcijomis, jais naudotis. Neapmokytų asmenų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- Prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus. Tikrinkite, ar judančios dalys tinkamai išcentruotos ir nekliūna, ar nėra sulūžusių dalių ir bet kokių kitų sąlygų, galinčių pakenkti elektrinio įrankio darbui. Sugedusį elektrinį įrankį prieš naudojimą būtina suremontuoti. Dauguma nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastos elektrinių įrankių techninės priežiūros.
- Užtikrinkite, kad pjovimo įrankiai būtų aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriais asmenimis turi mažesnę tikimybę įstrigti ir yra lengviau valdomi.
- Elektrinį įrankį, priedus, įrankio antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi jų instrukcijomis, bei atsizvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Elektrinio įrankio naudojimas kitiems darbams, nei jie yra skirti, gali sukelti pavojingą situaciją.
- Įrankio rankenos ir sugriebimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti tepalu ar alyva. Dėl slidžių rankenų ir sugriebimo paviršių netikėtose situacijose įrenginio galite nesuvaldyti.

2.5 AKUMULIATORINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Įkrovimui naudokite tik gamintojo nurodytą įkroviklį. Įkroviklį, kuris skirtas vieno tipo sudėtinei baterijai, naudojant su kito tipo sudėtine baterija gali kilti gaisras.

- Elektrinius įrankius naudokite tik su jiems skirtomis sudėtinėmis baterijomis. Naudojant bet kokio kito tipo sudėtinę bateriją gali kilti sužalojimo arba gaisro pavojus.
- Nenaudojamą sudėtinę bateriją laikykite atokiau nuo kitų metalinių daiktų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, vinys, varžtai ar kiti maži metaliniai daiktai, kurie gali sujungti abu baterijos kontaktus. Trumpuoju jungimu sujungti baterijos kontaktai gali sukelti nudegimus arba gaisrą.
- Esant netinkamoms naudojimo sąlygoms, iš baterijos gali ištekėti skystis; nelieskite jo. Netyčia prisilietę nuplaukite vandeniu. Jeigu skystis pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Iš baterijos ištekėjęs skystis gali sukelti dirginimą arba nudeginti.
- Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos sudėtinės baterijos ar įrankio. Pažeistos ar modifikuotos baterijos gali netinkamai veikti ir sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- Sudėtinės baterijos ar įrankio nekaitinkite ir nemeskite į ugnį. Jai įkaitus iki aukštesnės nei 130 °C temperatūros galite sukelti sprogimą.
- Laikytės sudėtinės baterijos ar elektrinio įrankio įkrovimo instrukcijų ir nevirsykite nurodytų temperatūros ribų. Netinkamai kraudami ar viršiję nurodytas temperatūros ribas galite sugadinti bateriją arba sukelti gaisrą.

2.6 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Elektrinio įrankio techninę priežiūrą gali vykdyti tik kvalifikuotas remonto įmonės darbuotojas, naudodamas tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins elektrinio įrankio, kuriam atliekama techninė priežiūra, saugą.
- Niekada techniškai netvarkykite sudėtinio baterijų. Šias procedūras gali vykdyti tik gamintojas arba įgalioti techninės priežiūros atstovai.

3 SAUGAUS GYVATVORIŲ ŽIRKLIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Nenaudokite elektrinio įrankio esant blogoms oro sąlygoms, ypač kai kyla žaibavimo pavojus. Taip sumažinsite žaibo iškvosos gyvybei keliamą pavojų.
- Visus maitinimo laidus laikykite atokiau nuo pjovimo zonos. Darbo metu laidas gali pasislėpti krūmuose ir jį galite netyčia įpjauti pjovimo geležte.
- Dėvėti apsaugines ausines. Tinkamos apsaugos priemonės sumažins klausos praradimo riziką.
- Gyvatvorių žirkles laikykite tik už izoliuotų rankenų, nes pjovimo geležtė gali prisiliesti prie nepastebėtų elektros laidų. Pjovimo geležtei prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė, metalinėms įrankio dalims taip pat pradeda tekėti

srovė ir įrankio operatorius gali patirti elektros smūgį.


- **Kūno dalis laikykite atokiau nuo pjovimo geležtės.** Kai pjovimo geležtės juda, nebandykite šalinti nupjautos ar laikyti pjaunamos medžiagos. Variklį išjungus pjovimo geležtės ir toliau juda. Pakanka akimirkos neatidumo dirbant gyvatvorių žirkklėmis, kad sunkiai susižalotumėte.
- Kai šalinatė įstrigusias šakeles arba atliekate įrankio techninę priežiūrą, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o akumulatorius išimtas iš įrankio arba atjungtas. *Netikėtai gyvatvorių žirklių įsijungimas šalinant įstrigusias šakas arba atliekant techninę priežiūrą, gali sunkiai sužaloti.*
- Gyvatvorių žirkles neškite paėmę už rankenos, kai pjovimo geležtė visiškai sustojo. Būkite atsargūs, kad neįjungtumėte maitinimo jungiklio. Tinkamai nešdami gyvatvorių žirkles sumažinsite atsitiktinio paleidimo ir judančių pjovimo geležčių keliamo sužalojimo pavojaus.
- Gyvatvorių žirkles gabenkite ir laikykite tik uždėję pjovimo geležčių apsaugą. Tinkamai naudodami gyvatvorių žirkles sumažinsite galimo susižalojimo geležte pavojų.

4 REKOMENDUOJAMA APLINKOS TEMPERATŪRA:

Aplinkybės	Temperatūra
Įrenginio laikymo temperatūros ribos	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Įrenginio darbo temperatūros ribos	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Baterijos įkrovimo temperatūros ribos	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Įkroviklio darbo temperatūros ribos	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Baterijos laikymo temperatūros ribos	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Baterijos iškrovimo temperatūros ribos	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 SIMBOLIAI ANT GAMINIO




Gaminys gali būti paženklintas šiais simboliais. Susipažinkite su simboliais ir žinokite jų reikšmes. Tinkamas šių simbolių interpretavimas padės jums gaminį naudoti geriau ir saugiau.

Simbolis	Paaiškinimas
	Su jūsų saugumu susijusios atsargumo priemonės.




Simbolis	Paaiškinimas
	Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite visas instrukcijas bei vadovautis visais įspėjimais ir saugos instrukcijomis.
	Naudokite akių ir klausos apsaugos priemones.
	Išsviesti objektai gali atšokti nuo kliūčių ir sužaloti arba sugadinti turtą. Dėvėkite apsauginius drabužius ir avėkite apsauginius batus.
	Mūvėti neslidžias ir tvirtas pirštines.
	Pašaliniam asmeniui neleiskite prisitarti arčiau kaip 15 m atstumu.
	Pavojus – nekišti rankų ir kojų prie geležtės.

6 PAVOJAUS LYGIAI

Toliau pateikiami signaliniai žodžiai ir reikšmės yra skirti paaiškinti su šiuo gaminiu susijusių pavojų lygį.

SIMBOLIS	SIGNALINIS ŽODIS	REIKŠMĖ
	PAVOJUS	Įspėja apie gresiančią pavojingą situaciją, kurios neišvengus sunkiai ar net mirtinai susižalosite.
	ĮSPĖJIMAS	Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti.
	DĖMESIO	Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galite lengvai ar vidutiniškai sunkiai susižaloti.
	DĖMESIO	(Be saugos įspėjamojo simbolio) Nurodo situaciją, kurioje gali būti sugadintas turtas.

7 PERDIRBIMAS

	<p>Atskiras surinkimas. Negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jei- gu įrenginį reikia pakeisti kitu arba jeigu jo daugiau nebenaudosite, neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis.</p>
	<p>Pristatydami panaudotą įrenginį ir pak- uotę į tokių atliekų surinkimo vietą, su- teiksite galimybę perdirbamas medžia- gas panaudoti pakartotinai. Pakartotinai naudojamos medžiagos padeda išveng- ti aplinkos užteršimo ir mažina žaliavų poreikį.</p>
<p>Baterijos</p>  <p>Ličio jonų</p>	<p>Kai baterijos tampa netinkamomis nau- doti, išmeskite jas aplinkai nekenkiančiu būdu. Baterijos sudėtyje yra pavojingos jums ir aplinkai medžiagos. Šias dalis turite išimti ir nuvežti į ličio jonų baterijų surinkimo vietą.</p>

1	levads.....	121	3	Dzīvžogu apgriešanas mašīnas drošības brīdinājumi	123
1.1	Paredzētais lietojums.....	121	4	leteicamais apkārtējās vides temperatūras diapazons:.....	123
2	Vispārējie elektroinstrumenta drošības brīdinājumi.....	121	5	Apzīmējumi uz produkta etiķetes.....	123
2.1	Drošība darba zonā.....	121	6	Riska līmeņi.....	123
2.2	Elektrodrošība.....	121	7	Otrreizējā pārstrāde.....	124
2.3	Personīgā drošība.....	121			
2.4	Elektroinstrumenta lietošana un apkope	122			
2.5	Akumulatora lietošana un apkope.....	122			
2.6	Apkope.....	122			

1 IEVADS

Jūsu produkts ir konstruēts un izgatavots atbilstoši uzticamības, vienkāršas darbības, kā arī lietotāja drošības augstajiem standartiem. Ja tam veic atbilstošus apkopas un uzturēšanas darbus, tas būs izturīgs un nodrošinās nevainojamu darbību vēl ilgu gadus.

1.1 PAREDŽĒTAIS LIETOJUMS

Šī mašīna ir paredzēta dzīvzogu un krūmu griešanai un apgriešanai mājas apstākļos. Ar to nav paredzēts griezt augstumā virs pleciem.

2 VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeli) vai akumulatorus (bez elektrokabeļa).

2.1 DROŠĪBA DARBA ZONĀ

- Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu. Nesakārtotā un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimes gadījumi.
- Nedarbiniet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var izraisīt viegli uzliesmojošu putekļu vai izgarojumu tvaiku aizdegšanos.
- Neļaujiet bērniem un klātesošajiem atrasties elektroinstrumenta tuvumā, kamēr tas darbojas. Apjukuma brīdī jūs varat zaudēt vadību pār iekārtu.

2.2 ELEKTRODROŠĪBA

- Elektroinstrumenta kontaktdakšai jāsakrīt ar kontaktrozeti. Nekad un nekādā veidā nepārveidojiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adaptera spraudņus kopā ar iezemētiem elektroinstrumentiem. Lietojot oriģinālo kontaktdakšu, kas pievienota atbilstoši tīkla kontaktrozetei, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

- Nepieskarieties sazemētām virsmām, piemēram cauruļvadiem, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem. Sazemējoties jūs palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nelietojiet elektroinstrumentu lietū vai mitros apstākļos. Mitruma iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nelietojiet barošanas vadu mērķiem, kam tas nav paredzēts. Nekad neizmantojiet barošanas vadu elektroinstrumenta nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no elektrotīkla. Neturiet barošanas vadu karstuma, eļļas, asu malu vai kustīgo daļu tuvumā. Bojāti vai samudzināti barošanas vadi palielina risku saņemt elektriskās strāvas triecienu.
- Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, pārliecinieties, vai arī izmantotie vadu pagarinātāji ir piemēroti āra darbiem. Āra darbiem paredzēta vadu pagarinātāja izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Ja tomēr elektroinstrumenta darbināšana mitrā vidē ir neizbēgama, izmantojiet ar paliekošās strāvas ierīci (RCD ierīci) aizsargātu barošanas avotu. Noplūdes strāvas aizsardzības ierīču izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

LV

2.3 PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- Darbinot elektroinstrumentu, esiet modri, pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darāt, un rīkojieties ar to saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris, atrodieties apreibinošu vielu vai alkohola iedarbībā vai lietojat medikamentus. Ja elektroinstrumentu darbināšanas laikā kaut uz mirkli zaudēsiet uzmanību, varat gūt nopietnus ievainojumus.
- Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr nēsājiet aizsargbrilles. Ja tiek lietots darba specifiskai atbilstošs aizsargaprīkojums, piemēram, maska ar putekļu filtru, neslidoši darba apavi, ķivere vai austiņas, samazinās traumu gūšanas risks.
- Novērsiet nejaušas ieslēgšanās iespējāmību. Pirms instrumenta pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatoru blokam pārliecinieties, vai slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī. Pāmēsājot elektroinstrumentu ar pirkstu uz slēdža vai ieslēgtā stāvoklī, var notikt nelaimes gadījums.
- Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izņemiet visas noregulēšanas vai uzgriežņu atslēgas. Regulēšanas instruments vai atslēga, kas palikusi elektroinstrumenta rotējošās daļās, var izraisīt traumas.
- Nepārvērtējiet savas spējas. Ieņemiet stabilu stāju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi Jūs varēsiet labāk savaldīt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.

3 DZĪVŽOGU APGRIEŠANAS MAŠĪNAS DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- **Neizmantojiet dzīvžoga apgriešanas mašīnu sliktos laika apstākļos, īpaši, ja pastāv pērkona negaisa iespējamība.** *Tas samazina zibens spēriena risku.*
- **Sargājiet barošanas vadus no griešanas vietas.** *Darba laikā strāvas vads vai kabeļi var nemanāmi savīties krūmos, tādējādi to var nejauši pārgriezt ar asmeni.*
- **Lietot dzirdes aizsarglīdzekļus.** *Atbilstoši aizsardzības līdzekļi samazinās dzirdes zuduma risku.*
- **Turiet dzīvžoga apgriešanas mašīnu tikai pie izolētajām satveršanas virsmām, jo asmens var saskarties ar aplsēptiem vadiem.** *Ar spriegumam pieslēgtu vadu saskarē nonākuši asmeņi var radīt spriegumu dzīvžoga apgriešanas mašīnas atklātajās metāla daļās un pakļaut operatoru elektriskās strāvas triecienam.*
- **Neturiet ķermeņa daļas asmens tuvumā.** **Nogriezto materiālu nedrīkst aizvākt vai turēt rokās, ja asmens atrodas kustībā.** *Asmeņi turpina griezties arī pēc slēdža izslēgšanas. Pat viens mirklis neuzmanības dzīvžogu apgriešanas mašīnas lietošanas laikā var izraisīt nopietnas traumas.*
- **Tirot iestrēgušo materiālu vai veicot ierīci apkopi, visiem strāvas slēdžiem ir jābūt izslēgtiem un akumulatoram ir jābūt izņemtam vai atvienotam.** *Pēkšņa dzīvžoga apgriešanas mašīnas ieslēgšanās iestrēgušo materiālu tīrīšanas vai ierīces apkopes veikšanas laikā var izraisīt smagus miesas bojājumus.*
- **Dzīvžogu apgriešanas mašīna pārnēsājot jātur aiz roktura, asmenim jābūt apturētam un jāuzmanās, lai netiktu iedarbināts kāds barošanas slēdzis.** *Pareiza dzīvžoga apgriešanas mašīnas pārnēsāšana samazina nejaušas iekārtas ieslēgšanas iespējamību, kā arī no asmens gūto traumu risku.*
- **Pirms dzīvžogu apgriešanas mašīnas pārvadāšanas vai novietošanas uzglabāšanā vienmēr noteikti uzlieciet asmenim pārsegu.** *Rīkojoties ar dzīvžogu apgriešanas mašīnu pareizi, mazinās risks gūt ievainojumus no asmeņiem.*

4 IETEICAMĀIS APKĀRTĒJĀS VIDES TEMPERATŪRAS DIAPAZONS:

Vienība	Temperatūra
Ierīces uzglabāšanas temperatūras diapazons	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

Vienība	Temperatūra
Ierīces darbības temperatūras diapazons	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Akumulatora uzlādes temperatūras diapazons	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Lādētāja darbības temperatūras diapazons	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Akumulatora uzglabāšanas temperatūras diapazons	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Akumulatora izlādes temperatūras diapazons	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 APZĪMĒJUMI UZ PRODUKTA ETIKETES




Uz šī produkta etiķetes var būt izmantoti daži no turpmāk norādītajiem apzīmējumiem. Lūdzu, izlasiet tos un noskaidrojiet, ko tie nozīmē. Pareiza apzīmējumu interpretācija nodrošinās labāku un drošāku darbu ar produktu.

LV




Apzīmējums	Skaidrojums
	Piesardzības pasākumi jūsu drošībai.
	Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet visas instrukcijas un ievērojiet visus brīdinājumus un drošības instrukcijas.
	Izmantojiet acu un dzirdes aizsarglīdzekļus.
	Priekšmeti, ko izmet iekārta, var atlēkt atpakaļ un izraisīt lietotājam traumu vai sabojāt īpašumu. Valcājiet aizsargapģērbu un zābakus.
	Valkājiet nesliedošus un izturīgus cimdus.
	Klātesošie nedrīkst atrasties tuvāk par 15 metriem no darba zonas.
	Bīstami — neturiet rokas un kājas asmens tuvumā!

6 RISKĀ LĪMEŅI

Tālāk minētie signālvārdi un to skaidrojumi norāda ar šo produktu saistīto risku līmeni.

APZĪMĒ- JUMS	SIGNĀLS	SKAIDROJUMS
	BĪSTAMI!	Apzīmē nenovēršami bīstamu situāciju. Ja bīstamība netiek novērsta, tiks izraisīta nāve vai smagi ievainojumi.
	BRĪDINĀ- JUMS	Apzīmē iespējami bīstamu situāciju. Ja tā netiek novērsta, tā var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus.
	UZMANĪBU!	Apzīmē iespējami bīstamu situāciju. Ja tā netiek novērsta, tā var izraisīt vieglus vai niecīgus ievainojumus.
	UZMANĪBU!	(Bez drošības brīdinājuma apzīmējuma) Apzīmē situāciju, kas var izraisīt īpašuma bojājumu.

7 OTRREIZĒJĀ PĀRSTRĀDE

	Atkritumu atsevišķa savākšana. Neizmet kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Ja mašina ir jānomaina, vai arī tā vairs netiks izmantota, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem.
	Lietotas iekārtas un iepakojuma atkritumu atsevišķa savākšana nodrošina materiālu pārstrādi un atkārtotu izmantošanu. Otrreizēji pārstrādāto materiālu izmantošana palīdz novērst vides piesārņojumu un samazina nepieciešamo izejvielu apjomu.
Akumulatori  Litija-jonu	Akumulatoru kalpošanas laika beigās atbrīvojieties no tiem, saudzējot mūsu apkārtējo vidi. Akumulators satur materiālus, kuri jums un videi ir bīstami. Atbrīvojieties no šiem materiāliem atsevišķi, nogādājot uz punktu, kas pieņem litija jonu baterijas.

1	Sissejuhatus.....	126	2.6	Hooldus.....	127
1.1	Otstarve.....	126	3	Hekilõikuri ohutusjuhised/ hoiatused.....	127
2	Elektritööriista üldised ohutusjuhised/hoiatused.....	126	4	Soovituslik ümbritseva keskkonna temperatuuri vahemik:.....	128
2.1	Tööpiirkonna ohutus.....	126	5	Seadmel kasutatud sümbolid.	128
2.2	Elektriohutus.....	126	6	Ohutasemed.....	128
2.3	Inimeste ohutus.....	126	7	Utiliseerimine.....	129
2.4	Elektriliste tööriistade kasutamine ja hooldamine.....	127			
2.5	Juhtmeta elektritööriista kasutamine ja hooldus.....	127			

1 SISSEJUHATUS

Toode on kavandatud ja toodetud suure kasutuskindluse, lihtsa kasutamise ja kasutaja ohutuse tagamiseks. Õigel hooldusel saab toodet probleemivabalt kasutada aastaid.

1.1 OTSTARVE

See seade on mõeldud hekkide ja põõsaste lõikamiseks ja piiramiseks kodumajapidamistes. See ei ole mõeldud lõikamiseks kõrgemal kui õlgade kõrgusel.

2 ELEKTRITÖÖRIISTA ÜLDISED OHUTUSJUHISED/HOIATUSED

▲ HOIATUS

Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatuses kasutatud termin „elektritööriist“ viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmeta) elektrilisele tööriistale.

2.1 TÖÖPIIRKONNA OHUTUS

- Hoidke töökoht puhas ja hästi valgustatud. Tööpiirkonnas valitsev segadus ja töökoha ebapiisav valgustus võib põhjustada õnnetusi.
- Ärge kasutage seadet plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või aurusid.
- Elektritööriistadega töötamisel hoidke lapsed ja kõrvalseisjad eemal. Tähelepanu hajumine võib põhjustada seadme üle kontrolli kaotamise.

2.2 ELEKTRIOHUTUS

- Elektritööriistad tuleb ühendada sobivasse pistikupessa. Ärge kunagi muutke pistikut mitte mingil viisil. Ärge kasutage maandatud elektriliste tööriistadega adapterpistikuid. Modifitseerimata pistikud ja vastavad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, piirded, külmikud). Kui teie keha on maandatud, suureneb elektrilöögi oht.
- Ärge jätke elektritööriistu vihma kätte ega niisketesse tingimustesse. Elektriseadmesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Ärge rikkuge juhete. Ärge kasutage juhete elektritööriista kandmiseks või tõmbamiseks ja ärge tõmmake juhtmest, kui soovite pistikut pistikupesast eemaldada. Vältige juhtme

kokkupuudet kuumade objektide, õli, teravate äärte või liikuvate osadega. Kahjustatud või puntras juhe suurendab elektrilöögi ohtu.

- Elektritööriistaga välitingimustes töötamiseks kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet. Välitingimustesse sobiva juhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui elektritööriista kasutamine märjas kohas on vältimatut, kasutage rikkevoolukatsetega (RCD) toiteallikat. RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

2.3 INIMESTE OHUTUS

- Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ning kasutage elektrilise tööriistaga terve mõistusega. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või ravimite, alkoholi või narkootikumide mõju all. Vaid hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille. Töötingimustele vastava kaitsevarustuse (nt tolmumaski, mittelibisevate turvajalanõude, kiivri või kuulmiskaitsevahendite) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige seadme tahtmatut käivitamist. Enne toiteallika ja/või akuploki ühendamist, tööriista üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Elektritööriistade kandmine sõrme lüliti hoides või aktiivses olekus lülitiga põhjustab õnnetusi.
- Enne elektritööriista sisselülitamist, eemaldage selle küljest kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Seadme pöörleva osa küljes olev reguleerimis- või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Hoidke õiget asendit ja säilitage alati tasakaal. Nii säilitate ootamatutes olukordades elektritööriista üle parema kontrolli.
- Riietuge asjakohaselt. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Vältige juuste, riiete ja kinnaste kokkupuudet liikuvate osadega. Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Kui tootega on kaasas vahendid tolmukogumise- ja väljavõtuseadmete ühendamiseks, veenduge, et need seadmed on korralikult ühendatud ja korrektses kasutuses. Tolmukogumisseadmete kasutamine vähendab tolmuga seotud ohtusid.
- Kui seade on teile sagedase kasutamise tulemusel harjumuspäraseks saanud, ärge laske ennast lõdvaks ega ignoreerige tööriista kasutamise ohutusreegleid. Hooletuse tõttu võite saada tõsiseid vigastusi ka sekundi murdosa jooksul.

2.4 ELEKTRILISTE TÖÖRIISTADE KASUTAMINE JA HOOLDAMINE

- Ärge koormake seadet üle. Kasutage konkreetseks tööks sobivat elektritööriista. Sobiva elektrilise tööriistaga töötate ettenähtud jõudluspiirides tõhusamalt ja ohutumalt.
- Ärge kasutage elektritööriista, mida ei ole võimalik lülitist sisse ja välja lülitada. Elektrilised tööriistad, mille lüliti ei tööta, on ohtlikud ja tuleb parandada.
- Tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage seadmest aku enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist ja seadme ärapanekut. See ettevaatusabinõu väldib seadme tahtmatut käivitamist.
- Tööriistu, mida te hetkel ei kasuta, hoidke lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage nendega töötada isikutel, kes pole elektritööriistade tööpõhimõtete või käesoleva juhendiga tutvunud. Koolitamata isikute käes on elektritööriistad ohtlikud.
- Hooldage nii elektritööriistu kui tarvikuid. Kontrollige, et komponendid on korrektselt joondatud ja ükski osa ei ole paindunud ning jälgige ka muid aspekte, mis võiksid tööriista omodusi mõjutada. Kahjustuste leidmisel laske tööriist enne järgmist kasutust remondida. Elektriliste tööriistade ebapiisav hooldus on paljude õnnetuste põhjuseks.
- Hoidke oma tööriistad teravad ja puhtad. Korralikult hooldatud ja teravate servadega lõikevahendid ei kiilu nii kergesti kinni ja on lihtsamini kontrollitavad.
- Kasutage tööriista, selle tarvikuid, tööriistaosi jm vastavalt käesolevale juhendile, võttes arvesse töötingimusi ja teostatavat tööd. Tööriista mitte-eesmärgipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad ja puhtad ning vältige neile õli ja rasva sattumist. Libedad käepidemed ja haardepinnad takistavad seadme ohutut kasutamist ja käsitsemist ootamatutes olukordades.

2.5 JUHTMETA ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Kasutage seadme laadimiseks ainult tootja poolt heaks kiidetud laadimiseadet. Ühildumatu laadija kasutamine võib tekitada tulekahju riski.
- Kasutage elektrilisi tööriistu ainult nende jaoks ette nähtud akuplokkidega. Mistahes muude akuplokkide kasutamine võib kaasa tuua vigastuste ja tulekahjuohtu.
- Kui akut ei kasutata, siis hoidke see eraldatud asendites, nagu paberiklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või muud

väiksed metallidetailid, et vältida akuklemmide lühistamist. Akuklemmide lühisesse sattumine võib tekitada põletushaavu või põhjustada tulekahju.

- Väärkasutuse korral võib akudest eralduda akavedelikku; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage rohke veega. Silma sattumise korral pöörduge lisaks ka arsti poole. Akavedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- Ärge kasutage kahjustunud või modifitseeritud akuplokki või tööriista. Kahjustunud või kohandatud akuplokkid võivad toimida ettearvamatu, tekitades tulekahju, plahvatus või vigastuste ohtu.
- Vältige akuploki või tööriista kokkupuudet tule või liiga kõrge temperatuuriga. Kokkupuude lahtise tule või temperatuuriga üle 130°C võib põhjustada plahvatus.
- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akuplokki või tööriista vale temperatuuril juures (vt juhiseid). Valesi või valel temperatuuril laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

2.6 HOOLDUS

- Laske seadet parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel, kes kasutavad originaalvaruosi. Nii tagate seadme pideva ohutu töö.
- Ärge kunagi hooldage kahjustunud akuplokke. Akuplokkide hooldust võib teostada ainult tootja või volitatud teeninduskeskus.

3 HEKILÕIKURI OHUTUSJUHISED/HOIATUSED

- Vältige hekilõikuri kasutamist halva ilmaga, eriti äikese ohtu korral. Niiviisi vähendate pikselöögi saamise ohtu.
- Hoidke kõik toitejuhtmed lõikevahenditest eemal. Töö ajal võivad juhtmed või kaablid olla hekkide või põõsaste varjus ning te võite selle kogemata läbi lõigata.
- Kandke kuulmiskaitsevahendeid. Piisav kaitsevarustus vähendab kuulmiskahjustuse ohtu.
- Hoidke hekilõikurit vaid selle isoleeritud haardepindadest, sest tera võib puutuda kokku peidetud kaablitega. Voolu all olevate juhtmetega kokku puutuvad lõiketerad võivad hekilõikuri metalloosad voolu alla viia ning kasutaja võib saada elektrilöögi.
- Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge eemaldage lõigatud materjali ega hoidke lõigatavat objekti, kui terad liiguvad. Lõiketerad jätkavad liikumist ka pärast väljalülitamist. Isegi hetkeline tähelepanematus hekilõikuri kasutamise ajal võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Ummistunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel veenduge, et kõik toitelülitid on välja lülitatud asendis ning akuplokk on

eemaldatud või lahti ühendatud. *Hekilõikuri ootamatu käivitumine ummistunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid vigastusi!*




- **Kandke hekilõikurit käepidemest hoides ja peatatud lõiketeraga ja jälgige, et te ei puutu toitelülitit.** *Hekilõikuri õige kandmine vähendab seadme juhusliku käivitumise ja terade liikumisest tulenevaid isikuvigastuste ohtusid.*
- **Hekilõikuri transpordi või hoiustamise ajaks tuleb alati paigaldada lõiketera kate.** *Hekilõikuri korrektne käsitsemine vähendab lõiketeradest tingitud vigastuste ohtu.*

4 SOOVITUSLIK ÜMBRITSEVA KESKKONNA TEMPERAATUURI VAHEMIK:

Nimetus	Temperatuur
Seadme hoiustamise temperatuuri vahemik	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Seadme kasutustemperatuuri vahemik	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Aku laadimise temperatuuri vahemik	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Laadija töötemperatuuri vahemik	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Aku hoiustamise temperatuuri vahemik	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Aku tühjakslaadimise temperatuuri vahemik	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

5 SEADMEL KASUTATUD SÜMBOLID




Seadmel võivad esineda mõned järgmistest sümbolitest. Tutvuge sümbolite ja nende tähendustega. Nende sümbolite õige tõlgendamine võimaldab seadme paremat ja ohutumalt kasutamist.

Sümbol	Selgitus
	Teie turvalisusega seotud ettevaatusabinõud.
	Lugege kõiki juhiseid enne seadme kasutamist, tehke juhised endale selgeks ning jälgige alati kõiki hoiatusi ja ohutusjuhiseid.
	Kasutage silmade ja kõrvade kaitsevahendeid.




Sümbol	Selgitus
	Esemed võivad rikošetiga eemale paiskuda ja tekitada vigastusi inimestele või vara kahjustumist. Kandke kaitseriietust ja turvajalantõusid.
	Kandke libisemiskindlaid tugevast materjalist kindaid.
	Hoidke kõik kõrvalised isikud vähemalt 15 m kaugusel.
	Oht! Hoidke käed ja jalad terast eemal.

6 OHUTASEMED

Järgmised märksõnad ja tähendused selgitavad selle tootega seotud ohutasemeid.

SÜMBOL	SIGNAAL	TÄHENDUS
	OHT	Tähistab eelseisvat ohtliku olukorda, mille tagajärjeks on surm või tõsised vigastused.
	HOIATUS	Tähistab võimalikku ohtliku olukorda, mille tagajärjeks võivad olla surm või tõsised vigastused.
	ETTEVAATUST	Tähistab võimalikku ohtliku olukorda, mille tagajärjeks võivad olla kerged või keskmise raskusastmega vigastused.
	ETTEVAATUST	(Ilma ohusümbolita) Tähistab olukorda, mis võib põhjustada varalist kahju.

7 UTILISEERIMINE

	<p>Liigiti kogumine. Toodet ei tohi utiliseerida kodumajapidamisjäätmete seas. Seadme asendamisel või selle kasutamise lõpetamisel ei tohi sellest vabaneda koos kodumajapidamisjäätmetega.</p>
	<p>Kasutatud masina ja pakendite eraldi kogumine võimaldab materjalide utiliseerimist ja uuesti kasutamist. Utiliseeritud materjalide kasutamine aitab vältida keskkonnasaastet ja vähendab vajadust toorainete järele.</p>
<p>Akud</p>  <p>Liitiumioon</p>	<p>Kasuliku tööea lõpus vabanenud akudest vastavalt keskkonda hoides. Akud sisaldavad teile ja keskkonnale ohtlikke materjale. Need materjalid tuleb utiliseerida eraldi, liitium-ioonakusid vastu võtvas asukohas.</p>

1	Вовед.....	131	2.6	Сервисирање.....	133
1.1	Цел.....	131	3	Безбедносни	
2	Општи безбедносни			предупредувања за	
	предупредувања за			косилката за жива ограда.....	133
	електрични алатки.....	131	4	Опсег на препорачана	
2.1	Безбедност во областа каде што се			амбиентална температура:..	133
	работи.....	131	5	Симболи на производот.....	133
2.2	Електрична безбедност.....	131	6	Нивоа на ризик.....	134
2.3	Лична безбедност.....	131	7	Рециклирање.....	134
2.4	Користење и грижа за електричната				
	алатка.....	132			
2.5	Употреба и грижа за батеријата на				
	алатката.....	132			

1 ВОВЕД

Производот е осмислен и произведен според високи стандарди за доверливост, лесно ракување и безбедност на ракувачот. Со соодветна грижа, производот долги години ќе работи моќно и без проблеми.

1.1 ЦЕЛ

Оваа машина е наменета за сечење и кастрење жива ограда и грмушки во домаќинствата. Не е наменета за сечење повисоко од висина на рамената.

2 ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТКИ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, илустрации и спецификации дадени со оваа електрична алатка. Ако не се следат сите упатства наведени подолу може да дојде до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

Зачувајте ги сите предупредувања и упатства за употреба во иднина.

Поимот „електрична алатка“ во предупредувањата се однесува на вашата електрична алатка што работи со напојување од електричната мрежа (со кабел) или на електричната алатка што работи на батерија (без кабел).

2.1 БЕЗБЕДНОСТ ВО ОБЛАСТА КАДЕ ШТО СЕ РАБОТИ

- Одржувајте го местото каде што работите чисто и добро осветлено. Неуредните и темните места се погодни за незгоди.
- Не ракувајте со електрични алатки во места каде што атмосферата е подложна на експлозии, како на пример во присуство на запаливи течности, гасови или прав. Електричните алатки создаваат искри коишто може да ги запалат правот или пареата.
- Децата и случајните минувачи треба да бидат подалеку од вас кога ракувате со електрична алатка. Ако некој ви го одземе вниманието, може да изгубите контрола.

2.2 ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

- Приклучоците на електричните алатки мора да одговараат на приклучницата. Никогаш не менувајте го приклучокот на кој било начин.

Не користете адаптери за приклучоци со заземјени електрични алатки. *Неизменетите приклучоци и соодветните приклучници го намалуваат ризикот од струен удар.*

- Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини, како што се цевки, радијатори, шпорети и фрижидери. *Ризикот од струен удар е поголем ако телото ви е заземјено.*
- Не изложувајте ги електричните алатки на дожд или влажни услови. *Ако навлезе вода во електричната алатка, ризикот од струен удар ќе се зголеми.*
- Не оптоварувајте ја жицата. Никогаш не користете ја жицата за носење, влечење или исклучување на електричната алатка од напојувањето. Држете ја жицата подалеку од топлина, нафта, остри рабови или подвижни делови. *Оштетените или заплеткани жици го зголемуваат ризикот од струен удар.*
- Кога работите со електрична алатка на отворено, користете продолжен кабел којшто е соодветен за надворешна употреба. *Користењето кабел кој е соодветен за надворешна употреба го намалува ризикот од струен удар.*
- Ако мора да работите со некоја електрична алатка на влажно место, користете напојување заштитено со уред за резидуална струја (RCD). *Користењето на RCD го намалува ризикот од струен удар.*

2.3 ЛИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

- Бидете внимателни, гледајте што правите и користете здрав разум кога работите со електричната алатка. Не користете ја електричната алатка кога сте уморни или под дејство на дрога, алкохол или лекови. *Само еден момент на невнимание при ракување со електрична алатка може да доведе до сериозна лична повреда.*
- Користете лична заштитна опрема. Секогаш носете заштита за очи. *Заштитна опрема, како што се маска против прав, заштитни обуки кои не се лизгаат, тврда капа или заштита за ушите којашто се користи за соодветните услови ќе ги намали личните повреди.*
- Спречете ненамерно вклучување. Погрижете се прекинувачот да биде во исклучена положба пред да ја поврзете алатката на извор на напојување и/или пакување на батерији, да ја земете или да ја носите. *Носењето електрични алатки со прстот на прекинувачот или напојување на електрични алатки со прекинувач во вклучена положба се причина за незгоди.*
- Отстранете ги сите клучеви за приспособување пред да ја вклучите

електричната алатка. Ако го оставите клучот прикачен на ротирачкиот дел од електричната алатка, може да дојде до лична повреда.

- Не посегнувајте предалеку. Држете се цврсто и урамнотежено цело време. Така ќе имате подобра контрола над електричната алатка во неочекувани ситуации.
- Облекувајте се соодветно. Не носете лабава облека или накит. Чувајте ги косата, облеката и ракavicите подалеку од подвижните делови. Лабавата облека, накитот или долгата коса може да се заплеткаат во подвижните делови.
- Доколку се обезбедени уреди за поврзување на објектите за екстракција и собирање на прашина, погрижете се дека се поврзани и правилно се користат. Собирањето прав може да ги намали незгодите предизвикани од прав.
- Не дозволувајте да станете индиферентни и да ги игнорирате начелата за безбедност при ракување со алатката само затоа што ја користите често. Едно невнимателно дејство може да предизвика сериозна повреда во дел од секунда.

2.4 КОРИСТЕЊЕ И ГРИЖА ЗА ЕЛЕКТРИЧНАТА АЛАТКА

- Не применувајте прекумерна сила на алатката. Користете ја соодветната електрична алатка за потребната примена. Со правилната електрична алатка подобро и побезбедно ќе ја завршите работата со брзина за којашто е наменета.
- Не користете ја електричната алатка ако прекинувачот не се вклучува и не се исклучува. Сите електрични алатки коишто не може да се контролираат со прекинувач се опасни и мора да се поправаат.
- Исклучете го приклучокот од изворот на напојување и/или пакувањето на батерии од електричната алатка пред да вршите какви било приспособувања, менување на додатоци или складирање на електрични алатки. Ваквите превентивни мерки за безбедност го намалуваат ризикот од случајно вклучување на електричната алатка.
- Електричните алатки што не се во употреба чувајте ги подалеку од дофат на деца и не дозволувајте со електричната алатка да ракуваат лица на коишто не им се познати алатката или овие упатства. Електричните алатки се опасни во рацете на необучени корисници.
- Одржувајте ги електричните алатки и додатоците за нив. Проверете дали подвижните делови се соодветно порамнети и да не случајно има некако спојување меѓу нив, дали има скршени делови и проверете

ги сите други состојби што може да влијаат врз работењето на алатката. Доколку е оштетена, поправете ја електричната алатка пред употреба. Многу незгоди се предизвикани од слабо одржувани електрични алатки.

- Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти. За соодветно одржуваните алатки за сечење со остри рабови за сечење постои помала веројатност да се серзат и полесно се контролираат.
- Користете ги електричната алатка, додатоците, деловите на алатката итн. во согласност со овие упатства, имајќи ги предвид условите за работа и работата што треба да ја извршите. Со употребата на електричната алатка за различни работи од оние за коишто се наменети, може да дојде до опасна ситуација.
- Рачките и површините за држење одржувајте ги суви, чисти и без масло или масти на нив. Лизгавите рачки и површини за држење не дозволуваат да се ракува со алатката и истаа да се контролира во неочекувани ситуации.

2.5 УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА БАТЕРИЈАТА НА АЛАТКАТА

- Полнете само со полнач наведен од производителот. Полнач којшто е соодветен за еден тип на пакување на батерии може да создаде ризик од пожар кога се користи со друго пакување на батерии.
- Користете електрични алатки само со специјално назначени пакувања на батерии. Употребата на какви било други батерии може да создаде ризик од повреда и пожар.
- Кога батеријата не е во употреба, чувајте ја подалеку од други метални предмети, како што се спојници за хартија, железни пари, клучеви, шајки, шрафови или други мали метални предмети коишто може да поврзат еден терминал со друг. Ако дојде до краток спој на терминалите на батеријата, тоа може да предизвика изгореници или пожар.
- Во услови на прекумерна сила, може да истече течност од батеријата; во таков случај, избегнувајте допир. Ако случајно дојдете во допир, исплакнете со вода. Ако течноста дојде во допир со очите, веднаш побарајте медицинска помош. Течноста што истекува од батеријата може да предизвика надразнување или изгореници.
- Не користете батерии и алатки што се оштетени или модифицирани. Оштетените или модифицираните батерии може да покажат знаци на непредвидливо однесување што може да доведе до пожар, експлозија или ризик од повреда.

- Не изложувајте ги батеријата и алатката на оган или на прекумерна температура. *Изложувањето на оган или на температура повисока од 130°C може да предизвика експлозија.*
- Следете ги сите упатства за полнење и не полнете ги батеријата и алатката надвор од опсегот на температура наведен во упатствата. *Ако се полни неправилно или на температури кои се надвор од наведениот опсег, може да дојде до оштетување на батеријата и да се зголеми ризикот од пожар.*

2.6 СЕРВИСИРАЊЕ

- Електричната алатка треба да ја сервисира лице квалификувано за поправки само со идентични заменски делови. *Така ќе бидете сигурни дека електричната алатка е заштитена.*
- Никогаш не сервисирајте оштетени батерии. *Батериите треба да ги сервисираат само производителот или овластените сервисери.*

3 БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА КОСИЛКАТА ЗА ЖИВА ОГРАДА

- Не користете ја косилката за жива ограда при лоши временски услови, особено кога има ризик од молњи. *Така ќе го намалите ризикот од удар од молња.*
- Држете ги сите жици и кабли подалеку од местото за сечење. *Жиците и каблите може да бидат скриени во живата ограда или грмушките и ненамерно да се пресечат со сечилото.*
- Носете заштита за уши. *Соодветната заштитна опрема ќе го намали ризикот од губење на слухот.*
- Држете ја косилката за жива ограда само на изолираните површини за држење затоа што сечилата може да дојдат во контакт со скриени жици. *Ако сечилата дојдат во допир со жица низ којашто протекува струја може да дојде до проток на струја во металните делови на косилката за жива ограда, а тоа може да предизвика струен удар кај ракувачот.*
- Држете ги сите делови од телото подалеку од сечилото. Не отстранувајте ги исечените материјали и не држете го материјалот што треба да се исече кога сечилата се движат. *Сечилата продолжуваат да се движат откако ќе го исклучите прекинувачот. Само еден момент на невнимание при ракување со косилката за жива ограда може да доведе до сериозна лична повреда.*

- Кога расчистувате насобран материјал или кога го сервисирате уредот, проверете дали сите прекинувачи за електрична енергија се исклучени и дали батеријата е извадена, односно дека не е поврзана. *Неочекуваното активирање на косилката за жива ограда при расчистување насобран материјал или при сервисирање може да доведе до сериозна лична повреда.*
- Пренесувајте ја косилката за жива ограда држејќи ја за рачката со сопreno сечило и внимавајќи да не вклучите некој прекинувач. *Соодветното пренесување на косилката за жива ограда ќе го намали ризикот од несакано вклучување и лична повреда од сечилата.*
- Кога ја превезувате или ја складираате косилката за жива ограда, секогаш поставете ја поклопката за сечила. *Соодветното ракување со косилката за жива ограда ќе го намали ризикот од лична повреда од сечилата.*

4 ОПСЕГ НА ПРЕПОРАЧАНА АМБИЕНТАЛНА ТЕМПЕРАТУРА:

Елемент	Температура
Опсег на температура за складирање на уредот	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Опсег на температура за работење со уредот	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Опсег на температура за полнење на батеријата	39°F (4°C) ~ 104°F (40°C)
Опсег на температура за работење со полначот	39°F (4°C) ~ 104°F (40°C)
Опсег на температура за складирање на батеријата	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)
Опсег на температура за празнење на батеријата	32°F (0°C) ~ 113°F (45°C)




5 СИМБОЛИ НА ПРОИЗВОДОТ

Може да се користат некои од следниве симболи на производот. Прочете ги и научете што значат. Соодветното толкување на симболите ќе ви овозможи да ракувате со производот на подобар и побезбеден начин.

Симбол	Објаснување
	Мерки на претпазливост што се однесуваат на вашата безбедност.
	Прочитајте ги и разберете ги сите упатства пред да ракувате со производот и следете ги сите предупредувања и упатства за безбедност.
	Носете заштитна опрема за очите и за ушите.
	Исфрлените предмети може да се одбијат и да предизвикаат лична повреда или оштетување на имотот. Носете заштитни облека и чизми.
	Носете нелизгачки, отпорни ракавици.
	Сите случајни минувачи нека бидат оддалечени најмалку 15 м.
	Опасност – држете ги рацете и носете подалеку од сечилото.




6 НИВОА НА РИЗИК

Следните сигнални зборови и значења имаат за цел да ги објаснат нивоата на ризик поврзани со овој производ.

СИМБОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕЊЕ
	ОПАСНОСТ	Означува непосредно опасна ситуација која, ако не се избегне, ќе доведе до смрт или сериозна повреда.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	Означува потенцијално опасна ситуација која, ако не се избегне, може да доведе до смрт или сериозна повреда.
	ВНИМАНИЕ	Означува потенцијално опасна ситуација која, ако не се избегне, може да доведе до мала или умерена повреда.

СИМБОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕЊЕ
	ВНИМАНИЕ	(Без симбол за предупредување за безбедност) Укажува на ситуација што може да резултира со оштетување на имотот.

7 РЕЦИКЛИРАЊЕ

	<p>Одделно собирање. Не смее да се фрла со вообичаениот отпад од домаќинството. Ако е неопходно машината да се замени или ако веќе не ви е потребна, не фрлајте ја со отпадот од домаќинството.</p>
	<p>Одделното собирање на искористените машини и пакувања овозможува рециклирање на материјалите и повторно користење. Користењето на рециклирани материјали помага да се спречи загадувањето на околината и ги намалува потребите за необработени материјали.</p>
	<p>На крајот од нивниот корисен работен век, фрлете ги батериите внимавајќи на околината. Батеријата содржи материјал којшто е опасен за вас и за околината. Мора да ги отстраните и фрлите ваквите материјали одделно, на локација каде што се прифаќаат литиум-јонски батерии.</p>

1	Увод.....	136	2.5	Употреба и одржавање батерије.....	137
1.1	Сврха.....	136	2.6	Сервисирање.....	138
2	Општа безбедносна упозорења за електрични алат.....	136	3	Безбедносна упозорења за тример за живицу.....	138
2.1	Безбедност радног окружења.....	136	4	Опсег препоручене температуре окружења:.....	138
2.2	Заштита од струје.....	136	5	Симболи на производу.....	138
2.3	Лична заштита.....	136	6	Нивои ризика.....	139
2.4	Употреба и одржавање електричног алата.....	137	7	Рециклирање.....	139

1 УВОД

Производ који сте купили је конструисан и произведен по високим стандардима поузданости, лакоће и безбедности рада. Уз правилну негу, пажњу и безбедност рада, снажног учинка без проблема.

1.1 СВРХА

Ова машина је намењена за резање и скраћење живе оградe и жбунова у простору домаћинства. Она није намењена за резање изнад нивоа рамена.

2 ОПШТА БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa ovim električnim alatom. Ignorisanje uputstava dole може резултирати струјним ударом, пожаром и/или озбиљном повредом.

Чувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

Израз "електрични уређај" у упозорењима се односи на уређај који је каблом прикључен на електричну мрежу или бежични уређај који ради на акумулаторске батерије.

2.1 БЕЗБЕДНОСТ РАДНОГ ОКРУЖЕЊА

- Одржавајте радно подручје чистим и добро осветљеним. Места која су у нереду или лоше осветљеним површинама се дешавају незгоде.
- Немојте радити са електричним алатима у експлозивним атмосферама, као што су оне у којима постоје запаљиве течности, гасови или прашина. Уређаји на струју могу да варнице и тако могу да запале праšину или испарења.
- Држите децу и посматраче на удаљености у току рада са електричним алатом. Ометање вам може одвратити пажњу и довести до губитка контроле.

2.2 ЗАШТИТА ОД СТРУЈЕ

- Утикачи електричних алата морају бити прилагођени утичницама. Ни у ком случају немојте преправљати утикач. Са уређајима на струју који треба да су уземљени немојте да користите никакве адаптере за утикач. Неизмењени прикључци и одговарајуће утичнице ће да смање ризик од струјног удара.
- Избегавајте телесни контакт са уземљеним површинама, као што су цеви, радијатори,

штедњаци и расхладни уређаји. Ризик од струјног удара је већи уколико вам је тело уземљено.

- Немојте да излажете електричне алате на киши или влажним условима. Ако у електрични алат уђе вода, повећава се опасност од струјног удара.
- Чувајте кабл од оштећења. Гајтан немојте никада употребљавати за ношење, вешање алата или за извлачење утикача електричног алата из утичнице. Нека кабл буде далеко од извора топлоте, уља, оштрих ивица или покретних делова. Оштећени или замршени гајтани повећавају опасност од струјног удара.
- Када са електричним алатом радите изван куће, користите продужни гајтан који је погодан за коришћење на отвореном. Коришћење кабла који је прикладан за спољашњу употребу смањује ризик од струјног удара.
- Ако је рад са електричним алатом на влажном месту неизбежан, употребите напајање са уређајем диференцијалне струје (RCD). Коришћење RCD-а смањује ризик од струјног удара.

2.3 ЛИЧНА ЗАШТИТА

- Будите у приправности, концентришите се на свој посао и ослањајте се на здрав разум при раду са електричним алатом. Немојте да користите уређај на струју ако сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова. Тренутак непажње при коришћењу електричних алата може имати за последицу тешку телесну повреду.
- Носите личну заштитну опрему. Увек носите заштиту за очи. Опрема за личну заштиту, као на пример маска за заштиту од прашине, неклизајуће заштитне ципеле, заштитна кацига или штитници за уши, која се користи у одговарајућим условима, смањује опасност од повреда.
- Спречите случајно покретање. Осигурајте да прекидач буде у позицији искључено пре прикључења на напајање и/или батеријско паковање и приликом подизања или ношења алата. Ношење електричног алата са прстом на прекидачу или стављање електричног алата под напон који има прекидач на позицији "укључено" изазива незгоду.
- Пре укључивања електричног алата уклоните све кључеве и алатке за подешавање. Француски кључ или кључ који је остављен закачен на део уређаја на струју који се окреће може да доведе до повреде.
- Немојте се нагињати. Проверите да ли стојите на чврстој подлози и у сваком тренутку задржите равнотежу. То Вам омогућава

бољу контролу над електричним алатом у неочекиваним ситуацијама.

- **Облачите се прикладно. Немојте носити лабаву одећу или нажит. Држите вашу косу, одећу и рукавице што даље од покретних делова. Широка одећа или дуга коса могу да буду захваћени покретним деловима.**
- **Уколико су уређаји намењени за повезивање јединица извлачење и сакупљање прашине, уверите се да су повезане и коришћене на исправан начин. Коришћење усисавања прашине може да смањи ризике који су везани за прашину.**
- **Немојте допустити да због познавања алата стеченог честом употребом постанете превише сигурни и игноришете безбедносне принципе његове употребе. Непажљив потез може изазвати тешку повреду у делићу секунде.**

2.4 УПОТРЕБА И ОДРЖАВАЊЕ ЕЛЕКТРИЧНОГ АЛАТА

- **Не употребљавајте електрични алат на силу. Користите одговарајући алат за дату намену. Одговарајући електрични алат ће посао обавити боље и безбедније брзином за коју је пројектован.**
- **Немојте употребљавати електрични алат ако се прекидачем не може укључити и искључити. Сваки електрични алат који се не може контролисати помоћу прекидача је опасан и мора се поправити.**
- **Извучите утикач из извора напајања и/или батерију из електричног алата пре обављања било каквих подешавања, замене додатног прибора, или складиштења електричног алата. Овакве превентивне безбедносне мере смањују ризик да се алат на струју случајно покрене.**
- **Одложите електрични алат који не користите ван домаћаја деце и немојте да дозволите особама које нису упознате са алатомна струју или овим упутствима да користе алат. Алат је опасан у рукама необучених корисника.**
- **Одржавајте електричне алате и прибор. Проверите да алат није погрешно поређан, да покретни делови нису погрешно укупчани, да делови нису поломљени као и све друге разлоге који могу да утичу на рад алата на струју. Ако се оштети, алат на струју поправите пре коришћења. Многи несрећни случајеви су проузроковани лошим одржавањем електричних алата.**
- **Одржавајте резне алате оштрим и чистим. Код правилно одржаваних резних алата са оштрим резним ивицама мање је вероватно да ће доћи до поскакивања и лакше их је контролисати.**
- **Користите електрични алат, додатни прибор и наставке алата итд. у складу са овим**

упутствима, имајући у виду радне услове и посао који треба урадити. Употреба електричних алата за послове за које они нису предвиђени, може довести до опасних ситуација.

- **Ручке и површине захвата одржавајте сувим, чистим и без уља и масти. Клизаве ручке и површине захвата не омогућавају безбедно руковање и контролу алата у неочекиваној ситуацији.**

2.5 УПОТРЕБА И ОДРЖАВАЊЕ БАТЕРИЈЕ

- **Допуну батерије вршите искључиво пуњачем који одређује произвођач. Пуњач који одговара једном батеријском паковању може креирати ризик од пожара код другог.**
- **Електрични алат користите искључиво уз изричито наведена батеријска паковања. Употреба било каквих других батеријских паковања може створити ризик од повреде и пожара.**
- **Када се батеријско паковање не користи, чувајте га подаље од других металних делова као што су спајалице, новчићи, кључеви, ексери, завртњи или других ситних металних делова који могу креирати спој између терминала. Кратак спој батеријских терминала може изазвати опекотине или пожар.**
- **У условима лошег поступања, из батерије може изаћи течност; избегавајте контакт. Ако се контакт случајно догоди, исперите са водом. Ако течност дође у контакт са очима, додатно потражите лекарску помоћ. Течност изашла из батерије може изазвати иритацију или опекотине.**
- **Немојте користити батеријско паковање или алат ако су оштећени или модификовани. Оштећене или модификоване батерије могу показати непредвидљиво понашање што може изазвати пожар, експлозију или ризик од повреде.**
- **Батеријско паковање или алат немојте изложити ватри или прекомерној температури. Излагање ватри или температури изнад 130 °C може изазвати експлозију.**
- **Поштујте сва упутства за пуњење и немојте га вршити када су батеријско паковање или алат изван температурног опсега који је наведен у упутствима. Неправилно пуњење или пуњење при температурама изван назначеног опсега може оштетити батерију и повећати ризик од пожара.**

2.6 СЕРВИСИРАЊЕ

- Електрични алат може поправљати само квалификовано сервисно особље које употребљава идентичне резервне делове. Тако ће те осигурати да се одржи безбедност алата на струју.
- Никада не сервисирајте оштећена батеријска паковања. Сервис батеријских паковања мора извршити произвођач или овлашћени сервис.

3 БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ТРИМЕР ЗА ЖИВИЦУ

- Тример за живу ограду немојте користити у лошим временским условима, посебно ако постоји ризик од појаве муња. Ово умањује ризик од тога да будете погођени муњом.
- Све електричне проводнике и каблове држите даље од простора сечења. Електрични проводници и каблови могу бити сакривени у живој огради или жбуњу и могу бити случајно засечени ножем.
- **Nosite zaštitu за уши.** Адекватна заштитна опрема ће смањити ризик од губитка слуха.
- Држите тример за живу ограду искључиво за изоловане површине захвата, зато што нож може успоставити контакт са скривеним проводницима. Ножеви у контакту са проводником под напоном могу ставити изложене металне делове тримера под напон и могу код руковаоца изазвати струјни удар.
- Све делове тела држите даље од ножа. Када се нож креће немојте уклањати одсечени материјал или придржавати материјал за сечење. Ножеви наставаљају са кретањем и након искључења прекидача. Тренутак непажње при коришћењу тримера за живицу може имати за последицу тешку телесну повреду.
- Када чистите заглављени материјал или сервисирате уређај, водите рачуна да сви погонски прекидачи буду искључени а батеријско паковање уклоњено или одвојено. Неочекивано укључење тримера за живу ограду у току чишћења заглављеног материјала или сервисирања може изазвати телесну повреду.
- Тример за живу ограду носите за ручку уз заустављен нож и пазећи да не укључите прекидач напајања. Правилно ношење тримера за живу ограду ће умањити ризик случајног укључења и изазивања телесне повреде од стране ножа.
- Приликом транспорта или чувања тримера за живу ограду, увек поставите футролу ножа. Правилно руковање тримером за живу ограду ће умањити ризик телесне повреде од стране ножа.

4 ОПСЕГ ПРЕПОРУЧЕНЕ ТЕМПЕРАТУРЕ ОКРУЖЕЊА:

Ставка	Температура
Опсег температуре складиштења уређаја	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Опсег температуре за рад уређаја	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Опсег температуре пуњења батерије	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Опсег температуре за рад пуњача	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Опсег температуре складиштења батерије	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Опсег температуре рада батерије	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)




5 СИМБОЛИ НА ПРОИЗВОДУ

На овом производу можда ће бити употребљени следећи симболи. Прочитите их и научите њихово значење. Правилно тумачење ових симбола ће вам омогућити да вршите рад производом боље и безбедније.




Симбол	Објашњење
	Мере предострожности које укључују вашу безбедност.
	Прочитајте и схватите сва упутства пре него што вршите рад производом и пратите сва упозорења и безбедносна упутства.
	Носите заштиту за очи и уши.
	Избачени предмети се могу одбити и изазвати телесну повреду или материјалну штету. Носите заштитну одећу и обућу.
	Носите неклизајуће, тешке рукавице.
	Све пролазнике удаљите на најмање 15 м.
	Опасност – шаке и стопала држите даље од ножа.

6 НИВОИ РИЗИКА

Следеће сигналне речи и значења су намењене за објашњење нивоа ризика повезаних са овим производом.

СИМБОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕЊЕ
	ОПАСНОСТ	Указује на непосредну опасну ситуацију која ће, ако се не избегне, довести до смрти или озбиљне повреде.
	УПОЗОРЕЊЕ	Указује на потенцијално опасну ситуацију која може, ако се не избегне, довести до смрти или озбиљне повреде.
	ОПРЕЗ	Указује на потенцијално опасну ситуацију која може, ако се не избегне, довести до мање или средње тешке повреде.
	ОПРЕЗ	(без симбола безбедносног упозорења) Указује на ситуацију која може изазвати материјалну штету.

7 РЕЦИКЛИРАЊЕ

	Одвојено одлагање. Не смете одлагати са уобичајеним кућним отпадом. Ако је неопходно заменити машину или ако није више од користи за вас, немојте је одлагати са кућним отпадом.
	Одвојено одлагање коришћене машине и паковања омогућава рециклажу материјала и њихову поновну употребу. Употреба рециклираних материјала спречава загађење животне средине и умањује захтеве за сировинама.
Батерије 	На крају њиховог корисног века, одложите батерије уз еколошке мере предострожности. Батерије садрже материје које су опасне за вас и животну средину. Ове материје морате уклонити и посебно одложити на локацији која прихвата литијум-јонске батерије.